

Date of Publication 10<sup>th</sup> Posted on Every Month

₹ 20

# પુરબ



સમાનો મન્ત્ર : । (ગ્રંથવેદ)  
સમાની પ્રપા : । (અથર્વવેદ)

તંત્રી : યોગેશ જોધી

આક્ટોબર : ૨૦૧૮  
વર્ષ : ૧૪, અંક : ૪



## ગુજરાતી સાહિત્ય પરિષદનાં મહત્વનાં પ્રકાશનો



ગુજરાતી સાહિત્યનો ઇતિહાસ : ગ્રંથ-૧

(ઈ. ૧૧૫૦-૧૪૫૦) મધ્યકાળ

પ્રથમ આવૃત્તિ : સંપા. ઉમાશંકર જોશી, અનંતરાય રાવળ,  
યશવંત શુક્લ; સહાયક સંપાદક : ચિમનભાઈ ત્રિવેદી

શોધિત-વર્ધિત બીજી આવૃત્તિ : સંપા. રમણ સોની

પાંકુ પૂર્ણ, પૃ. ૧૪+૩૧૨, કિંમત રૂ. ૨૧૦/-



ગુજરાતી સાહિત્યનો ઇતિહાસ : ગ્રંથ-૨/ખંડ-૧

(ઈ. ૧૪૫૦-૧૬૫૦) મધ્યકાળ

પ્રથમ આવૃત્તિ : સંપા. ઉમાશંકર જોશી, અનંતરાય રાવળ,  
યશવંત શુક્લ; સહાયક સંપાદક : ચિમનભાઈ ત્રિવેદી

શોધિત-વર્ધિત બીજી આવૃત્તિ : સંપા. રમણ સોની

પાંકુ પૂર્ણ, પૃ. ૧૬+૪૮૨, કિંમત રૂ. ૨૮૦/-



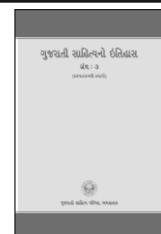
ગુજરાતી સાહિત્યનો ઇતિહાસ : ગ્રંથ-૨/ખંડ-૨

(ઈ. ૧૬૫૦-૧૮૫૦) મધ્યકાળ

પ્રથમ આવૃત્તિ : સંપા. ઉમાશંકર જોશી, અનંતરાય રાવળ,  
યશવંત શુક્લ; સહાયક સંપાદક : ચિમનલાલ ત્રિવેદી

શોધિત-વર્ધિત બીજી આવૃત્તિ : સંપા. રમણ સોની

પાંકુ પૂર્ણ, પૃ. ૧૬+૮૮૫, કિંમત રૂ. ૨૫૦/-



ગુજરાતી સાહિત્યનો ઇતિહાસ : ગ્રંથ-૩

(દલપત્રરામશી કલાપી)

પ્રથમ આવૃત્તિ : સંપા. ઉમાશંકર જોશી, અનંતરાય રાવળ,

યશવંત શુક્લ; સહાયક સંપાદક : ચિમનલાલ ત્રિવેદી

શોધિત-વર્ધિત બીજી આવૃત્તિ : સંપા. રમણ સોની

પાંકુ પૂર્ણ : પૃ. ૧૬+૬૫૬, કિંમત રૂ. ૫૦૦/-



ગુજરાતી સાહિત્યનો ઇતિહાસ : ગ્રંથ-૪

પ્રથમ આવૃત્તિ સંપા. ઉમાશંકર જોશી, અનંતરાય રાવળ,

યશવંત શુક્લ સહાયક સંપાદક ચિમનલાલ ત્રિવેદી

શોધિત વર્ધિત આવત્તિ સંપાદક : રમણ સોની

પાંકુ પૂર્ણ પૃ. ૧૬ + ૬૦૦ કિંમત રૂ. ૫૫૦/-

સમાનો મન્ત્રઃ (ગુજરાતી)

સમાની પ્રપા (અર્થવર્વેદ)

# પરબ

સ્થાપનાવર્ષ : ૧૯૬૦

વર્ષ : ૧૪

ઓક્ટોબર : 2019

અંક : ૪

પરામર્શનસમિતિ

સિતાંશુ યશશેંદ્ર

પ્રમુખ

કીર્તિદા શાહ

પ્રકાશનમંડી

તંડી  
યોગોશ જોધી

## ગુજરાતી સાહિત્ય પરિષદ

મેઘાણી જ્ઞાનપીઠ ♦ ક. લા. સ્વાધ્યાયમંદિર

ગુજરાતી સાહિત્ય પરિષદ (પ્રકાશનવિભાગ), ગોવર્ધનભવન,

ગુજરાતી સાહિત્ય પરિષદ માર્ગ, આશ્રમ માર્ગ, નદીકિનારે, અમદાવાદ-૩૮૦ ૦૦૯

ફોન : ૨૬૫૮૭૯૮૪૭

## પરબ

ગુજરાતી સાહિત્ય પરિષદના સભ્યપદ અને 'પરબ'ના લવાજમ અંગે :

- ◆ 'પરબ' દર મહિનાની દસમી તારીખે પ્રકાશિત થાય છે.
- ◆ 'પરબ'ના ગ્રાહક તથા પરિષદના સભ્ય વર્ષમાં ગમે ત્યારે થઈ શકાય છે.
- ◆ 'પરબ'નું વાર્ષિક લવાજમ રૂ. ૧૫૦ છે.
- ◆ વિદ્યાર્થીઓ માટે 'પરબ'નું વાર્ષિક લવાજમ રૂ. ૭૫ છે. સાથે પ્રમાણપત્ર બીડિવુ.
- ◆ ગુજરાતી સાહિત્ય પરિષદના વાર્ષિક તેમજ આજીવન સભ્યપદના શુલ્કમાં 'પરબ'ના લવાજમનો સમાવેશ થઈ જાય છે.
- ◆ પરિષદના વાર્ષિક વ્યક્તિગત સભ્યપદનું શુલ્ક રૂ. ૨૦૦ તથા સંસ્થાગત સભ્યપદનું શુલ્ક રૂ. ૩૦૦ છે. સભ્ય થવા ઈચ્છનારે પરિષદના નિયત ફોર્મમાં અરજી કરવાની રહેશે.
- ◆ પરિષદના આજીવન સભ્યપદનું શુલ્ક રૂ. ૨,૦૦૦ છે તથા સંસ્થા આજીવન સભ્ય ઝી રૂ. ૩,૦૦૦ છે. (વિદેશવાસીઓ માટે ૭૫ પાઉન્ડ અથવા ૧૩૦ ડોલર.)
- ◆ 'પરબ' લવાજમ તથા પરિષદ સભ્યપદ શુલ્કની રૂકમ મનીઓડર અથવા ડિમાન્ડ ડ્રાફ્ટની 'ગુજરાતી સાહિત્ય પરિષદ'ના નામે જ મોકલવી.

લેખકોને :

- ◆ 'પરબ'માં પ્રગટ થતાં લખાણોમાંના વિચાર-અભિપ્રાયની જવાબદારી જે તે લેખકની રહે છે.
- ◆ લેખકોએ પોતાનું લખાણ ફૂલસ્કેપ અથવા A4 સાઈઝના કાગળની એક બાજુએ, સુવાચ્ય અક્ષરે લખી મોકલવું. પોસ્ટકાર્ડ, ઠનલેન્ડ કે ચબરખીઓમાં કૃતિ મોકલવી નહીં. પ્રત્યેક કૃતિ નીચે પૂરું સરનામું લખવું તથા એક નકલ પોતાની પાસે રાખીને જ કૃતિઓ મોકલવા વિનંતી.
- ◆ સ્વીકૃત કૃતિની જાગ્રા કરાશે. ટપાલ-ટિકિટો ચોટાડેલું કવર મોકલ્યું હશે તો અસ્વીકૃત કૃતિ પરત કરવામાં આવશે, અન્યથા કૃતિ અસ્વીકૃત ગણવી. પોસ્ટકાર્ડ મોકલ્યું હશે તો અસ્વીકૃતિની જાગ્રા કરાશે.
- ◆ પત્રવ્યવહારનું સરનામું : તંત્રી, 'પરબ', ગુજરાતી સાહિત્ય પરિષદ (પ્રકાશન વિભાગ), ગોવર્ધનભવન, આશ્રમમાર્ગ, 'યાઈભ્સ' પાછળ, નદીકિનારે, પો. બો. ૪૦૬૦, અમદાવાદ ૩૮૦૦૦૮

E-mail : [parabgsp@gmail.com](mailto:parabgsp@gmail.com)      [vruuttparabgsp2018@gmail.com](mailto:vruuttparabgsp2018@gmail.com)

Web-site : [www.gujaratisahityaparishad.org](http://www.gujaratisahityaparishad.org) ફોન અને ફેક્સ : ૨૬૫૮૭૮૪૭  
[www.gujaratisahityaparishad.com](http://www.gujaratisahityaparishad.com)

પરબ

ISSN : 0250-9747

ધૂટક ટકે. રૂ. ૨૦/-

માલિક : ગુજરાતી સાહિત્ય પરિષદ વતી મુદ્રક અને પ્રકાશક : ક્રીતિદાશાહ (પ્રકાશનમંત્રી), ગોવર્ધનભવન, આશ્રમમાર્ગ, ગુજરાતી સાહિત્ય પરિષદ માર્ગ, અમદાવાદ-૩૮૦૦૦૮ \* તંત્રી : યોગેશ જોથી \* મુદ્રણસ્થાન : ભગવતી ઓફસેટ, અમદાવાદ-૩૮૦૦૦૬

## અ નુ ક મ

- પ્રમુખીય :** સમકાળીન ભારતીય કવિતા : આપણી વાત આપણી રીતે, સિતાંશુ યશશ્વર્નદ્ર 6
- કવિતા :** કર વિચાર તો પામ, નલિન રાવલ 13 ખાલીપો વાગે, પ્રહૃત્ય રાવલ 13 ગણ કાવ્યો, બારીન મહેતા 14 બે ગજલ, ભાવિન ગોપાણી 15 વહી જવાનું, કિશોર મોદી 16 બે કાવ્યો, હર્ષદ દવે 17 ઈં ન મમ, પ્રણાવ પંડ્યા 18 ગણ ગજલ, ચંદ્રેશ મકવાણા 18
- વાર્તા :** સ્વયંદૂતિકા, સતીશ વૈષ્ણવ 20 બેંકડો, પારુલ ખખ્ખર 41
- નિબંધ :** મોક્ષમાર્ગ, માવજ મહેશ્વરી 45
- વિદેશી સાહિત્ય :** દાખ્યત્યજીવનમાં સ્નેહ અને સમજદારીનું મૂલ્ય પ્રસ્થાપિત કરતી વાર્તા : ધ ગ્રાસહોપર, સુરેશ ગઢવી 48
- આસ્વાદ :** સંભવિત શુદ્ધ કાવ્યસર્જનની ઝલક.. રાધેશ્યામ શર્મા 52
- અભ્યાસ :** વઠિયાર ધરાનું રતન : કવિ કાન ગાંગડા, શિવદાન ગઢવી 55 જાહેરજીવનના અગ્રણી ઈન્દ્રુલાલ યાજીકની આત્મકથા, દુર્કેશ ઓઝા 60
- વિશેષ :** ઈલા આરબ મહેતા, પ્રહૃત્ય રાવલ 66
- પ્રકીર્ણ :** સાચું સ્વખન !, યોગેશ ન. જોશી 69
- ગ્રંથાવલોકન/સમીક્ષા :** નિરીક્ષણોનું સશક્ત કાવ્યમય રૂપ - ગજર, સેજલ શાહ 72 દાંપત્યજીવનને સ્પર્શતી વાર્તાઓ, દિવાન ડાકોર 76 'પતંગિયાની ઉડાન' એટલે અનેકરંગી કથાવસ્તુનો થાળ, નટવર પટેલ 78
- આપણી વાત :** સંકલન : પ્રહૃત્ય રાવલ 81
- સાહિત્યવૃત્તા :** સંકલન : પરીક્ષિત જોશી 85
- આવરણચિત્ર-**
- સંદર્ભનોંધ :** પીયુષ ઠક્કર 88
- આવરણ :** એમ. શશીધરન
- આ અંકના લેખકો :** 89

## પ્રમુખીય

### સમકાળીન ભારતીય કવિતા : આપણી વાત આપણી રીતે

સિતાંશુ યશશ્વર

લેખાંક-૧૮

કાશ્મીરી કવિતાનાં તાજાં ફૂલોનો ગુલદસ્તો –  
કાંટાળી ડાળભીઓ કાઢી નાખ્યા વિનાનો. (૨)

\*

ગાયા અંકમાં જેમની કવિતાનો ઉલ્લેખ કર્યો હતો એવાં સમકાળીન કાશ્મીરી કવિ નિગહત સાહિબાની એક રચનાથી આ લેખની શરૂઆત કરીએ. શીર્ષક છે, ‘બંજર ભૂમિ’. કાશ્મીર અને બંજર? ન હોય. પણ કોઈક રીતે એ ભૂમિ બંજર છે, કદાચ, એમ આ નારી કહેતી લાગે છે. તો એને સાંભળીએ:

\*

બંજર ભૂમિ / નિગહત સાહિબા

‘સાવ પડતર જમીન છે તું તો’, તમે બોલ્યા, ‘બિનઉપજાઉ.’  
દરિયા ઊભરાયા મારી આંખોમાં.

આંસુનું જે ટીપું ટપક્યા વગર અંદરનું અંદર રહ્યું  
તેનું બન્યું એક મોતી.  
જે ટીપું બહાર આવ્યું એની એક નદી બની.

હું તો હાથમાં એક મશાલ લઈ, સણગાતી,  
ઘૂમું, વાડ પછી વાડ કેકી, એક પછી એક વંડાઓમાં.  
ડાઘ પાડ્યા ઓમણે મારા અંગે જે, એ બન્યા મારો પોશાક.  
આ અજંપો મારો પોતાનો છે, હવે, આ પીડા મારી પોતીકી છે.  
અને પછી સત્યનો જે ગજ, એય આગવો ને મારો પોતાનો.

ઈવની બહેન એ હું, હું જ તો ઈશુની મા,  
મને કોઈએ જનમ નથી આપ્યો, મેં જનમ આપ્યો છે કેટલાયે પયગંખરોને.  
જ્યાં જ્યાં કાંટા ભોકાયા મને, ખીલવી લીધાં ત્યાં મેં કુસુમો.  
જ્યાં થયા મને ધાવ, ત્યાં ટશિયે ટશિયે પ્રગટી મારી કવિતા.

આ મારું બાપરું હદય, મારું આ ખસ્તાહાલ ટિલ,  
પીડા ભર્યા મારાં લોચન, મારું વાંજણું આ શરીર,  
ગરભ ધારણ કરે એ તો પીડાનો, એ ધારણ કરે જીવનાં જળ.  
કશું બદલાશો નહીં; ભલે ન બદલાય.  
હું તો હમણાં જ સળગાવેલી મીણબતી છું.

પણ જેમના હાથમાં ધારદાર સમશેર છે, એમને તો મારે આટલું જ કહેવાનું :  
હું ટકી રહીશ છેવટ સુધી.

રોજ રોજ ભલે એ કતલ કરે મારી,  
રોજ રોજ નવો નવો જનમ લેતી જોશે એઓ મને.  
સૂરજ, પેલો, એ હોય ભલે એમની માલિકીનો,  
આ નદી, એયે ભલે હોય એમના તાબામાં,  
અને પેલી સમશેર, તીખા જંગાવાત જેવી, એયે ભલે હો એમને હાથ.

હું તો મારે હું દેવદારનું તર, પોતાની જાતે જ પાંગરતું.  
હું કંઈ વસંત અતુમાં જ ખીલનારી વેલી નથી.  
અટલે નથી હું પાનખરમાં કરમાનારી નથી.

હું રોઉં પણ ખરી, હસીયે પહું ખડખડાટ.  
લેઝિન, અય મેરે માલિક,  
તારાં કોમળ કિસલયો કરતાં કઈ જ્યાદા જોરથી  
હું ખીલી શર્કું છું, તારી કસમ.

\*

(શ.જી. શૌકના અંગ્રેજ અનુવાદ પરથી ગુજરાતી અનુ. – સિ.)

જોકે આ નવકવિ નિગહત સાહિબાના પ્રશસ્ત પુરોગામી એવા કાશ્મીરી ભાષાના સમર્થ કવિ, દીનાનાથ નાદિમ (૧૮૯૧૬-૧૯૮૮) આતંકગ્રસ્ત એવા પોતાના વતનની દુર્દશાથી પીડાઈને, આજથી દશકો પહેલાં એક કાવ્યમાં કવિતાની અશક્યતાની વાત કહી ગયા છે. મેઘાણિનું ‘હાય રે હાય કવિ’વાળું ગીત યાદ આવે. અથવા થિયોડોર એડોનોને નામે પ્રચાલિત થયેલું પેલું વિધાન કે ‘આઉચિઝ પછી કવિતા લખવી અશક્ય બને છે’, એ યાદ આવે. ૧૯૮૦ પછીનું આતંકગ્રસ્ત કારખીર એ કવિને નાતી જર્મનીની આઉચિઝની યાતના શિબિરો જેવું લાગ્યું હશે? દીનાનાથ નાદિમે નવમા દશકમાં લખ્યું:

‘નથી ગાવાનો આજે હું ગુલાબનાં ગીત, ગીત બુલબુલનાં,  
આઈરિસ અને હિઆસિન્થ ફૂલોનાં ગાણાં યે...  
આઈરિસનાં ફૂલોની ત્વચાના ચળકતા જંબલી રંગ  
પર યુદ્ધોની ધૂળની ધારી બાંધી ગઈ હોય, જ્યારે,  
તોપ ધડકાઓએ ખેંચી કાઢી હોય બુલબુલોની જ્ઞબ જ્યારે /.../  
પર્વતો

જ્યારે ભયના માર્યા સંકોચાઈને પોતાના પહોંચાઓ પર  
અદૂકડા બેસી પડ્યા હોય / . . . / . . . /

જ્યારે આતંકીઓ અને હુકમરાનો પોતાની કરી નજર ખોણીને  
બેઠા હોય મારા કાશ્મીર પર /  
ત્યારે હું નથી ગાવાનો કોઈ ગીત.”

(પ્રો. સોનમ કયરુના અંગ્રેજ અનુવાદ પરથી ગુજરાતી અનુવાદ. સિ.) આપણે જાણીએ છીએ કે કવિઓનું મૌન પણ ઘણું કહી જતું હોય છે.

પણ એમની એક અનોખી અનુગામી યુવાકવિ, નિગહત સાહિબા ચૂપ નથી રહેતી. પોતાની કાયબાનીને પીડાના એક અતણ ઊંડાણમાં લઈ જઈને બોલતી કરે છે. શેની અને કેવી છે એ પીડા? સમકાળીન કાશ્મીરની નારીના જીવનનાં ઊંડાણમાં જઈને એણે જેને જાણી છે એ વેદના કોઈ પરાયાએ આપેલી પીડા નથી. પોતીકાએ આપેલી છે. અને એમાં કાશ્મીરી નારીની વેદનાનું એક ભારતવ્યાપક, બલ્ક વિશ્વવ્યાપક રૂપ પ્રગત થયું છે. જાતજ્ઞતાના જનર્લિસ્ટો જેમ જેમ નાણું કે નામના મળતાં જાય એમ એમ આ કે તે ધર્મની કાશ્મીરી સ્ત્રીઓ પર, આતંકી લશકરે, દેશની સેનાએ કે કોઈએ પણ કરેલા સાચા કે ખોટા અત્યાચારો અંગે લેખો લખે, એ એક વાત થઈ. અલબત્ત, ખરેખર થયેલા કોઈ પણ અત્યાચાર અંગે નિર્ભય અને તટસ્થ રીતે લખનાર પત્રકાર વિના આજે જગતને ચાલવાનું નથી. એવા નિર્ભય-નિસ્વાર્થ પત્રકારો તો આપણી અંતિમ આશા સમા છે.

પણ નારીની વેદનાના ક્યા ઊંડાણમાં જઈ એક કવિ કેવી રીતે વાત કરે, એ જોવા માટે નિગહત સાહિબાની કવિતાનો આ ઉપાડ જુઓ: ‘“સાવ પડતર જમીન છે તું તો”, તમે બોલ્યા, “બિનઉપજાઉ.”’ દરિયા ઊભરાયા મારી આંખોમાં.’ અલગાવવાદનો, આતંકવાદનો કે રાજ્યસત્તાનો અત્યાચાર, એવી કોઈ વાત ન કરતાં આ સમકાળીન કાશ્મીરી નારી શેની વાત કરે છે? માનવસંબંધના તૂટવાની વાત, સાવ અંગત વાણીના હિંસ અત્યાચારની વાત : પુરુષ સ્ત્રીને કહે છે: “સાવ પડતર જમીન છે તું તો.” આ નિકટતમ અને સહૃથી વધારે વિધવંસક હિંસકતાની વાત આ કવિએ અહીં માંડી છે. નિકટતમ માનવસંબંધમાં પેસી ગયેલી હિંસકતાની વાત.

વાત વંધ્યત્વની છે. પતિ સ્ત્રીની છાતીમાં વાણીનું બંજર હુલાવે છે : ‘તું વાંઝણી છો.’ પણ આ વંધ્યત્વ કોનું છે? એક સ્ત્રીનું? કે એને એ રીતે પીડનાર પતિનું? કે માનવસંબંધનું? રાજકીય અને ધાર્મિક અત્યાચારોના મૂળમાં માનવસંબંધોમાં પેઠેલું આ વંધ્યત્વ છે, મૂળિયામાં પેઠેલો આ સરો છે, એમ અહીં સૂચવાયું છે. ‘પરબ’ના સાર્ટેબર ૨૦૧૮ના અંકમાં આ જ કવિની જે કૃતિ વાંચી, એમાં તો ‘બાર્દ્દી સુરંગો’ અને ‘બંદૂકોની ગોળીઓ’ વડે ભરખાયેલા કાશ્મીરી જુવાનોના અપમૃત્યુ અંગેના એમની માતાઓ, પત્નીઓ, નારીઓના શોકની કવિતા હતી. એ સપાટી છોડી હવે નિગહત સાહિબા ઘણો ઉડિ જઈ એક અલગ અવાજમાં વાત કરે છે. માનવસંબંધ તૂટવા જો, તો કઈ સત્તાનું. કઈ સમશેરનું કયું માણખું અકબંધ રહેવાનું?

\*

હવે વિલાપ નથી. અરે, આંસુનાં બે ટીપાં પણ પડતાં નથી. કવિ કહે છે: ‘આંસુનું જે ટીપું ટપક્કયા વગર અંદરનું અંદર રહ્યું તેનું એક મોતી બન્યું.’ આ પંક્તિ આ કાવ્યની નિયામક પંક્તિ હોય, એવું જણાય છે. અને બીજું આંસુ? કવિ કહે છે: ‘જે ટીપું બહાર આવ્યું એની બની એક નદી.’ આ પંક્તિ કાવ્યની મુક્તિદાતા, ગતિપ્રદા પંક્તિ હોય, એવું જણાય છે. નિયામક પંક્તિ એક સીમાંકન કરે છે, બીજ રોપે છે. મુક્તિદાતા પંક્તિ એક સીમોલંઘન સૂચવે છે, ત્યાં એક ફણગો ફૂટે છે. પહેલી પંક્તિ આ કાવ્યને મુખરતામાંથી બચાવે છે, બોલકી પદ્ધરયનાઓથી અલગ તારવે છે. બીજ પંક્તિ અને સાચી રવાનીબરી કાવ્યબાની સંપડાવી શકે છે. કવિ કહે છે કે હવે નારીનાં નેત્રમાંથી જે એક જ અશ્વાંદું બહાર આવશે, એની તો એક નદી બની જશે.

‘નિગહત’ શબ્દ અરબી અને ઉર્દૂ ભાષાનો છે. અરબી ભાષામાં એનો અર્થ થાય છે, ‘દાણિ’, ‘નજર’. ‘નિગહત’ શબ્દથી આપણો પરિચિત છીએ. હેમંત દવે કહી શકે કે ‘નિગહત’ અને ‘નિગહા’ એ બે શબ્દોનો સંબંધ હોય તો શો? કાવ્યસાક્ષીએ આપણે કહી શકીએ કે આ નિગહત સાહિબા નેત્રવતી નારીકવિ છે. સાચું તો એ છે કે નારી સહુ નેત્રવતી હોય છે. એની આખો બધું જોઈ શકે છે, પોતાનાં આંસુને આંખોની પાછળ રાખી શકે છે. એટલે, એમાંથી એક જ આંસુ બહાર આવે, તો એની એક નદી બની શકે. એવી દરેક નદીનું નામ નેત્રવતી હોઈ શકે.

નદીનું આ કલ્યન જરા થંભીને નીરખો. પહેલી જ પંક્તિમાં નારીને બંજરભૂમિ કહી છે. અને હવે એને રસાળ બનાવતી આ નદી. ‘અંસુવન જલ સીય સીય પ્રેમબેલી બોઈ’ એમ નિગહતનાં મહાન પુરોગામી ભારતીય કવિ મીરાં કહી ગયાં છે, એ ગુજરાતી વાચકને યાદ આવે. માનવસંબંધોના વંધ્યત્વની, બલ્કે વિષમયતાની વાત મીરાંએ કરી છે; નિગહતે પણ.

એટલે જ એ પછીની પંક્તિઓ આ આપણી સમકાળીન કાશ્મીરી ભારતીય કવિને ભારતની આણનમ છતાં આર્દ્ર એવી ભક્તિ-સૂર્યી પરંપરાના સહદય અને સંધર્ષશીલ કવિઓની ધારા સાથે જોડતી જણાય છે. એ કહે છે: ‘હું તો હાથમાં એક મશાલ લઈ, સળગતી, /ધૂમું વાડ પછી વાડ ઠેક્કી એક પછી એક વંડાઓમાં.’ નરસિંહ મહેતા યાદ ન આવે? દિવેટિયો, બધી વાડો વટાવીને દામોદર કુંઠી અદ્ભુતવાસમાં જતો એ આપણો મશાલધારી આદિકવિ? આજની એક કાશ્મીરી કવિ જુદા જુદા વંડાઓને ઠેકીને ધૂમવાની વાત કરે એના રાજકીય-ધાર્મિક સૂચિતાર્થી કેવા હોય અને એવી વંજનાભરી પંક્તિઓ લખવા માટે એવી સાહસિકતા હોવી જોઈએ, એ આજનો વાચક સમજે છે.

જ્ઞાને ‘એવા રે અમો એવા’ કહેતી હોય એમ નિગહત લખે છે: ‘ડાધ પાડ્યા એમણે મારા અંગે જે, એ બન્યા મારો પોશાક. / આ અજંપો મારો પોતાનો છે હવે, આ પીડા મારી પોતીકી છે.’ અને પછી કહે છે: ‘સત્યનો જે ગજ, એય મારો પોતાનો જ.’ ‘ધ સ્ટાન્ડર્ડ ઓફ ટુથ’ એવા અંગ્રેજ અનુવાદના શબ્દોના ગુજરાતી અનુવાદમાં ‘સત્યનો

જે ગજ' એવા શબ્દ, 'માનદં' કે એવા કોઈ શબ્દને બદલે, મેં સકારણ પસંદ કર્યા છે. પરમ નિર્ભય, પરમ સંઘર્ષશીલ એવા ગાંધીની યાદ આવે એટલા માટે. એ પછી જે પંક્તિઓ આવે છે એ તો આ કાશ્મીરી કવિને અનેક ધર્મોના અને સત્તાઓના રૂઢિયુસોની ખફગીનો ભોગ બનાવે એવી છે. નિગહત સાહિબા કહે છે: 'ઈવની બહેન એ હું, હું જ તો ઈશુની માઁ, / મને કોઈએ જન્મ નથી આપ્યો, મેં જન્મ આપ્યો છે કેટલાયે પયંગબરોને.'

પછી આદિકવિ વાલ્મીકિથી આજ સુધીના સાચા સર્જકો વતી જાણો કે આ કવિ કહે છે: 'જ્યાં જ્યાં કાંટા ભોકાયા મને, ખીલવી લીધા ત્યાં મેં કુસુમો. / જ્યાં થયા મને ઘાવ, ત્યાં ટશયે ટશયે પ્રગટી મારી કવિતા.' આ પંક્તિની વેધક સુંદરતા વાચકને વીધ્યા વિના ન રહે ! - અને રૂજવ્યા વિના.

\*

હવે પછીની ચાર પંક્તિઓ જો આ રચનામાં ન હોત તો એ રચનાના ઉત્તરાર્થમાં જે 'હાઈ પિય' વરતાય છે, બાનીનો જે તારસ્વર સંભળાય છે, એ આ કાવ્યને થોડીક તો ક્ષતિ પહોંચાડત, એકાદો 'કાવ્યદોષ' તો થાત, કિંચિત ! તુંચે અવાજે બોલાયેલી એ પંક્તિઓ પછી સાંભળીશું, પણ પહેલાં કવિને જીણી જીણી વણોલી આ પંક્તિઓનું માર્દવ માણ્ણો : 'આ મારું બાપું હદ્ય, મારું આ ખસ્તાહાલ દિલ, / પીડાભર્યા મારાં લોચન, મારું વાંગશું આ શરીર, / પીડાનો ગરભ ધારણ કરે એ તો, ધારણ કરે જીવનનાં જળ.' એક અંધત્વ માટે જે વાંગશું છે એ શરીર જો જોતાં આવડે તો ગાબશું છે: પીડાનો ગરભ એ ધારી શકે છે. એ ક્ષમતા વિના માણસ કાં તો દેવ બની જાય, કાં તો દાનવ. માણસ નારીની એ શક્તિ વિના માનવ ન બની કે રહી શકે. સમકાળીન કાશ્મીરી વાસ્તવને પહેચાણનારી આ કવિ સૂચવે છે કે પીડાનો ગરભ ધરી, વહી શકવાની આપણી અક્ષમતા આખા દક્ષિણ એશિયાની, બલ્કે આજના જગતની ભયાનકતાનું મૂળ કારણ છે. કઈ પીડા? 'વૈષ્ણવજન તો તેને રે કહિયે જે પીડ પરાઈ જાણે રે,' એ પીડા.

નિગહત સાહિબા વાસ્તવદર્શી કવિ છે, નરી સેન્ટમેન્ટલ કે મેન્ટલ શાયર નથી. એટલે એ તરત ઉમેરે છે : 'એ કશું બદલાશે નહીં'. અને એક મજબૂત કવિ કહે એમ ફરી ઉમેરે છે: 'ભલે ન બદલાય.' પછી હળવેકથી ઉમેરે છે: 'હું તો હમણાં જ સણગાયેલી મીણબતી હું.' બોરિસ પાસ્તરનાકની 'અ કેન્દ્લ વોઝ બર્નિંગ' નામની (ડૉ. જિવાગો નવલકથામાં 'યુરી જિવાગોનાં કાવ્યો' એ શીર્ષક સાથે છિપાયેલી) રચના યાદ આવે. એ રચનામાં રશિયાના ભયંકર શિયાળાનું આલેખન છે: 'ધ સ્નો સ્વેપ્ટ શ્રુ ધ લેન્ડ / દુ ધ એન્ડ ઓંક ધ અર્થ. / ઓન ધ ટેબલ અ કેન્દ્લ / અ કેન્દ્લ વોઝ બર્નિંગ'. // 'હિમવર્ષ પથરાઈ ગાઈ'તી જમીન પર / ધરતીના છેક છેડા સુધી / ટેલબ (ઉપર એક મીણબતી / એક મીણબતી બળતી હતી.) ઊંઝાવતી સ્નોથી છિપાયેલા રશિયાના અફાટ મેદાનમાં ભટકતા, મરણતોલ થાકેલા યુરી જિવાગોને દૂરથી દેખતા એ મેદાનોની કોરે આવેલા લારાના મકાનની બારીના બંધ કાચમાંથી એક મીણબતી સણગતી દેખાય, એ પાસ્તરનાકે સરજેલું અમર કલ્પન. સ્નેહની જ્યોત, સ્નેહની હુંક જેવી લારા પેલા ટાઢાબોળ નરક જેવા હિંસક

રશિયામાં મરણતોલ થાકેલા યુરી જિવાગોને જીવતો રાખે છે, ન કોઈ ચર્ચની શાશ્વતારેલી મીણબત્તીઓ. ‘દ્વા હતી ના, નહીં કોઈ શાસ્ત્ર/ હતી તહીં કેવળ માણસાઈ.’ ગુજરાતી કવિ ‘શેષ’ની આલેખેલી એ કેવળ માણસાઈની કવિતા આ કાશ્મીરી કવિ કહે છે.

કોઈ ઝડા નથી લહેરાવ્યા, ન કોઈ સ્વોગન. કોઈ કહેતાં કોઈ પર દોષારોપણ કર્યું, એક નેત્રવતી (નિગહ્યત) નારીકવિ જ માર્વ અને મરદાનગીનો સમન્વય જે રીતે કરી શકે એ રીતે આ રચના આગળ વધે છે. ‘આ મારું ખસ્તાહાલ દિલ, આ મારું વાંઝણું શરીર’ – આપને તો એ શા કામનાં? પણ કાવ્યનાયિકા, આ રચનામાં આલેખાયેલી આજની કાશ્મીરી ભારતીય નારી ભલે વાંઝણી ગણો તોયે ગર્ભ ધારણ કરી શકે છે: ‘પીડાનો ગર્ભ.’ સહુની પીડાને, આજના એ સમગ્ર પ્રદેશની પીડાને, એ ધારણ કરી શકે છે અને એની આસપાસ પાથરો શકે છે ‘જીવનનાં જળ’. એ છે એનું ગીજું આંસુ. એક ભલે થયું મોતા, બીજું ભલે બન્યું નદી. આ ગીજું આંસુ માતાના ગર્ભમાં જીવનનું જળ બને છે.

જોકે આ કવિને સસ્તો અને જાણીતો આશાવાદ પસંદ નથી. એવાં આશાસનો આપવાં એ કવિનું કામ નથી. ‘યથાર્થ જ સુપથ્ય એક.’ એટલે એ કહે છે : ‘કશું બદલાશે નહીં; ભલે ન બદલાય.’ કવિતા કંઈ ‘અ કેશ કોર્સ દુ ઓણિભિજમ’ નથી. સાધના છે, ‘પલાંઠી’, ગુજરાતી કવિ નિલિન રાવળ કહે છે એમ : ‘પાલવે તો લગાવો, નહીં તો પેલે છાપરે જઈ પતંગ ચગાવો.’ જતજાતના પતંગોથી, તુકલોથી અને સળગતાં ફાનસોથી દિવસરાત આપણું આકાશ ભરાઈ, અટવાઈ ગયું છે. પંખી ઉડે તો પાંખો કપાય, એવા કાચ પાયેલા દોરાઓ પર.

પણ કવિકર્મ એટલે શું એ આ કવિ જાણે છે. એ શાંતિથી કહે છે : ‘હું હમજાં જ સળગાવેલી મીણબત્તી છું.’ આમ એ સહેજમાં પીગળી જાય, પણ એને અડકો તો દાંજી જાઓ.

...

શું કાશ્મીરનો કે શું કલકત્તાનો, શું ગંગાજમની દોઆબનો કે શું ગાંધીનગર-અમદાવાદના રાજ્યસત્તા અને ધનસત્તાનાં આપખુદ સત્તાકેન્દ્રોનો – આજનો પ્રજાને સત્તાવતો સવાલ એ છે કે કેમ જેમના હાથમાં ધારદાર સમશેર છે એઓ પેલા સૂરજના અને આ નદીના માલિક થઈને બેઠા છે? સૂરજ જયારે એ સત્તાઓની મિલકત બની જાય ત્યારે કવિતાએ સળગતી મીણબત્તીનું કામ કરવું પડે.

અને વહેતી નદીનું. નિગહ્યત સાહિબા પોતાના એક આંસુને નદી ગણે છે. ગતાંકે જોયું તેમ, બીજો કાશ્મીરી કવિ, આમીર વાની કહે છે: ‘આશા રાખું છું કે તું જાણતી હોય / કે આપણી જેલમ નદી હાલ કરફચૂમાં છે.’

હાસ્ય અને અશ્વ પર પહેરો બેસી જાય, એ શક્યતાને માણસજીતે ખુલ્લી આંખે અને દઢબંધ હોઠે હમેશાં પડકારી છે. એ પડકારનું નામ કવિતા, અપરનામ કલા.

\*

હવે કવિનો અવાજ એકદમ બદલાય છે. પેલા બંગાળી કવિ કાગી નજરુલ

ઈસ્લામની ‘શોર્નાશી’ દેવી કાલી બોલતી હોય એમ આ કાશ્મીરી કવિ પડકારે છે :  
‘પણ જેમના હાથમાં ધારદાર સમશેર છે, એમને કહેવાનું : / હું ટકી રહીશ છેવટ સુધી.  
/ રોજ રોજ ભલે એ કઠલ કરે મારી, / રોજ રોજ નવો નવો જનમ લેતી જોશે એઓ  
મને. / સૂરજ, પેલો, એ હોય ભલે તમારી માલિકિનો, / આ નદી, એથે ભલે હોય  
તમારા તાખામાં, / અને પેલી સમશેર, તીખા ઝાંખાત જેવી, એથે ભલે હો તમારી.’

આણનમ છે, આ આપણી સમકાળીન ભારતીય કવિ. ‘છેવટ સુધી’. એવું તે શું  
બળ છે એની પાસે? નારી અથવા કવિ જ કહી શકે એમ આ નારીકવિ કહે છે : ‘હું તો  
મારે છું દેવદારનું તરું, પોતાની જાતે જ પાંગરતું. / હું કંઈ વસંત ઋતુમાં ખીલનારી વેલી  
નથી. / એટલે નથી હું પાનઅરમાં કરમાનારી નથી.’ રચનાની શરૂઆતમાં એને ‘બંજર  
ભૂમિ’ કહેનારને આ નારી રચનાને અંતે આ જવાબ વાળે છે અને આ કાવ્યને એનો  
અનોખો ઘાટ મળે છે.

ભૂલી ન ભુલાય એવી છેલ્લી ગ્રાણ પંક્તિઓ છે : ‘હું રોઉં પણ ખરી, હસીયે પહું  
ખડખડાટ. / લેકિન, અય મેરે માલિક, / તારાં કોમળ કિસલયો કરતાં કંઈ જ્યાદા  
જોરથી હું ખીલી શકું છું, તારી કસમ,

-- કોઈ પણ વિવેચકે આમાં હવે શું ઉમેરણ કરવાનું રહ્યું?! કોઈ કરે તો બાદબાકી  
થાય . . .

લોસ એન્ટેલસ

૨૬ સપ્ટેમ્બર, ૨૦૧૮



## કવિતા

### કર વિચાર તો પામ | નલિન રાવળ

વિચારના અનેક માર્ગ	વિચારના અનેક માર્ગ
સ્વર્ગના પ્રતિ જતા	નર્કની
સ્વર્ગ	પ્રતિ જતા
જ્યાં	જ્યાં
બુદ્ધનાં પ્રશાંત મન સમું	માત્ર
ગગન તેજ તેજથી ભર્યું	આગ આગ આગ
કલ્પવૃક્ષની પરે પંખીઓ ઉડે	દૂરદર્શ વાસનાભર્યા પ્રેત સૌ ભમે
શેત હંસ સરોવરે તરે	કરાલ વૈતરણી જળે
ફરે	મગરમણ્ણ તરે.
પવન મહી સુગંધ ફૂલની	તને
સ્થળે સ્થળે અપાર શાંતિ	ફરી કહું
ગરમરે.	કર વિચાર કયાં જણું ?

### ખાલીપો વાગે | પ્રકુલ્લ રાવલ

કેમ તરજની ખાલી ખાલી લાગે !  
જે પકડીને હોંશે હોંશો પગલી તું ભરતી'તી  
‘આમ જઈશ હું જાતે’ એવી જિદ ઘડી કરતી’તી  
આછું અમથું યાદ કરું ત્યાં કાલ સફાળી જાગે  
કેમ તરજની ખાલી ખાલી લાગે !

અલ્લડતાને મૂકી ઊમરે કદમ ભર્યા તેં તારા  
ઘરના ઓછાયામાં ચાલી તારી જીવનધારા  
અહીની માયા અહી મૂકીને એ ઘરને તું ચાગે  
કેમ તરજની ખાલી ખાલી લાગે !

ધીમા સાંદે કોઈ પૂછતું આવી મારી પાસે  
આ ઘરનું અજવાણું આજે શાને ઝાંખું ભાસે  
સોરાતા આ મનને એવો તે ખાલીપો વાગે !  
કેમ તરજની ખાલી ખાલી લાગે !

## ત્રણ કાવ્યો | બારીન મહેતા

### ૧. પાંખ પસારો

આવ્યા ત્યારે મુશ્કીમાં

કંઈ એવું ભરતા આવ્યા સંતો !

ગગન અમસું વાતવાતમાં ધોંચપરોણો કરતું, જાતક, પાંખ પસારો, પાંખ પસારો...

હોય એટલે ગગન હોય તો હોય પરોણો, ધોંચપરોણો, એમાં નવતર જેવું શું જોવું 'તું !

વરસાદી હેલીના રૂપે પડતું જ્યારે ફોરે, ધારે, ત્યારે એમાં કેંક ખરું ખોવું'તું !

ફાવ્યા જ્યારે જાત વળોટી, આગળ ઊડતા દૂર જવાનું,

તો શેં આજે ગણવા લાગ્યા કેમ વીટવો આમ પથારો, તેમ પથારો...

જાતક, પાંખ પસારો...

એમ પછી તો ગણતર કાજે હોય હેઠેળી ખુલ્લી, જીલે, એમાં અવસર જેવું કંઈ હતું ના;

ઉરી ગયેલી જાકળ જેવી મુક્ત કથાના ઊડાણ જેવું ભીતરમાં ઐ કંઈક થતું હા !

લાવ્યા ત્યારે મોલ ભરીને મારગ મીઠી વાત વેખરી,

અનુભવોનો જગહળનો નિયોડ આખરી આમ તમારો, તેમ અમારો...

જાતક, પાંખ પસારો...

### ૨. પળેપળ

સાવ અચાનક વીંગણા વેરી આભ ઊતરી આવ્યું કે બસ રોમરોમમાં ટહુકા ટહુકા

પાંખ પસારી ઊડતા રહેતા પળ પળેપળ...

સાંઠી જેવી કાયમાં કંઈ ઊમટી એવી લય સરવાણી, ભીતર જાણો ઊડાણ તાગી,

જીવતર દાગી, દરિયે વહેતું જળ પળેપળ...

અને પછી તો ઘટના ભીતર ઘટના જેવા, રટણા ભીતર રટણા જેવા,

ઓરછોરતા ઇંદોલયના ઊલટપૂલટની ભરતી જેવું;

દોરી વીટી, ગગન વલોવી, ગરિયો ફરતો કીધો ત્યાં તો

જોતજોતમાં અજવાળાં ને અંધારાંનાં પડ હલબલતાં ધરતી જેવું;

આમ અનોઝી કથા વણાતી જાય છતાંએ એમ લાગતું અવળા ચીલે,

અવળાં ફરતાં પૈડાં જાણો આમ ઊકલતા વળ પળેપળ...

હાથ હેઠેળી કલમ દ્વારા ને કાગળ જેવું સરભર શમણું

જાકળ જેવા શાદો લઈને સૂરજ સામે દોટ મૂકતું મૃગજળ જેવી

ભ્રમણા જેવું હોય કશું ના, કેવળ મહાલે અફાટ રણજળ જેવી

કમળપુજાની દંતકથાના દર્પણ ભીતર છબિ ઊભરતી દગજળ જેવી;

અંખું પાંખું જીલી એને, ખીલી જતાં કંઈ છેરા-મુહોરાં લાગે જાણો

દેઢ મૂળથી માથા લગના, જાય ઊઘલતાં તળ પળેપળ...

### ઃ. બંધ પોપચે

બંધ પોપચે ભાણું એને ક્રાંય કરો ના દેખું,  
હું કંઈ ક્રાંય કરો ના દેખું ?  
પડદા સોંસરવું અજવાળું  
અજવાળામાં મબલખ મબલખ એનો કંઈ અણસાર,  
આણસારામો હડી કાઢતો  
મબલખ પોચો, વાગે ઓછો, એનો કંઈ ભણકાર,  
ભણકારામાં પામું એને ગીત ગગનમાં રેખું  
તોયે ક્રાંય કરો ના દેખું.

પલટાતા અહીં રંગ બિલોરી  
અંધારાના આડાઅવળા ધણનો થઈ વળગાડ,  
છાતી ભીતર છીપ ખૂલેલી  
છતાં લાગતું સરભર માટે શાસ સરજતા વાડ,  
મોતીના ચમકારા હૈયે કેમ કરીને પેખું  
હું એ કેમ કરીને પેખું ?

### બે ગઝલ | ભાવિન ગોપાણી

#### ૧. હું ત્યાં જ ઊભો છું

નદી વહેતી હતી ખળખળ, હજ હું ત્યાં જ ઊભો છું,  
હવે સહેજે રહ્યું ના જળ, હજ હું ત્યાં જ ઊભો છું.  
રહ્યાં છે એટલે તાજાં તે આપેલાં બધાં ફૂલો,  
ફૂલો પર સાચવી જાકળ હજ હું ત્યાં જ ઊભો છું.  
ખુશી પાસે ઊભેલો હું, ઉદાસી પાસ પહોંચ્યો છું,  
વધ્યો હું કંઈ રીતે આગળ ? હજ હું ત્યાં જ ઊભો છું.  
વિચાર્યુંતું હશે શબ્દો તો સૌના મનમાં પહોંચશે,  
પડી ખોટી બધી અટકળ હજ હું ત્યાં જ ઊભો છું.  
ભરું એકાદ પગલું તો બધાને જાણ ના થઈ જાય !  
ધુપાવી રાખવા ચળવળ હજ હું ત્યાં જ ઊભો છું.  
મેં મારા પગ નીચે ખાડો કરીને બીજ રોષુંતું,  
કૂટે કેવી રીતે હૂપળ ? હજ હું ત્યાં જ ઊભો છું.

## ૨. ક્યાં સુધી ને કેટલું ?

હાંજવાનું, થાકવાનું ક્યાં સુધી ને કેટલું ?  
તોચ તાજ લાગવાનું ક્યાં સુધી ને કેટલું ?  
એટલે ધુરંધરોની આંગળી પકડી નથી,  
આંખ મીચી ચાલવાનું ક્યાં સુધી ને કેટલું ?  
રોજ શું પહોંચેચી જવાનું કોઈ બીજના ઘરે,  
કોઈની પાછળ જવાનું ક્યાં સુધી ને કેટલું ?  
ઓરડામાં એકલા ફાવી ગયું છે તે છતાં,  
એ જ દર્પણ ચાહવાનું ક્યાં સુધી ને કેટલું ?  
ઘરને છોડી ઘર કશે ભાગી જશે એ બીકમાં,  
દ્વાર વાસી રાખવાનું ક્યાં સુધી ને કેટલું ?  
હાથ બે પહોળા કરી, બે ચાર ઊંડા શાસ લઈ,  
કદ હવાનું માપવાનું ક્યાં સુધી ને કેટલું ?

## વહી જવાનું | કિશોર મોઢી

જાળું થઈ લટકી જવાનું,  
તાંતરે જીવી જવાનું.  
ડાડાળેથી પવન જેમ,  
પળવિપળ ખરખર થવાનું.  
રોજ કિનારે કિનારે,  
મૌન પહેરી વહી જવાનું.  
વાદળું આવે ક્યારીકથી,  
મોર થઈ ટહુકી જવાનું.  
શૂન્ય આંખે ગુંથી ગુંથી,  
આંખ કિશોર આંખવાનું.

## બે કાવ્યો | હર્ષદ દવે

### ૧. માટલું

કંઈક તો કરવું પડશે  
આ માટલાને જાળવવા માટે;  
પાણી જમે છે માટલામાંથી  
એટલે તો હું થાય છે પાણી.  
અહીં ગામમાં જ બનેલું છે માટલું  
ગામની માટી અને ગામનો નીભાડો  
જળ અને અજિનું જાણો કે એક જ મૂળ.  
કાયમ કુદરતી હું પાણી મળતું હોવા છતાં  
નવી પેઢીનાં બાળકો  
ઉઘાડ-બંધ કરે છે  
બાજુમાં ગોડવાયેલું નવું સવું ફીજ  
ગટગાતવી જાય છે રંડા પાણીની બોટલો  
આઈસ પ્લેટયાંથી એક પછી એક  
આઈસ ક્ર્યૂબ કાઢે છે  
કકડાવે છે મન ભરીને  
રમત આદરે છે બરફનાં ચોસલાં સાથે.  
બરફનું ગજું કેટલું ?  
પીગળે છે ફર્શ પર  
છોકરાં રાજુ રાજુ,  
નક્કી એક દિવસ આ છોકરાં  
માળીયે ચઢાવી દેશો આ માટલું  
સચવાઈ રહે એ રીતે  
કોરેકોનું.

### ૨. ઉજાગરો

ટિટોરીનો અવાજ ઓગળી જાય  
પૂર્ણ ચંદ્રના અજવાસમાં,  
બેચ્ચાર નાળિયેરીના પડશાયા વેરી વળે  
જાંખો પાંખો અંધકાર પ્રવેશે  
પારદર્શક મનમાં,  
એક પછી એક પક્ષીઓ ઊતરી પડે  
અને ટોળે વળે  
કલબલાટ;  
પાંખોનો ફફડાટ  
પક્ષીઓ પણ  
નાનામોટા  
ચિત્રવિચિત્ર  
હળવે હળવે હલ્લો કરે  
કોઈનાં પોછાંની હળવાશ સ્પર્શે  
કોઈ ચાંચથી ઠોલે  
નહોરથી ઉજરડા પાડે.  
ચંદ્રમાં વિલીન થયેલી ટિટોરી  
ચાંદની વરસાએ  
સાથે વરસે આંખ  
ઉજાગરો અજાહેઝ્યો  
વહી જાય બારોબાર.

## ઈં ન મમ | પ્રણવ પંડ્યા

હોય થોંનું-ઘણું, ઈં ન મમ  
આભ હો કે અણું, ઈં ન મમ.

ઓસરી-આંગણું, ઈં ન મમ  
બારી કે બારણું, ઈં ન મમ.

તું કહે છે તો એ હશે તારું  
ન કહે આપણું, ઈં ન મમ.

તેં દીધા શાસના જે સિક્કાઓ  
કયા હકે હું ગણું ? ઈં ન મમ.

ઘાટ તારો ને તું જ ઘડનારો  
શું લઉં ટાંકણું ? ઈં ન મમ.

ચાઉયો થઈ ઊભો છું ખેતરમાં,  
એક કણ ના ચણું, ઈં ન મમ.

તારા અસ્તિત્વના હવન કુઝે  
હોમ્યું હોવાપણું, ઈં ન મમ.

## ત્રણ ગજલ | ચંદ્રેશ મકવાણા

### ૧. બચ્ચાને પાળો

કંખમાં બચ્ચાને પાળો,  
કબજે લેવાયો છે માળો.

બેનને તાકી રહ્યો છે,  
બે ટકાના વાજવાળો.

ઘોળી વખ ઊંઘી ગઈ મા,  
દાગ લાગ્યો વખથી કાળો !

આગ ઓકે ઘર એ પહેલાં,  
ચલ ભરી લઈએ ઉચાળો.

લાશને લુંટી લો પહેલાં,  
એ પણી દારો કે બાળો.

## ૨. રડી પડાશે

ઇચ્છા ઉજાસ ખાશે ત્યારે રડી પડાશે,  
કોઈ દીવો બુઝાશે ત્યારે રડી પડાશે.

એ વૃક્ષ મેં પાણી પાયું છે આ જ હાથે,  
એ વૃક્ષ પણ કપાશે ત્યારે રડી પડાશે.

છે માની ગોદ જેવો ખોળો હજુ તો ખુદનો,  
ખુદથીય મન ઘવાશે ત્યારે રડી પડાશે.

હમજાં બધી બખ્ખોરો પડછાયો પી રહ્યો છે,  
પડછાયો પણ રિસાશે ત્યારે રડી પડાશે.

આછી તિરાડ થઈ છે અંદરના ઓરડામાં,  
છતમાં સુરાગ થાશે ત્યારે રડી પડાશે.

જે ગીત પર ટકી છે મારી ઉદાસ રાતો,  
એ ગીત કોઈ ગાશે ત્યારે રડી પડાશે.

## ૩. દિવસો પણ જોયા છે

થોભું, થાંકું, હાંકું, હાસું એવા દિવસો પણ જોયા છે,  
મને જ હું પથ્થરથી માસું એવા દિવસો પણ જોયા છે.

હું જ પિટાવી ઢોલ ચઢાવી દઉં ઈશ્વરને શૂળી પર,  
અને આરતી હું જ ઉતારું એવા દિવસો પણ જોયા છે.

ધાર્યા જેવાથી તો જોજનના જોજન હું દૂર રહું ને,  
ના ધાર્યાનું તરત જ ધાસું એવા દિવસો પણ જોયા છે.

જેને કરતાં કરતાં મૂળથી હાથ હામ ને હૈયું હારે,  
એ જ કામ થાયે પરબારું એવા દિવસો પણ જોયા છે.



## સ્વયંદૂતિકા

સતીશ વૈષ્ણવ

ઓફિસેથી આવીને ચા મૂકતી હતી ત્યાં બારણાંની આંકડી ખખડવાનો અવાજ આવ્યો. નવું લાગ્યું. કદાચ ધરની દીવાલોને પણ નવું લાગ્યું હશે. સવારે સાડા સાઠ વાગે કામ કરીને બાઈ જાય પછી બીજે દિવસે સવારે એ આવતી ત્યારે આંકડી ખખડતી. ત્યાં સુધી ધરમાં સૂનકાર પ્રસરેલો રહેતો. હું ઓફિસે જાઉં ત્યારે કે હું ધરમાં હોઉં ત્યારે પણ સૂનકારનું પાણાણી એકચકીય શાસન ધર અને મારા પર ચાલતું. નોકરીને કારણે સ્થળ અને ધર બદલતાં પણ એકાંતનું અનુશાસન યથાવત્ રહેતું. હું અને એકાંત અવિભાજ્ય હતાં. એટલે સુધી કે ક્યારેક મને લાગતું કે એકાંત મારા પડણાયાની સાથે ઓતપ્રોત થઈ ચૂક્યું છું. ક્યારેક મને એવો ભાસ થતો કે હું ચેમ્બરમાં રિવોલ્ટિંગ ચેરમાં નહીં પણ મારા વફાદાર જીવનસાથી એકાંતના ખોળામાં બેઠી છું.

આંકડીના અવાજથી નહીં પણ અવાજના કારણે ઊભરી આવેલી યાદને કારણે મને ચીડ ચડી : આવી હશે બંને છોકરી ‘સોરી’ કહેવા !

ઓફિસેથી નીકળી ત્યારે સાંજના છ થયા હતા અને જરમર વરસાદ વરસતો હતો. કાર લઈને હું ગેટની બહાર નીકળતી હતી ત્યારે જિજ્ઞા અને નિત્યાને મેં રસ્તાની કોરે એક મકાનના રવેશની નીચે ઊભેલાં જોયાં. ઓફિસમાં સાથે કામ કરવાથી મને ખબર હતી કે એ બંને મારી શેરીની પાસે રહે છે. કાર અટકાવીને મેં તેઓને કારમાં બેસવાનું કહ્યું. ‘થેન્ક્યુ’ કહીને બંને હસતી હસતી કારનો પાઇલો દરવાજો ખોલીને અંદર ગોઠવાઈ ગઈ. અને મારાં લમણાંની નસો તંગ થઈ ગઈ ! વડોદરા જેવા શહેરમાં રહીને પણ આ છોકરીઓને સામાન્ય શિષ્ટાચારનું ભાન નથી ! તેઓને ઊત્તરવાનો ખાંચો આવ્યો એટલે નિત્યાએ કહ્યું, ‘મેઝભ ! અમે અહીં ઊતરી જશું !’ ટ્રાફિક ભાસ ન હતો. મેં કારને સાઈડમાં થંભાવીને શક્ય એટલા સંયત સ્વરે કહ્યું, ‘હું તમારો ડ્રાઈવર છું ? તમારામાંથી એક આગળ બેસવું જોઈએ નહીં ?’

મેં બારણું ઉધાંયું...

\*

મુંબઈથી વડોદરા મારી ટ્રાન્સફર થતાં હું હાજર થઈ તે દિવસે જ પ્રાપ્તિ મને મળવા આવી હતી. એ મારી ઓફિસમાં કલાર્ક હતી. એનાં તાજેતરમાં લગ્ન થયાં હતાં. એની હાજરીમાં મેંદીની સુવાસ હજ મધમઘતી હતી. પ્રેમલગ્ન કર્યા હતા એટલે એ સવિશેષ ખુશ (કદાચ મને) દેખાતી હતી. વાતવાતમાં પ્રાપ્તિએ મને કહ્યું હતું કે તમારા

હસબન્ડની ટ્રાન્સફર વડોદરા થવાથી તમે અહીં ટ્રાન્સફર કરાવી એવી ઓફિસમાં ચર્ચા થતી હતી. પણ પછી ખબર પડી કે તમે સિંગલ છો !

ઓમ પંડિતના મકાનમાં પ્રાપ્તિ એકલી જ રહેતી હતી. હવે એ એના પતિ શશાંકી સાથે નવસારી રહેવાની હતી. એણે સ-જોડે રહેવા જે ઘર ખાલી કર્યું હતું તે ઘરમાં હું અ-જોડે રહેવા ગઈ.

પ્રાપ્તિ દ્વારા મને જાણવા મળ્યું હતું કે ઓમકાકા અને શિવાનીકાકી બંને એકલાં છે. મકાનના નીચેના ભાગમાં રહે છે. ઉપરના ભાગમાં બે રૂમનો સ્વતંત્ર બ્લોક છે. ભાડા માટે નહીં પણ અધરાતના હોકારા માટે ભજાતી કે નોકરી કરતી એકલદોકલ છોકરીને એ બ્લોક ભાડે આપે છે. વર્ષોથી તેઓની આ પરંપરા રહી હોય કે બ્લોકના પ્રવેશદ્વારને ડોરબેલ નથી. મકાનમાલિકને ત્યાં કોઈ આવે નહીં. ભાડૂતને ત્યાં કોઈ આવે નહીં. ઘરને કોઈ નામ ન હતું. ઘર ભાડે રાખ્યું તે દિવસે મારી કોઈ અંગત વ્યક્તિ (કાશ !) હોત તો હું એને ફોનમાં કહેત કે પત્રમાં લખત કે મારે અહીં પણ ‘મૌન-દીપ’માં દિવસો પસાર કરવાના છે.

પ્રાપ્તિએ મને ‘કાકા-કાકી’ સંબોધનની પણ બેટ આપી.

સાંજે ઓફિસથી થાકીપાકી આવી હોઉં અને ઘરના બારની આંકડી ધીરે ધીરે ખખડવાનો હવે અવાજ આવે તો હું બારની પાછળ ઊભી રહીને કહું : ‘મને તારું અરધું પાગલપન આપ તો બાર ઉથારું !’

ઉત્તાવળે પાઠેલું ‘મૌન-દીપ’ નામ એટલી જ ત્વરાથી કાકા-કાકીની બાબતમાં અપ્રસ્તુત પુરવાર થયું. મને તો આવાં જ નામ સૂઝે. લોહીની સાથે અભાવનો અજ્ઞપો વહેતો હોય ત્યારે વનરાઈમાં પણ ઉદાસીનતાના ઓળા દેખાય. કાકા કે કાકી એકાકી હતાં તે મારો બ્રમ હતો. તેઓ તો ‘અઝેડ-દીપનાં રહેવાસી હતાં ! ઓળાખ ઓગાળીને અદ્ભુત આત્મીયતાથી છલોછલ એ બે માણસ ઘર નામના માળામાં રહેતાં હતાં. તેઓનું વિશ આ માળામાં શૃંસતું, ધબકતું, ચહકતું હતું.

ઘર પસંદ પડ્યા પછી કાકીએ મને એક દિવસ પણ હોટલમાં રહેવા દીધી નહીં. મુંબઈથી ઘરનો સામાન આચ્છો ત્યાં સુધી કાકીના ઘેર જ હું રહી. અમે સાથે રહીને મારું ઘર ગોઠલ્યું. ત્રણ દિવસ પછી મારી મારુતી કાર આવી. કમ્પાઉન્ડમાં પાર્ક થયેલી કાર જોઈને કાકાએ કાકીને કહું; ‘શિવાની ! તમે કારવાળાં થયાં ! કોક વાર મને પણ બેસવાનો મોકો આપજો !’

કાકીએ મારી તરફ જોઈને કહું, ‘આ પણ આનંદ બતાવવાની એની સ્ટાઇલ છે ! એને ખબર છે કે એ કે હું એકલાં ક્રાંત્ય જતાં નથી !’

‘આપણે ત્રણેય સાથે જશું; જ્યારે પણ તમે કહેશો ત્યારે !’ મારા શબ્દોથી તેઓના ચહેરા પર આનંદ છવાયો હતો.

વરસાદી મોસમની એક સાંજે ઓફિસથી ઘેર આવી ત્યારે કમ્પાઉન્ડમાં ઊભાં ઊભાં કાકી વરસાદમાં ભીજતાં હતાં. કાકા પોર્ચની કોરે ઊભા હતા.

તાણ્ણા માણસને હસતું આવે અને મારા જેવીને આ યુગલની ચેષ્ટા સમજમાં આવે પરબ ફોન્ટોબર, 2019

નહીં તેવું દશ્ય હતું. પોર્ચની છત નીચેથી વરસાદમાં આવવાનો દેખાવ કરતા કાકા બોલતા હતા, ‘બહુ ભીજાણી હવે ! આવતી રહે ! શરદી થશે !’ વળી એક મિનિટ પછી, ‘આવે છે કે હું આવું ?’ મારી તરફ જોઈને એ બોલ્યા, ‘શિવાનીને શરદીનો કોઠો છે !’ કાકી દુપણો નિચોવતાં પોર્ચમાં આવીને ઊભાં એટલે કાકાએ કહ્યાન, ‘હું પણ ઘરીભર...’ કાકીએ વઢવાનો ડેણ કર્યો, ‘તમને શરદી નહીં થાય ?’ કાકા પલળતા બોલ્યા, ‘આમેય થાવાની હતી !’ મને અથ્યાહાર રહેલું સંભળાયું : તું પલળી એટલે...

બંનેને હેતની હેલીમાં પલળતાં રાખીને, ‘એક ફોન આવવાનો છે !’ મારા માટે હાથવગું હોય એવું એકમાત્ર બહારનું બતાવીને હું સીરી તરફ ગઈ.

સોળ પગથિયાંની સીરી ચડતાં હું થાડી ગઈ. એ પગમાં ભરાપેલો થાક ન હતો. તન-મન પરનો બંતાલીસ વરસનો બોજો હતો.

હું મારા વેરાનમાં પ્રવેશીને વિચારી રહી : આહું અને કુદીનો નાખેલી ચા પીતાં બંને વાતો કરતાં હશે : સિઝનના પહેલા વરસાદને આમ જ વધાવાય !

ઓફિસેથી થોડી મોરી આવી હોત તો કાદાચ કાકીની સાથે કાકા પણ જોડાઈ ગયા હોત ! મારા જીવને બળવાનું એક વધુ કારણ મળ્યું !

‘ધેલું’ શર્ષ કાકીનો છે. એમનો પ્રિય શર્ષ. જીવન સાથે વણાઈ ગયેલો શર્ષ ! પ્રાપ્તિનો ફિઆન્સ પ્રાપ્તિને ધેર આવવાનો હતો. પ્રાપ્તિએ અગાઉથી કાકીને જાણ કરીને સંમતિ મેળવી લીધી હતી. કાકી : ‘હું શું કામ ના કહું ? ઈ છોકરીની આંખમાં પ્રેમની જાંય ઝણકતી હતી. બેઉ પરણવાનાં હતાં. મને, સાચું કહું ? સોહિણી ! અનન્યબાવે પ્રેમીઓ મળે ઈ બહુ ગમે ! હા. બનાવટ ન હોવી જોઈએ ! છોકરાને જોવા હું પોર્ચમાં ખુરસી નાખીને બેઠી હતી. ઓમ પણ આંટા મારતાં ડોંકું તાણી જતા હતા. એ આચ્યો. દશ મિનિટ વહેલો ! આવીને ઉપર જોયું. પ્રાપ્તિ પણ રાહ જોતી અગાશીની પાણે ઊભી હતી. એ છોકરો તો બજ્બે પગથિયાં સાથે ચડતો પલકવારમાં ઉપર જતો રહ્યો ! એણે મારી સામે જોયું પણ નહીં ! પછી કહે, ‘ધારો વખતે આવો ધેલો છોકરો જોવા મળ્યો !’

મેં પૂછ્યું, ‘ધેલ્યે કોને જોયો હતો ?’

કાકા તરફ હાથ કરીને સ્વાભાવિક સ્વરે બોલ્યા, ‘આને !’

કાકા : ‘સોહિણીને સાથે એ પણ કહી દે કે મને ધેલો કોણે કર્યો હતો ? હું તો જરૂર નોકરિયાત હતો !’

પણ કાકી કંઈ બોલ્યાં નહીં. માત્ર આદું હસ્યાં. હાસ્યની એ લકીરોમાં મને વેદનાની લિપિ વંચાડી ! હું મને વઢી : કમળો હોય એને પીળું જ દેખાય !

તે દિવસે મને આશાસન મળ્યું. મારા ધરની ધરતી હું ધારું ધું તેવી મરુભૂમિ નથી. આ ધરતી પર પ્રેમીઓની મુખ્યતાના પંખીઓના ટહુકે ટહુકે વિસ્મયનાં ફૂલો ખીલ્યાં હતાં.

અમે આજવા ફરવા ગયાં હતાં. કાકા ચાર-પાંચ પગલાં આગળ થઈ જતા હતા. કાકી મને કહે : ‘ઓમને બહુ જરૂરથી ચાલવાની આદત ! હું પૂછું કે ફરવા નીકળ્યાં

છીએ કે મેરેથોન દોડમાં ભાગ લેવા ? પછી મેં જ રસ્તો કાઢ્યો. એનો હાથ જાલીને ચાલવાનું મેં શરૂ કર્યું !

લોનમાં બેઠાં હતાં ત્યાં કાકીને હાથ જાલીને ચાલવાની વાત પરથી અન્ય વાત યાદ આવી હશે એટલે કાકાને પૂછ્યું, ‘ઓમ ! આપણે કેરાલામાં બકરાં જોવા કર્યાં ગયાં હતાં ?’ કાકા હસ્યા : ‘મુશ્ખાર.’

‘બકરાં જોઈને અમે પાછાં ફરતાં હતાં ત્યારે વરસાદથી ભીનાં થયેલા રસ્તા પર ઓમ લપસ્યો. સાથે હું પણ લપસીને એની માથે પડી. મારો ડ્રેસ અસ્તિત્વસ્ત થઈ ગયો. શરમાતી માંડ ઊભી થવા કોશિશ કરતી હતી ત્યાં પાછળ આવતું ગુજરાતી કપલ અમારી પાસે ઊભું રહ્યું. હનીમૂનની મસ્તીમાં રંગાયેલા યુવાને અમને બતાવીને એની પત્નીને કહ્યું, યુવાનીમાં આ લોકો આમ જ પ્રેમમાં પડ્યાં હશે !’ અને હસતું હસતું, ગેલ કરતું એ યુગલ આગળ નીકળી ગયું.

‘મુશ્ખારના કુંગરની તળોટીમાં હોટલ પાસે કોચની રાહ જોતાં સહુ પ્રવાસીઓ ઊભાં હતાં. ઓમને શું સ્નોર્ઝયું કે એ બે કેન્દ્રી ખરીદીને પેલા કપલ પાસે ગયો. હું પણ એની પાછળ ગઈ. કેન્દ્રી બનેના હાથમાં આપીને અમે યુવાનને કહ્યું, ‘તમારી વાત સાચી છે. અમે આમ જ પડ્યાં હતાં. હજ ઊભાં થયાં નથી !’

એ છોકરી અમને પગે લાગ્યીને બોલી, ‘અમે કુટુંબીજનોની સંમતિ વિના પરણ્યાં છીએ. આશીર્વાદ આપો કે અમારો પ્રેમ અંધ રહે !’ છોકરીને માથે હાથ મૂકીને મેં કહ્યું, ‘ઈશ્વરની જેમ પ્રેમની પૂજા કરશે. તન્મયતાથી પ્રેમની ભક્તિ કરજે.’

પહેલાં પ્રેમના અનન્યભાવની વાત કહી હતી. આજે પ્રેમના તન્મયભાવની વાત કહી. તે રાતે કાકીના શબ્દોમાં મને પ્રેમદીવાની મીરાંના પદનો નાદ સંભળાયો હતો.

આટલું કહ્યા પછી ઊંદો થાસ લઈને કાકીએ મને કહ્યું, ‘સોહિણી ! રૂપ મળશો. સત્તા ને સંપત્તિ મળશો. પણ કોક જ ભાગ્યશાળીને આખા આયખામાં એક વ્યક્તિનો પ્રેમ મળે છે. એ છોકરીને ગળગળી થઈને અમારું સરનામું માય્યું હતું. ઓમને ખીસામાં સરનામાની કાપલીઓ રાખવાની ટેવ છે. એણે એક કાપલી છોકરીને આપી હતી.’

મેં પૂછ્યું, ‘પછી એ કપલ તમને મળવા આવ્યું હતું ?’

‘ના.’ કાકીએ કાકા સામે જોઈને સંમતિ મેળવી લીધી હોય તેમ કહ્યું, ‘અગાઉથી જાણ કર્યા વિના પ્રાપ્તિ તને લઈને આવી હતી ત્યારે મને એ છોકરીનો ચહેરો યાદ આવ્યો હતો. તને જોતાં જ મને થયું હતું કે વાહ ! છોકરી સુખી થઈ છે ! પ્રેમ ફણ્યો છે !’

રેસ્ટોરન્ટમાં જમીને અમે ઘર તરફ પાછા ફર્યી ત્યારે કાકીના કહેવાથી મેં ગુજરાતી ગીતોની સીડી મૂકી. સીડી સીડીનું કામ કરતી હતી અને હું વિચારતી હતી : મારી પાછળ બેસીને સાહેબ અને સાહેબા એકબીજાની હૂંકે ગુલાબના છોડનું ગીત સાંભળી રહ્યાં છે ત્યારે હું પ્રેમની આધી જલકથી પણ વંચિત હું !

ઘરે પહોંચ્યા ત્યારે દશ વાગી ગયા હતા. સાછું જ જમ્યાં હતાં તોપણ મને એસ્થિરિટીના લીધે નીદર આવી નહીં. બજતરાનું કારણ જાણતી હતી તોપણ મનને છેતરવા ડાયજિન લીધી. બાબ દેખાવથી કાકીને હું સુખી લાગ્યી હતી. એણે મારામાં

સર્કાર પ્રેમિકાને જોઈ હતી. સુખ ? હું સુખી ? કદી હતી ? કદી હોઈશ ? પ્રેમને તો હું એક શબ્દ તરીકે જ ઓળખું હું. અનિત્રાની અજંપાભરી રાતે મનોમન એ શબ્દને મેં અંધારામાં ફંકોસ્યો છે. મેં પ્રેમ અનુભવ્યો નથી. બચપણમાં કે યુવાનીમાં.

અત્યાર સુધી મારી પાસે યાદ કરવા જેવું કહ્યું જ ન હતું. નોકરીમાં જોયેલા ડાલ્યાડમરા ચહેરાઓ અને અનુભવેલા પ્રસંગો સિવાય મારું મન ખોખલું હતું. અનેક વાર, અનેક વાર હું અફ્સોસ સાથે વિચારતી કે ઢળતી ઉમરે હું શું આ જ યાદ કરી કરીને જીવીશ ? શિવાની અને ઓમને મળ્યા પછી અફ્સોસમાં થોડી ઓટ આવી હતી. રાહત થઈ હતી કે આ બે સુખી પાગલોને યાદ કરીને, ડાલ્યા માણસોને મળીને લાગેલા થાકને હું ભૂલી શકીશ.

શુચિ અગ્રવાલ મારી કંપનીની સિનિયર એક્ઝિક્યુટિવ કરતાં મારી મિત્ર સવિશેષ હતી. એ કોઈ સામાજિક પ્રસંગે બે દિવસ વડોદરા આવીને મારી મહેમાન બની હતી. ઘણા સમય પછી મારા ઘરમાં મારી સાથે કોઈ રહ્યું હતું. વાતચીત અને હસી-મજાકમાં સુચિ સાથે બે રાત ગાળ્યા પછી જીવનની ગતિને મંદ પડતી અટકાવવા, ભલે થોડા દિવસો માટે પણ, કોઈને મારી સાથે રહેવા બોલાવવાનો વિચાર આવ્યો હતો. પણ કોને બોલાવું ? એ પ્રશ્ન સાથે એ વિચાર મંદ પરીને સુષુપ્તિમાં સરી પડ્યો હતો.

શુચિને એરપોર્ટ પર મૂડીને હું ઘરે આવે ત્યારે કાકી મોં પર નારાજગી ઓડીને આંગણામાં જ ઊભાં હતાં. એમને જોતાં જ મારો પેલો સુષુપ્ત વિચાર સળવણ્યો : ‘હા. હું જ્યાં જ્યાં જઈશ ત્યાં ત્યાં કાકા-કાકીને વારંવાર તેડાવ્યા કરીશ.

‘શુચિને મારે ઘેર ચા-પાણી માટે કેમ ન લાવી ?’ સવારે નીકળી જતી શુચિ રાતે નવ પછી જ ઘરે આવતી હતી. બે જ રાત તો એ રહી હતી. કાકીનો ઊભરો ઠાલવવાનું ચાલુ જ હતું, ‘સોછિણી ! તે મને પારકી ગણી ! અમને ધરથણી ગણ્યાં !’ મારે એમની પાસે બેસવું જ પડ્યું. ચા પીવી જ પરી. શુચિએ કહેલી ઓફિસ અને સ્ટાફની વાતો કાકીને સંભળાવવામાં મોહું થઈ જવાથી ત્યાં જમવું જ પડ્યું.

શુચિના સૌન્દર્યના સંદર્ભમાં કાકીએ કહ્યું કે નોકરીનાં શરૂઆતનાં વરસોમાં એણે બહુ સાચવીને રહેવું પડ્યું હશે ! અને મને શુચિએ કહેલી, મુબઈની ઓફિસમાં બનેલી ઘટના યાદ આવી.

જોકે આ ઘટના રૂપ સાથે સંકળાયેલી ન હતી. શુચિનું વ્યક્તિત્વ સામાન્ય હતું. એણે એવી જ સાધારણ પ્રતિભા ધરાવતા એક અધિકારી પલાશકુમારની વિરુદ્ધ ફરિયાદ કરી હતી. ઓફિસમાં ઘણાંખરાંને એ ફરિયાદમાં તથ્ય જણાયું હતું કેમ કે ચાલીશ વરસનો પલાશ અપરિણીત હતો. આટલું સાંભળતાં જ કાકીએ પૂછ્યું, ‘શુચિ પરણેલી છે ?’ મેં ‘ના’ કહી એટલે કાકી બોલ્યાં; ‘પલાશ કુંવારો છે એ હડીકિત પર સત્તાવાગ્યાઓએ ભાર મૂક્યો ન હોય તો સારું ! કુંવારા રહેવું એ કાંઈ ગુનો નથી. અનેક કારણોને લીધે લોકો કુંવારાં રહેતાં હોય છે. મેં જોયું છે કે સમાજ એકલી છોકરીઓને સ્વાભાવિકતાથી સ્વીકારી લે છે. તે જ સમાજ એકલા છોકરાઓથી દૂર ભાગે છે. તારા કાકા કહેતા કે આદમે એહું સર્કારન ખાંધું ત્યારથી પુરુષની મથરાવટી મેલી થઈ ગઈ છે.’

ચેરપર્સન તરીકે શુચિએ જ આ ફરિયાદ સાંભળી હતી. તપાસમાં ફરિયાદનું વજૂદ પૂરવાર થયું ન હતું. તપાસની વિગતો જ્ઞાણા પહેલાં કાકીએ આપેલા અભિગ્રાયમાં મને કાકીની એક ખી તરીકેનો જુદો જ ચહેરો જોવા મળ્યો.

કાકીના ચિત્તમાંથી પલાશ ખસ્યો ન હતો. કાકીએ પૂછ્યું કે પલાશ શા માટે પરછ્યો ન હતો એનું કોઈ કારણ ઓણે કહ્યું હતું? ખુલાસો કરતાં મેં કહ્યું કે કાકી! તપાસમાં ફરિયાદ સિવાયની કોઈ બાબત ધ્યાનમાં લેવાતી નથી. પરંતુ ઓફિસમાં વહેતી માહિતીથી જ્ઞાણા મળ્યું હતું કે પલાશનાં મમ્મી તેર વરસથી પથારીવશ હતાં. પલાશ એની મમ્મીનું એકમાત્ર સંતાન હતો. પણ કાકી! આ ફરિયાદમાં એક નવું જ પાસું ઉમેરાયું હતું. જોકે તપાસમાં એની પણ કોઈ નોંધ લેવામાં આવી ન હતી. પલાશનાં મમ્મીએ શુચીને કાગળ લખ્યો હતો. કોઈ પાસે લખાવેલા એ કાગળની નકલ કંપનીને પણ મોકલી હતી.

અત્યાર સુધી મૂંગા રહીને અમારી વાતચીત સાંભળતા કાકાએ પૂછ્યું, ‘દીકરા વતી માં માફી તો માંંગી નહોતી ને?’

મેં કહ્યું, ‘કાગળ એના સ્વરૂપમાં અનોખો હતો. શુચિએ એ કાગળના શર્બદો મને કહ્યા હતય : શુચિ! બેટા! હું ઈચ્છું તોપણ તને મળવા આવી શકું તેમ નથી. હું પથારીવશ છું. હું તને વિનંતી કરું છું કે તું મને મળવા આવ અને મારી આંખમાં જોઈને એક વાર કહે કે હા, પલાશે મારી બેઈજજતી કરી હતી તો હું પલાશને કહીશ કે શ્રવણ જેવા દેખાવાથી શ્રવણ થવાનું નથી. અપકીર્તિ મરણથી પણ અવિક છે. તું તારો મિથ્યા બચાવ કરતો નહીં. તારી પાશવી વૃત્તિની તારે સજી ભોગવવી જ પડશે.’

દુઃખી સ્વરે કાકી બોલ્યાં, ‘તમારા મેનેજમેન્ટે શુચીને પલાશનાં મમ્મીને મળવા મોકલવી જોઈતી હતી !’

ફરિયાદના પ્રત્યાધાતો પર આખરી પડદો પાડી દેવાના હેતુથી અન્ય ગ્રામ અધિકારીઓની સાથે પલાશની પણ મુંબઈની બધાર ટ્રાન્સફર કરવામાં આવી હતી. પલાશને જ્યાપુર મોકલવામાં આવ્યો તે પછી એક વરસમાં જ એની મમ્મીનું અવસાન થયું હતું. કલીગ તરીકે મારો શોકસંદેશ ઈ-મેલ દ્વારા પાઠવ્યો હતો. સહુ સાથી કર્મચારીઓને સંબોધતાં કોમન ઈ-મેલમાં એણે લખ્યું હતું કે મમ્મીના મોં પર સંટેવ સ્મિત ફરકતું રહેતું હતું. એજ સ્મિત સાથે એણે આંખ મીંચી હતી. જ્યાપુર આવવાનું થયું ત્યારે પણ એ જ સ્મિત સાથે બોલ્યાં હતાં, ‘ત્યાંની મારીમાં ભળવાનું ઈશ્વરે નિર્ધાર્યું હશે !’

સતત વરસની નોકરી પછી પહેલી વાર, પહેલી વાર ઘેર પહોંચીને ઓફિસની નવાજૂની કહીને રિલેક્સ થવાના અવસરો ‘અજોડ દ્વીપ’ના અંતેવાસીઓ પાસેથી મને મળ્યા હતા.

\*

ટીવીએ સંતાનો પર અગણિત ઉપકારો કર્યા છે એ ભૂલવા જેવું નથી. મારાં માબાપનું લગ્નજીવન ટીવીના કારણે જ ટકી ગયું હતું તેમ હું ચોક્કસપણે માનું છું. સૂતરના તાંત્રણે બંધાયેલું તેઓનું લગ્નજીવન તૂરી પડવાની હંમેશાની દહેશત સાથે લટકી રહ્યું

હતું. વિશ્વાસે સાત પગલાં ચાલી હતી... હવે અવિશ્વાસે એક પગલું પણ માંડવા તૈયાર નથી એવા મૂળભૂત વિસંવાદને રોજ પ્રશાખાઓ ફૂટતી અને પ્રલંબ પ્રલાપમાં ગ્રાશ જણાંનો પરિવાર રોજ થોડો થોડો ટૂટો હતો. ‘સોહિણીને લઈને હું ચાલી જઈશ !’ ‘હું રોકતો નથી ! જતી રહે !’ હું હોસ્ટેલમાં રહેવા ગઈ ત્યાં સુધી મેં વારંવાર આવી ચડભડાટ સાંભળી હતી. મારા અભ્યાસનાં શરૂઆતનાં વરસોમાં ટીવીનો પ્રવેશ થયો અને જોતજોતાંમાં એની રંગીન છટાઓથી પરિવારો વશીભૂત થઈ ગયા હતા. બાપુજીની અને સમજજી થયા પછી મારી અથાક મથામણ અને મનામણાં પછી વરસમાં એક-બે ફિલ્મ જોવા કે બાગમાં ફરવા આવવા માંડ તૈયાર થતી મારી મા ટીવીપ્રતા બની ગઈ. સિરિયલો અને જૂની-નવી ફિલ્મો સાથે ઊગતો એનો દિવસ મધ્યરાતે આથમતો હતો. દોન કૃવ સમું દામ્પત્ય બે ઓરડાઓમાં વહેંચાઈ ગયું. માનું ઘર સંકોચાઈને ફ્રોર્ડ્યાર્ગ-રૂમમાં અને બાપુજીનું ઘર એમના સુવાંગ બેડરૂમમાં સમાઈ ગયું. તેઓના યાંત્રિક બનેલા જીવનમાં માટું હરતુંફરતું અસ્તિત્વ રુકાવત ઊભી કરે નહીં તે માટે હોસ્ટેલમાં રહીને અમદાવાદની કોલેજમાં ભણવાની મારી ઈચ્છાને ઐદ વિના સંમતિ પ્રાપ્ત થઈ હતી. તેઓની એ સંમતિની સાથે હું એકલપંથી બની. અભ્યાસની કે નોકરીની, મારા તરફથી કહેવાયેલી દરેક વાતનું મૂલ્ય તેઓને મન સમાચારથી સવિશેષ નહોતું. છ વરસ પહેલાં માએ વિદાય લીધી. દશક અગાઉ બાપુજીએ લીધી હતી. માના અવસાન પછી હું મારે ગામ ગઈ નથી.

મુંબઈમાં મારા ફ્લેટની નજીક દરિયો હતો. દરિયાકાંઠે બેસીને હતાશ છીની વાંચેલી વાર્તા હું યાદ કરતી. સમય પસાર કરવા દરિયા પાસે જઈને બેસીને એ એકાકી છીને ફંન્ટસી સૂઝે છે કે એક દિવસ મોજાંમાંથી પુરુષ બહાર આવીને એની પાસે આવશે. સમય જતાં એને આ ફંન્ટસીમાં નજીકના ભવિષ્યમાં સાકાર થનારી વાસ્તવિકતાનો સંકેત ભાસે છે એને એ પૂરી તન્મયતાથી મોજાંમાંથી બહાર આવતા પુરુષની રાહ જુએ છે.

રાહ જોતી વ્યક્તિઓનું ‘નજીકનું ભવિષ્ય’ લાંબાં વરસો સુધી લંબાતું હોય છે.

ક્યારેક મને પણ કોઈ આકાર, અણસાર અણધાર્યો પ્રગટે એવી ઈચ્છા થતી હતી.

કાકી મા જેવી ચિંતા કરતાં : ‘હોકારા વિનાનું જીવન બહુ આકરું-અકારું લાગશે.’

(હું : અત્યારે જ લાગે છે !)

‘હુંઓ થવાની બીક લાગતી હોય તોપણ હુંઓ થઈ જો !’ (મારા કારણે બીજુ વ્યક્તિ હુંઓ થાય તો ?)

‘છાપાંમાં જાહેરખબર આપીને પ્રયાસ કરવો શું ખોટો ?’ (ફોર ઈમીલિયેટ સેલ !)

‘આજકાલ મેરેજ બ્યુરો કે જીવનસાથીના મેળામાંથી પણ પાત્ર મળી આવે છે.’

(કલીઅરન્સ સેલ !)

‘કુમ કાંઈ બોલતી નથી ? મેં કાંઈ ખોદું કર્યું ?’

મેં કર્યું, ‘પાછલાં વરસોમાં મારી મા પણ આમ જ કહેતી હતી. કાકી ! ફાંફાં

મારવાથી કશું મળતું નથી. મન ઠરશે એની પાસે સામેથી જઈશ ! પાગલ કરીશ !) પણ પરજાવા ખાતર હું પરણીશ નહીં !

જાત સાથે બોલતાં હોય એમ કાકી બોલ્યાં, ‘હું કેમ તને આવી સલાહ આપું છું ? કદાચ મારામાં રહેલી મા મારી પાસે બોલાવે છે !’

શિવાનીમાં રહેલી માની મનોહર મૂરતને નજીકથી ઓળખવા માટે મન ઘણું આતુર હતું, પરંતુ કાકા-કાકીની વયનો દેખીતો તફાવત જોઈને હું મારી આતુરતા વ્યક્ત કરી શકી નહીં.

તે રાતે સ્વીકારના અર્થબોધે મારા મનને ખારસો સમય રોકી રાખ્યું હતું. સ્વીકાર સૂર્યપ્રકાશ જેવો સંપૂર્ણ છે. સંપૂર્ણ સ્વીકારમાં પદ, પૈસા અને વય જેવી અદ્યાષોને કોઈ સ્થાન નથી. મારા જ એક ફિલ્ડ ઓફિસરની બહેન ન્યૂયોર્કની સ્ટાન્ડર્ડ બેન્કમાં ઓફિસર છે અને એનો હસબન્ડ વોલ માર્ટના એકાઉન્ટ સેક્શનમાં કામ કરે છે. સંપૂર્ણ સ્વીકારના સત્યને આત્મસાત્ત કરી ચૂકેલું એ યુગલ બે બાળકોની સાથે સોણ વરસથી આનંદપૂર્વક જીવે છે.

\*

જિજ્ઞા અને નિત્યાની સાથે ઓફિસમાં રોજ મળવાનું અને વાતો કરવાનું બનતું. કારની પાછલી બેઠકમાં બેસવાનો બનાવ ક્યારનો વીસરાઈ ગયો હતો. વરસાદને કારણે ઉતાવળી કે સૂર્ય ન હોવાને લીધે તે દિવસે બનવાનું બની ગયું હતું. હું પણ નરમ બની હતી. કાકીના ઘરમાં રહ્યું પછી પ્રેમથી વર્તવાની વિદ્રોહી મનને પણ આદત પડી જાય ! કાકા-કાકી હંમેશ સાથે ને સાથે રહેતાં. એટલે સુધી કે કાકી રાંધતાં હોય ત્યારે કાકા રસોડામાં ખુરસી લાવીને બેસતા ! કાકા-કાકી સાથે બાહાર જવાનું બનતું ત્યારે એ બંનેમાંથી એકને કારમાં આગળ બેસવાનું હું કહી શકતી ન હતી. હા, ડ્રાઇવિંગ કરતાં કરતાં હું એવી વિભાવનામાં રાચતી કે પાગલ-પ્રેમીઓના રથનો હું સારથી છું !

એક દિવસ રિસેસમાં નિત્યા મારી ચેમ્બરમાં આવીને બેઠી. હું પણ થોડી હળવી થવા ઈચ્છતી હતી. મેં અમારા માટે ચા મંગાવી. સામાન્ય વાતચીત દરમિયાન નિત્યાએ કહ્યું, ‘પ્રાપ્તિ નવસારી ગઈ તે પહેલાં એણે મને એક કાગળ આપ્યો હતો. એ કાગળ રહસ્યમય છે. પ્રાપ્તિની ઈચ્છા હું એ રહસ્યનો તાગ મેળવું એવી હતી. પરંતુ એ કાગળનો હું ઉપયોગ કરું તે પહેલાં જ મારું સંગપણ નક્કી થઈ ગયું. પ્રાપ્તિને મેં આ જણાવ્યું ત્યારે એણે મને એ કાગળ તમને આપવાનું કહ્યું છે.’

આટલું કહીને નિત્યાએ મને એક કવર આપ્યું. કવરમાંથી કાગળ કાઢીને જોયું તો કોરા કાગળમાં જીજાં જીજાં પૂર્ણવિરામ જેવાં લાગતાં આડાંઅવળાં અસંગ્રહ કાણાં હતાં ! મેં પૂછ્યું, ‘આ શું રંગોળીની કોઈ ડિઝાઇન છે ?’

એણે મારા હાથમાંથી એ કાગળ લઈને બારીના કાચમાંથી આવતા પ્રકાશ સામે ધરીને કહ્યું, ‘આ ટપકાંઓમાં એક ચહેરો ધૃપાયેલો છે. જેની સાથે ભવિષ્ય જોડાવાનું છે એવી વ્યક્તિના ચહેરાનો અણાસાર જોનારને આ કાગળ ધ્યાનથી જોતાં આવી જાય છે !’

‘વાહ ! માન્યતા પણ છે રોમેન્ટિક !’ મેં હસીને પૂછ્યું, ‘ધારો કે છોકરો આ પરબ ફોઓક્ટોબર, 2019

કાગળ જુએ તો ?'

નિત્યા હસી નહીં. એને આ બાબતમાં કંઈક વધુ પડતી શર્દી હોય એવું મને લાગ્યું. એણે ગંભીરતા જીળવી રાખીને કહ્યું, 'પ્રાપ્તિને કહ્યું હતું કે આ કાગળની ખૂબી એ જ છે. છોકરી અને છોકરા બંનેને અણસાર જોવા મળ્યા હતા.'

મેં હસતાં કહ્યું, 'પ્રાપ્તિને શશાંકનો ચહેરો આમાં દેખાયો હતો ?'

'એનાં કહેવા ગ્રમાણે એની પાસે આ કાગળ આવ્યા પછી એક રાતે ટેબલ-લેમ્પની સામે આ કાગળ લઈને એ બેઠી હતી. કાગળ આમતેમ ફેરવી ફેરવીને એણે અણસાર જોવા કોણિશ કરી, પણ કશું નહીં કળાતાં ફરી ક્યારેક જોવાનું વિચારીને એણે કાગળ મૂડી દીધો હતો. શનિ-રવિની રજીમાં એ એના ગામ સુરેન્દ્રનગર ગઈ ત્યારે અજખનો બનાવ બન્યો. રવિવારની સવારે ભાઈનું સ્કૂટર લઈને નીકળેલી પ્રાપ્તિની હડફેટમાં એક યુવાન આવી ગયો. રસ્તો ગીય હતો એટલે સ્કૂટરની સ્પીડ ઓછી હતી તેથી યુવાનને ખાસ ઈજા થઈ નહીં. એ યુવાન શશાંક હતો !'

એ તો ફર્સ્ટ સાઈટ લવનો કિરસો કહેવાય ! — મારે કહેવું હતું પણ નિત્યાની શર્દીને ઠેસ પહોંચે નહીં માટે મેં કહ્યું નહીં. એને ખુશ કરવા કાગળ લઈને મેં કહ્યું, 'કાર ચલાવતાં હું ઈંઝા રાખીશ કે કોઈ સારો માણસ કારની સાથે અથડાય !'

\*

મારા સહકર્મચારી ત્રિપાઠીના ઘેર ગણેશસ્થાપનનાં દર્શન કરવા કાકા-કાકીને લઈને હું ગઈ હતી. દર્શન કરીને અમે ઊભાં હતાં ત્યારે ત્રિપાઠીનાં માએ કાકી તરફ જોઈને મને પૂછ્યું, 'તમારાં મા છે ?'

જવાબ આપતાં સહેજ વાર થઈ એટલે કાકી બોલ્યાં, 'કહી હે, હા ! એમાં અચકાય છે શું કામ ?' પછી પૂછ્યારે કહે, 'સોહિણી મારા ગયા ભવની દીકરી છે !'

દર્શન કરીને અમે બહાર નીકળ્યા ત્યારે ત્રિપાઠી પણ અમારી સાથે બહાર આવ્યા. કાકીએ એમને કહ્યું, 'એક તરદી આપું ? સોહિણીની કાર સાથે અમારો ફોટો પાડી આપશો ?' અમે ત્રણે કાર પાસે ઊભાં રહ્યાં. ત્રિપાઠીએ મારા સ્માર્ટફોનમાં અમારા ફોટો પાડી આપ્યા.

કાર ચાલી ને કાકી વાતે વળગ્યાં. વિષય હતો : તેઓની કાર.

— તારી કારની જગ્યાએ જ અમે કાર પાર્ક કરતાં હતાં.

— બહુ ફર્યા છીએ. તારા કાઠિયાવાડમાં પણ ગયાં હતાં.

— એક આખું આલબમ છે. કારના ફોટાનું ! એક ફોટામાં હું કારના બોનેટ પર બેઠી છું.

(સાવ શાંતિ જગ્યાઈ રહી. ત્યાં કાકી બોલ્યાં :)

— પણ હવે અમે એ આલબમ જોતાં નથી. કોઈને બતાવતાં પણ નથી ! (મને ધક્કો લાગ્યો : મને 'કોઈ' ગણી ?)

— ઓમ હૃદયના બહુ નરમ છે. મહુડી જતી વખતે સસલું કાર નીચે આવી ગયું

તેના આધાતમાં ઓમે કાર ચલાવવાનું બંધ કર્યું...

ઘર આવતાં સુધીમાં મેં હૃદયથી સ્વીકાર્યુ કે ઋણાનુંબંધ જેવી દેવી ગૂઢતા માનવસંબંધોને જરૂર ઘટ આપે છે. કાકી જે જુસ્સાથી અવિકારની રૂએ બોલ્યાં હતાં કે સોહિણી મારી ગયા ભવની દીકરી છે એ જુસ્સા અને અવિકારની રૂએ મને પણ એમની દીકરી જેવી જ લાગણીનો પડધો પાડવાની તીવ્ર ઝંખના થઈ હતી.

તે રાતે મેં પ્રાપ્તિનો કાગળ કાઢીને ટેબલ-લેમ્પની સામે ધર્યો હતો. રોમાંચક બાબતમાં સહુની જેમ મને પણ રસ પડે તે સ્વાભાવિક હતું. પરંતુ જીવનસાથીના અણસારનો વિચાર કાગળ હાથમાં લેવાની સાથે જ ચિત્તના એક અંધારા ખૂણામાંથી ફૂકાયેલા વંટોળમાં ક્યાંય દૂર ફંગોળાઈ ગયો હતો. ખૂબ ખૂબ મોંઠું થઈ ગયું તું. મા-બાપુજીની જિંડગીને ગોદમાં સમય દૂર-સુદૂર વહી ગયો હતો. પણ તે રાતે મને એવા કાગળ હોવાની કલ્પના સુખદ લાગી હતી જેમાં અણસાર જોવાથી માણસની ગેરસમજ દૂર થાય ! ગેરસમજ જ શા માટે ? રહસ્ય પણ છાંસું થાય. બાળકના નાક-નકશીમાં આશા ફેરફારને લીધે જન્મેલા સંશયથી વિનાશના આરે ઊભેલું લગ્નજીવન બચી જાય. હી અવહેલનામાંથી બાળક ઊગરી જાય.

વિજ્ઞાન દ્વારા અનુમોદન પામેલા સત્યની સામે જ્યારે સંશય અપરાજિત રહ્યો ત્યારે એક માતાએ બાળકી સાથે જીવન ફૂકાયું હતું. મેં મારા ચહેરા પર હાથ ફેરબ્બો. હું જીવતી રહી હતી. મારી મા સહિષ્ણુ હતી. બાપુજીએ વિમુખતામાં સમાધાન શોધ્યું હતું.

ભાંગતી રાતે આંખ ઘેરાતી હતી ત્યારે મારું મન ઝૂસકાં ભરતું બોલતું હતું : હે મારી ગયા ભવની મા ! પાગલ હોવાનું સુખ મને પણ મળે એવા આશીર્વાદ આપ !

\*

મેં બારણું ઉઘાડ્યું...

બારણામાં પાગલપનનું મૂર્તિમંત સ્વરૂપ ઊભું હતું.

મારી ચીડ પલકવારમાં અલોપ થઈ ગઈ અને મોંમાંથી ઉદ્ગાર સરી પડ્યો, 'કાકી ! તમે !'

એમનું જ ઘર હતું. એ ઘરમાં આવીને સોઝા પર બેસીને બોલ્યાં, 'સવારે તે જોયું હતું...'

હા. મેં સવારે જોયું હતું. ફિલ ઓફિસરોની કોન્ફરન્સ હતી. સાડા આઠ વાગે ઓફિસે જવા હું નીકળી ત્યારે મેં કાકા-કાકીને પોર્યમાં હિંગેળા પર બેઠેલાં જોયાં હતાં. આ દશ્ય સામાન્ય હતું. કારમાં બેસીને તેઓ તરફ હાથ વેવ કરતાં મેં અસામાન્ય દશ્ય જોયું. કાકા રહતા હતા અને રેલી આંખે કાકી એમનો વાંસો પસવારતાં હતાં. 'ઓમ હદ્યના બહુ નરમ છે.' કાકીના શબ્દો મને યાદ આવ્યા. મેં અનુમાન બાંધ્યું કે કંઈક મીઠી તૂન્હુ મે-મેં થઈ લાગે છે. સારી નિશાની છે. બંગેનું સ્નેહણ પાગલપન વધુ હેઠળનશે.

કાકીએ સ્વસ્થ સ્વરે કહ્યું, 'આજે અમારી દીકરીની પુણ્યતિથિ છે !'

હું નિઃશર્ષ.

આગામી જૂનમાં ‘અજોડ દ્વિપ’માં મને બે વરસ પૂરાં થશે. આ બે વરસમાં એક વાર પણ... મને મારું લાગ્યું નથી. આમ તો ‘દીકરી’ ‘દીકરી’ કહેતાં ફરે છે ! ફોટો પણ... હા. કાકાના ઘરમાં મેં કોઈ બાળકીનો ફોટો જોયો નથી ! જોયો હોત તો હું ચોક્કસ પૂછત.

‘વેરી સોરી ! આટલા વખતમાં એક વાર પણ આપણે આ અંગે વાત થઈ નથી. અરે ! તમારી આ દીકરીને એની નાની બહેનનો ફોટો પણ બતાવ્યો નથી !’ સજણ આંખે મેં કહ્યું.

‘છ વરસ પહેલાં —’ કાકીનો કંઈ ભરાઈ આવ્યો. મેં એમને પાણીનો ગલાસ આપ્યો. પાણી પીને એ બોલ્યાં, ‘છ વરસ પહેલાં આવા જ દિવસે યામિનીનો ફોટો જોતાં જોતાં ઓમને ફીટ આવી ગઈ હતી. તે દિવસે જ મેં ફોટો ઉતારીને આલખમોની અમારી બેગમાં મૂકી દીધો અને અમે નક્કી કર્યું કે યામિનીની સ્મૃતિને હૃદયમાં ધરબી દેવી ! એનો ઉલ્લેખ પણ હોઈ પર લાવવો નહીં. આમ કરવાનું કારણ ઓમની હાર્ટની બીમારીનું છે. યામિનીને ખોઈને તો જીવી શકી ઓમને લીધે, પણ...’ કાકીએ પાલવથી આંખ લૂઢી, ‘પણ આજે ઓમે જ યામિનીને યાદ કરી તારું નામ લઈને !’

‘મારું નામ ?’

‘હા. ઓમે કહ્યું કે સોહિણીને જોઉં છું ત્યારે મને આપણી દીકરી યાદ આવે છે ! એ પણ મોટી ઓફિસર થઈને સોહિણીની જેમ જ વટથી રહેતી હોત ! શિવાની ! આપણી યામિની આજે આડત્રીસ વરસની થઈ હોત ! આટલું બોલતાં એ રડી પડ્યા હતા.’

લાગણીભીની વાતને વળાંક આપવા મેં ઉહાપણ ઉહોળ્યું, ‘સંતાનસુખ તો વિધાતાના હાથમાં છે. પણ કાકી ! ઈંગ્લેન્ડના રાજાઓ ઓછાંમાં ઓછાં બે બાળકોની ઐતિહાસિક પરંપરાને આગ્રહપૂર્વક અનુસરે છે...’ હું આગળ બોલી નહીં. બોલી શકી નહીં. કાકીની નિર્વેદ નજરે મને રોકી.

એ સ્થિતિમાં મારી સામે પળ બે પળ જોઈ રહીને કાકી કહે, ‘યામિની ઓમની દીકરી નહોતી !’

કાકીની આંખમાં મળેલા જીવની મંજૂધાને ઉઘડતી મેં જોઈ.

ઓમની પાવન પોથીનાં પાનાં ઉકેલતાં મેં સંભયાં.

કાકાના ઘરમાં રહેવા આવ્યા પછી પહેલી વાર મારે વેર આવીને, વરસોના વિદેશમાં વસવાટ પણી આવેલી દીકરીની સામે મા, વરસો સુધી પેટમાં સંધરી રાખેલો પટારો ઉઘાડીને બેસી જાય એવી રીતે કાકીએ મને વાતો કહી હતી.

\*

યામિની શિવાનીની દીકરી હતી. શિવાનીના સદ્ગત પતિ વૈભવની દીકરી હતી. શિવાની ફાર્માસ્યુટિકલ કંપનીના પેકેજિંગ ડિપાર્ટમેન્ટમાં સુપરવાર્ઝર હતી. વૈભવ શ્રી-સ્ટાર હોટલમાં ફ્લોર મેનેજર હતો. સાત વરસનાં સહજવન દરમિયાન યામિની જન્મી

હતી. એક રાતે નોકરીએથી ઘરે આવતાં વૈભવનું ઓક્સિડન્ટમાં મૃત્યુ થયું ત્યારે યામિની ગ્રશ વરસની હતી.

ખેતીમાં વસ્ત ગામડે રહેતા વૈભવનાં કુટુંબીજનોએ શિવાનીને નોકરી મૂકી દઈને તેઓની સાથે રહેવાનો આગ્રહ કર્યો હતો. શિવાનીના પરિવારને પણ આ પ્રસ્તાવ યોગ્ય જગત્યાયો હતો. વૈભવના વીમા, પ્રોવિન્ટ ફંડ વગેરેની કાર્યવાહીમાં ગ્રશ-ચાર મહિનાનો સમય લાગે તેમ હોવાથી બંને કુટુંબોએ ત્યાં સુધી રાહ જોવાનું મુનાસિબ માન્યું હતું.

શિવાનીને નોકરીએ ચડવાનો દિવસ આવી પહોંચ્યો હોવાથી એ અને એની મા માથે હાથ દઈને બેઠાં હતાં. શિવાનીની નોકરીના કલાકો દરમિયાન એની મા યામિનીને સાચવી શકે તેમ પણ ન હતી. કેમ કે દીકરાની સાથે રહેતી શિવાનીની માને ની-રિપ્લેસમેન્ટનું ઓપરેશન તાત્કાલિક કરાવવું પડે તેમ હતું.

મા-દીકરીના ભારે મૌનમાં બપોરનો સમય તણાતો હતો ત્યાં ફ્લોટની ડોરબેલ રણકી. ટાપાલી હરો એમ ધારીને શિવાનીએ બારણું ઉઘાડ્યું તો —

‘પંડિતસાહેબ ! આપ ! આપે તકલીફ લીધી ?’ ભીની આંખે બે હાથ જોડીને શિવાની ઊભી રહી.

કંપનીના પ્રોડક્શન મેનેજર ઓમ પંડિતને સિંગાપોરની બિઝનેસ ટૂર દરમિયાન હાઈ એટેક આવ્યો હતો. અઠવાડિયું ત્યાં સારવાર કરાવ્યા પછી એમને મુંબઈની હોસ્પિટલમાં બસેડવામાં આવ્યા હતા.

પેકેજિંગ ડિપાર્ટમેન્ટના મેનેજર શાહની સાથે સોફા પર બેસતાં ઓમે કહ્યું, ‘મને આજે જ ખબર પડી !’ અને એ નરમ દિલના માણસની આંખ વરસવા માંડી.

સ્વસ્થ થયા પછી શિવાનીને આશાસન મળે એવી રીતે વાતો થતી હતી ત્યાં અંદરના રૂમમાં સૂર્ય રહેલી યામિની આંખ ચોળતી બહાર આવીને ઓમના ખોળામાં બેઠી. શિવાનીના મા બોલ્યાં, ‘વૈભવ હવે નથી એવું એનું મન હજ માન્યું નથી.’

શિવાની યામિનીને તેડવા ગઈ તો ઓમે એને રોકી, ‘ભલે બેઠી મારા ખોળામાં !’

યામિની ખોળામાં વધુ સમય બેસી શકે એટલે ઓમ કંપની તરફથી તે કેર જેવી સવલતની અને આવા સંજોગોમાં બહેનોને આપાતી રાહતની વિગતે વાત શિવાનીની માને કરતો હતો તે દરમિયાન જ યામિની એના ખોળામાં ઊંઘી ગઈ.

જવનનું કેન્દ્ર યામિનીને બનાવી શિવાનીએ નોકરીએ જવાનું ફરી શરૂ કર્યું. મનમાં ધારી રાખેલી મૂંજવણો એની સામે ફરકી જ નહીં. સ્ટાફનું વર્તન સહાનુભૂતિપર્યું હતું. દરેક વ્યક્તિ એને મદદ કરવા, રાહત આપવા તત્પર હતી. યામિનીને પાંચ વરસ પૂરાં થતાં શાહે રસ લઈને એને કંપનીની બાજુની શાળામાં પ્રવેશ આપાવીને શિવાનીના કામના કલાકો શાળાના સમયને અનુકૂળ કરી આપ્યા હતા.

એક સાંજે શિવાની ઓફિસેથી ઘરે જવાની તૈયારી કરતી હતી ત્યારે શાહે કહ્યું; ‘ઘરે જવાનું મેરું થતું ન હોય તો પંડિતસાહેબ તમને મળવા ઈચ્છે છે.’

ચોત્રીસ વરસની શિવાનીના શરીરમાંથી શરમ અને શંકાની કંપારી પસાર થઈ પરબું ઓક્ટોબર, 2019

ગઈ. વૈધવ્યના તાજા દિવસોમાં પંડિતસાહેબ એના ઘેર આવ્યા હતા. એ દિવસોમાં બધું જ અનિશ્ચિત હતું. નોકરીનું, વડોદરામાં રહેવાનું. યામિની વિશે તો કોઈ વિચારતું જ ન હતું. એ દિવસને અઢી વરસ વીતી ગયાં હતાં. દુષ્કર દિવસો સરળતાથી પસાર થઈ ગયા. બધું જ સરસ રીતે ગોઠવાઈ ગયું છે. સાહેબને મળતાં શિવાનીને એ વાતે શરમ આવતી હતી કે આ સમય દરમિયાન એક વખત પણ પંડિતસાહેબને મળીને એણે આભારની લાગણી વ્યક્ત કરી ન હતી. વરસમાં બે-ચાર વાર કંપનીના અગત્યના ગ્રાહકો સાથે ડિપાર્ટમેન્ટમાં આવતા પંડિતસાહેબને મળવાની તકનો લાભ પણ એણે લીધો ન હતો.

પંડિતસાહેબ એકલા રહેતા હતા. એમને મારું શું કામ પડ્યું હશે? ઘેર બોલાવશે તો?

શિવાની પંડિતસાહેબની ચેમ્બરમાં પ્રવેશી ત્યારે શાહ ઉપરાંત પર્સોનિલ મેનેજર વોરા પણ બેઠા હતા. નોકરી વિશે સામાન્ય પૂછપણ કરીને, પંડિતસાહેબે બધાંને સંબોધિને કહ્યું, ‘તમે સહૃ જાણો છો કે મેં લગ્ન કર્યા નથી. એનું કારણ પણ જાણો છો.’ તીસ વરસનો હતો ત્યારે મારા હૃદનથી બીમારી બહાર આવી હતી. આ બીમારીએ ત્યાર પછીનાં વરસોમાં પણ વખતોવખત હાજરી પુરાવ્યા કરી છે !’

ત્રણેયનાં ચિત્ત સરળતાથી ધારી શકાય એ દિશામાં દોડવા લાગ્યાં. દરેક મનોમન પોતપોતાના પ્રત્યાધાતને શર્ધોમાં ગોઠવી રહ્યાં. મનમાં ધૂંધવાતી શિવાનીએ નક્કી કર્યું કે સાહેબના મૌંભાંથી પ્રસ્તાવના શર્ધો બહાર આવશે કે એ ઊભી થઈને કહેશે : શરમ આવતી નથી, આવું વિચારતાં ?

પાણી પીવા નિમિત્તે થોડી પળોને પસાર થવા દઈને શિવાની સામે જોઈને પંડિતે કહ્યું, ‘હું યામિનીને દંતક લેવા ઈરૂંધું હું !’

‘સાહેબ ! હું એકલી નહીં પડી જાઉ ?’

શિવાનીના એ પ્રશ્નના જવાબમાં પંડિતે કહ્યું, ‘શાંતિથી વિચારજો. તમારા કુટુંબીજનોની પણ સલાહ લેજો. મારું કોઈ દબાણ નથી. તમારી ના પણ હું સ્વીકારીશ. તમારા નિજીયની તમારી નોકરી પર બિલકુલ અસર નહીં પડે એની અમે (બંને અધિકારીઓ તરફ જોઈને-) ભાતરી આપીએ છીએ.’

નિશાળેથી છૂટીને ઓફિસમાં રાહ જોઈને બેસી રહેલી યામિનીને લઈ શિવાની ઘેર પહોંચી ત્યારે શિવાનીના ચિત્તમાં પંડિતના સલુકાઈભર્યા વ્યવહારની અસર વર્તાવી શરૂ થઈ ચૂકી હતી. એ પૂરી રાત મનોમંથનમાં ગઈ. મંથનના ચકાવામાં અફળાતી શિવાનીનો એકમાત્ર આધાર બાજુમાં સૂઈ રહેલી યામિનીનો માસુમ ચહેરો હતો. રહી રહીને એને સાહેબની આભિજાત્ય રજૂઆત યાદ આવતી હતી. મોટા ભાગના સાહેબોની જેમ એ મારી એકલીની સાથે વાતચીત કરી શક્યા હોત. પરંતુ એ પારદર્શી માણસ છે. મર્યાદામાં માનનારી વ્યક્તિ છે. સાહેબને મારો શું અનુભવ ? મને મળ્યા હતા. યામિનીથી આગળ વધીને એમણે મારા વિશે એક શર્ધી પણ કહ્યો નહીં. ભલે કહ્યો નહીં પણ હું અને શાહભાઈ તેમજ વોરાભાઈ જરૂર સમજ્યાં હતાં કે સાહેબ યામિનીની સાથે મારું જવન

પણ સુધારવા ઈચ્�ે છે. યામિનીની જવાબદારીમાંથી હું મુક્ત થાઉં તો હું મારા વિશે વિચારી શકું ને ! સાહેબ એમની ઠબે અવશ્ય કહી શક્યા હોત કે શિવાની ! તમે હજુ નાના છો. યોગ્ય પાત્ર પસંદ કરીને તમે મંગલમય જીવનની પુનઃ શરૂઆત કરી શકો તેમ છો. પણ એ ખાનદાન માણસે મારા અંગત જીવન વિશે કંઈ પણ કહેવાનું ઉચિત સમજ્યું નહીં. નેક ટિલના એ માણસને કદાચ લાગ્યું હશે કે આવું કહેવાથી એ પોતાની એકાડી સ્થિતિ અંગે માટું ધ્યાન દોરવા માગે છે.

વળતે દિવસે રિસેસની ભિનિટો પહેલાં શિવાનીએ શાહને પૂછ્યું, ‘અત્યારે મારાથી પંડિતસાહેબને મળી શકાય ?’

શાહે કહ્યું, ‘સાહેબ અહીં જ આવે છે !’

દશ ભિનિટમાં સાહેબ કંપનીના એક ગ્રાહક સાથે આવ્યા અને ડિપાર્ટમેન્ટમાં એમને ફેરવીને કેટલીક માહિતીની આપ-લે કરી. એ ગ્રાહકે ત્યાંથી જ વિદાય લીધી એટલે સાહેબ શાહના ક્યૂબિકલમાં આવીને બેઠા. શિવાની એમને મળવા આવવાનું પૂછતી હતી એવું શાહ પાસેથી જાણીને સાહેબે શિવાનીને તારે ત્યાં જ બોલાવી. શિવાની આવી એટલે શાહ ઊભા થઈને બહાર જતા હતા ત્યાં સાહેબે કહ્યું, ‘બેસો. આપણે બધાં એક જ પરિવારના સત્યો છીએ !’

શિવાનીને મુંજવણ થઈ. આપું ડિપાર્ટમેન્ટ ક્યૂબિકલમાં બેઠેલી વ્યક્તિઓને જોઈ શકતું હતું અને નજીકમાં કામ કરતાં કર્મચારીઓ તો વાતચીત પણ સાંભળી શકે તેમ હતાં.

શિવાનીએ હિંમત ભેગી કરીને સાહેબ સામે શાંત અને સ્થિર નજરે જોઈને ધીમેથી દઢ સ્વરે કહ્યું; ‘હું ઈચ્છું હું કે યામિનીની સાથે મને પણ તમારી ઓથ મળે !’

સાહેબે પળના પણ વિલંબ વિના કહ્યું, ‘એ શક્ય નથી ! શિવાની ! મારું હદ્ય કાચનું વાસણ છે !’

શિવાનીની આંખમાં એકાએક આંસુ ધસી આવ્યાં. ભીજાયેલી આંખે એ બોલી, ‘એને હું સુવર્ણ પાત્રની જેમ સાચવીશ !’ વિશ્વાસના શાઢોના સાકાર થવાનો પ્રારંભ પંદર દિવસમાં જ થયો. સાહેબના પક્ષે કંપનીના યેરમેન અને શિવાનીના પક્ષે એની મમ્મીની સાક્ષી સાથે ઓમ પંડિત અને શિવાનીના કોર્ટ-મેરેજ થયાં.

કાકીએ નોકરી મૂકી. કાકાએ બે વરસ પદ્ધી વહેલી નિવૃત્તિ લઈ લીધી અને ગ્રાણેયનો સંસાર મહોરી ઉઠ્યો.

ભૂતકાળના પ્રવાહમાં કાકી તરબોળ બની ચૂક્યાં હતાં. વાતચીત દરમિયાન કાકીના ચહેરા પર પ્રસંગને અનુરૂપ આવતા ભાવપલટાઓ જોતી હું વગ્યે વગ્યે હોંકારો પુરાવતી હતી.

અમે ચા-નાસ્તો કરી રહ્યાં હતાં ત્યાં બારણેથી અવાજ આવ્યો, ‘અંદર આવું કે ?’

હું બોલું તે પહેલાં કાકી ઉમંગમાં ઉછિયાં, ‘પૂછવાનું હોય ? આવો ! આવો !’

કાકા કિચન સુધી આવે તે પહેલાં કાકીએ આસ્તેકથી કહ્યું, ‘હવે ચૂપ !’

કાકા આવીને બોલ્યા, ‘દીકરીને ત્યાં બહુ બેઠાં !’

‘બે વરસમાં પહેલી વાર તો આવી છું !’ પછી પોતાનો કપ આપતાં કહે, ‘લ્યો ! ચા પીઓ ! સોહિણીના હાથની !’ હું તરત જ ઊભી થઈ. ‘કાકાની પણ ચા મૂકી છે !’ પછી કાકી તરફ મમણુ હસીને મેં કહ્યું, ‘હું જાણું ને... !’

ભાખરવરીના કાકાએ વખાજ કર્યા એટલે કાકીએ કહ્યું, ‘સોહિણી માટે પુણેથી એક ભાઈ લાવ્યા છે !’

‘તને ખબર છે, શિવાની ? સોહિણી મોટી ઓફિસર છે ! એને ખુશ રાખવા બધાં આ રીતે મસ્કા મારે છે !’

નથી હું મોટી ઓફિસર કે નથી મને કોઈ ખુશ રાખે એવી અપેક્ષા ! પણ કાકાના શબ્દોમાં ધૂપાયેલો પ્રેમાંદ મારા હૃદયને સ્પર્શી ગયો !

\*

અમારી જ્યાપુર ઓફિસના ડિવિઝનલ મેનેજર ત્રાજ મહિનાની રજા પર એના દીકરાને ઘેર વિદેશ ગયા એટલે મેનેજમેન્ટ દ્વારા મને જ્યાપુર જવાનો આદેશ થયો. વડોદરામાં મને ગોઠી ગયું હતું. ‘અજોડ-દ્વીપ’ના સંગાથીઓની સાથે મન મળી ગયું હતું એટલે વડોદરાથી ક્રયાંય બીજે ખસવાનું હું વિચારી શકતી ન હતી. અજાણ્યા શહેરમાં અજાણ્યા સહકાર્યકર્તાઓની સાથે અલગ પ્રકારના જ વ્યવસાયી માહોલની વચ્ચે સુખેદુઃખે ત્રાજ મહિના પસાર કરી નાખવાના ઉદ્દેશ સાથે હું જ્યાપુર ગઈ ત્યારે મને ખ્યાલ હતો કે ત્યાં પલાશકુમાર પણ કામ કરે છે. મુંબઈની ઓફિસમાં પલાશે પ્રોબેશનરી ઓફિસર તરીકે મારા ડિપાર્ટમેન્ટમાં ત્રાજ મહિના ટ્રેનિંગ લીધી હતી તેટલા પૂરતો એ મને પરિચિત હતો. ત્યારે એનામાં તરવરાટ ભરપૂર હતો. મેં સાંભળ્યું હતું કે જોક્સ કહીને સાથીદારોને હસાવવાનો એને શોખ હતો.

જ્યાપુર ઓફિસમાં હું નંબર વન હતી. પહેલે જ દિવસે મને મળનાર અવિકારી પણ પલાશ હતો. એણે જ મને એરપોર્ટ પર રિસીવ કરી હતી. મેં જોયું કે મુંબઈનો પલાશ સંદર્ભ બદલાઈ ગયો હતો ! એનો તરવરાટ અને ચહેરા પર રમતી રહેતી એની મસ્તીભરી મુસ્કાન વિલીન થઈ ગયાં હતાં. બે દિવસ રૂટિન કામકાજ જોયા પછી મેં પલાશને રિસેસમાં બોલાવ્યો. મારો ઉદ્દેશ એને મળીને બિજનેસની કેટલીક વિગતો જાણવાનો હતો. ઓફિસ નાની હોય કે મોટી... દરેક ઓફિસને બિજનેસ અને સ્ટાફની બાબતમાં કેટલીક વિશિષ્ટતા હોય છે. પલાશ આય્યો; એક સિનિયર મેનેજરની સાથે. મેં સહેજ હસીને પૂછ્યું, ‘મુંબઈની (ફરિયાદની) ફાઈલ હજ હજ ઊંચીને ફરો છો ?’

પછી તો ઓફિસના કામકાજના સંદર્ભમાં અમારે લગભગ રોજ મળવાનું થયું હતું. રિસેસમાં સાથે બેસીને ચા-પાણી કરવાનું પણ બન્યું હતું.

મારા આ તેણુટેશનના સમય દરમિયાન જ પલાશને પ્રમોશન મળ્યું અને એની મુંબઈ ટ્રાન્સફર થઈ. અમારો ગ્રેડ સમાન થયો. જોકે સિનિયોરિટીમાં હું તેમનાથી ચાર વરસ આગળ હતી.

જ્યપુરના ટૂંકા રોકાણ દરમિયાન સ્ટાફના આંતરસંબંધોની વિલક્ષણતા વિશે મને વધુ જાણવા મળ્યું હતું. ત્યાંની ઓફિસના સ્ટાફમાં સિતેર ટકા બહેનો હતી. પલાશ આવ્યો તે પહેલાં એની સામે થયેલી ફરિયાદના પડવા અહીં પડી ચૂક્યા હતા. સ્ટાફ-બહેનો સાવચેત હતી. થોડા દિવસોના અનુભવે તેઓને જોવા મળ્યું કે સંશય ને સાવચેતી અસ્થાને હતાં. કેબિનમાં એ એકલો ગુમસૂમ બેસી રહેતો હતો. કોઈને એ કેબિનમાં બોલાવતો ન હતો. કામ હોય તો જે તે કર્મચારીની પાસે જતો હતો. એ.સી. ચાલુ હોય તોપણ એ એની કેબિનનો દરવાજો ખુલ્લો રાખતો હતો. ફાઈલો લેવા-મૂકવા આવતા ઘૂનથી આદતવશ દરવાજો બંધ થઈ જતો તો એ ઊભો થઈને ઉધાડી નાખતો હતો.

પલાશની ફેરવેલ પાર્ટી સમગ્ર સ્ટાફ જ્યપુરની જાણીતી હોટલમાં આપી હતી.

\*

કાકીના જીવનના ‘હવે ચૂપ !’ પછીના અધ્યાયનું દર્દ્દ દેખીતું હતું.

મારું મન દ્વિધામાં અટવાયું હતું. એ અધ્યાય સાંભળવો કે ન સાંભળવો ? ખબર જ છે કે ‘હવે ચૂપ !’ પછીની કથા વ્યથાના આંસુઓથી ભીજાયેલી છે તો પછી એની વધુ વિગત જાણવા શા માટે ? માણસની નાની કે મોટી ઉમરે નિમિત્ત વિના મૃત્યુને આવવાની આદત જ નથી; જાણીને મારે દુઃખી થવું અને કાકીને દુઃખી કરવા શા માટે ? પણ મારું સ્વી-માનસ; જન્મથી દુઃખમાં ઘાડાયેલું માનસ; જાણવા ઈચ્છાનું હતું કે એવા કયા આધારે આ દંપતી; ખાસ કરીને કાકી; દુઃખને પચાવીને, હદયના અતલ ઊંડાજો ધરબી દઈને; પાગલ માણસ જેવા બેપરવા આનંદથી જીવન વ્યતીત કરે છે ?

ઓફિસેથી આવી ત્યારે જાઈનિંગ ટેબલ પર ટાંકેલી ડિશ પર એક ચબરખી પડી હતી : ‘અમે ‘રંગબેરંગી’ જોવા જઈએ છીએ. તારી જેમ જ ઓમને પૂરણપોળી બહુ ભાવે છે.’ ઓહ ! મહિનાઓ પહેલાં મેં કાકીને કહ્યું હતું કે મુંબઈમાં મારી કૂક મમતાને ખબર પડી કે મને પૂરણપોળી બહુ ભાવે છે એટલે એ મહિનામાં એક-બે વાર મારા કચ્ચા વિના પૂરણપોળી બનાવતી હતી !

ના. તે રાતે ડિનર લેતી વખતે પૂરણપોળીએ મારી લાગણીનો કબજો લીધો ન હતો. કોમર્સના છેલ્લા વરસનું છેલ્લું પેપર આપીને અમારું ગ્રૂપ ‘રંગબેરંગી’ જોવા ગયું હતું. ‘સાથ જિયે હું સાથ મરેંગે ગાતે ગાતે ગાના, મૃગનયની ચંદમુખી...’ સમગ્ર ચેનતાથી એ દર્શય જોવામાં હું એકતાન થઈ ગઈ હતી. ફિલ્મ જોયા પછી એક જ વિચાર ધૂમરાયા કર્યો હતો : જીવન તો જ સાર્થક કહેવાય જો પાકટ વયે પણ એકબીજાની આંખમાંથી અમી ઝરું હોય !

યુવાનીની સ્વભિન્ન આંખોમાં જોયેલો આદર્શ વરસો પછી વડોદરામાં સાંદશ્ય થયેલો જોઈને મન અભિભૂત બન્યું હતું. અહીં આવીને કાકા-કાકીના સાહચર્યની સાર્થકતાના સાક્ષી બનવાનો હું સંતોષ અનુભવી રહી હતી ત્યાં મોબાઈલ જગ્યો. મુંબઈથી જનરલ મેનેજર-પર્સોનલ હતા. એમણે મને પૂર્ણ્ય, ‘વડોદરા બહુ ગમી ગયું નથી ને ?’

એમના પ્રશ્નયાં મારી ટ્રાન્સફરનો સંકેત હતો. અઠી વરસના ટૂંકા ગાળામાં જ વડોદરાની બહાર જવાની શક્યતાએ મને ઉદાસ કરી મૂકી.

હશે. પ્રારબ્ધમાં જે છે તે ભોગવ્યે જ છૂટકો. મેં નક્કી કર્યું કે યામિની વિશે હવે કશું પૂછવું જ નહીં. જે થોડા દિવસો હાથમાં છે તે કાકીની સાથે ખૂબ જ આનંદમાં પસાર કરવા. હવે પછી ગયા ભવની મા જેવી કાકી જેવી સ્ત્રી મળે કે ન મળે !

\*

ઓડિટના કામકાજને લીધે રાતે નવ પછી ઘેર આવવાનું થતાં હું કાકીને લાગલગાટ નશ દિવસ મળી શકી નહીં.

ચોથે દિવસે રવિવાર હતો. સવારે દશ વાગે હું કાકીને ત્યાં ગઈ. જોકે ટ્રાન્સફરનો ઓર્ડર આવે નહીં ત્યાં સુધી એ અંગે કશી વાત નહીં કરવાનું મેં નક્કી કર્યું હતું. ડ્રોઇંગ-રૂમની વચ્ચે કાકી હાથમાં ચોપાનિયું પકડીને તંગ મુખમુદ્રામાં ઊભાં હતાં. કાકા પાસેના સોફા પર બેઠા હતા. મને જોઈને કાકી બોલ્યાં, ‘તારી પાસે જ આવતી’તી ! મનમાં હું રાજી થઈ. આનંદી પાગલોને અંદરોઅંદર જ્ઞભાજોડી કરતાં જોવાનો લહાવો પણ છોલ્યે છોલ્યે પ્રાપ્ત થયો !

કાકી તો ગુર્સામાં હતાં. સાચોસાચ. મેં એને હાથ જાલીને બેસાડ્યાં અને એની પાસે બેસીને મેં પૂછ્યું, ‘મારું શું કામ હતું ?’

‘પૂછ્ય, તારા કાકાને !’ આવા તીખા અવાજે બોલતાં કાકીને મેં કદી સાંભળ્યાં ન હતાં.

હું પૂછું તે પહેલાં કાકા બોલ્યા, ‘સોહિણીને પેમ્ફલેટ તો આપ વાંચવા !’

સુકૃત ફાઉન્ડેશન દ્વારા પંચાવન વરસ અને એની ઉપરનાં દંપતીઓની એક શિબિરનું આયોજન નજીકના રિઝોર્ટમાં કરવામાં આવ્યું હતું. માંદગી જેવા સંજોગને ધ્યાનમાં રાખીને પતિ કે પત્નીને શિબિરમાં એકલા આવવાની છૂટ આપવામાં આવી હતી.

પેમ્ફલેટ વાંચવાની મેં શરૂઆત કરી ત્યાં જ કાકીએ અધીરાઈથી પૂછ્યું, ‘તું જ કહે, આમાંથી એકે બાબત ઓમને લાગુ પડે છે ?’

‘કાકી ! ચાર દિવસની શિબિર સામાન્ય બાબતોને લગતી છે. જેમ કે, આરોગ્ય..’

‘આરોગ્ય ! વાહ ! એ લોકો શું શીખવવાના ? હું બેઠી નથી ? તું જ કહે, મારી સંભાળમાં તને કાંઈ મણા દેખાણી ?’

હું જવાબ આપી શકી નહીં એટલે કાકી બોલ્યાં, ‘ઈ બધું જવા દે. એકબીજાથી દૂરનું વાંચ !’

મેં પેમ્ફલેટમાં પ્રશ્ન વાંચ્યો : ‘એકબીજાથી દૂર ક્યારે અને કેટલું દૂર રહ્યાં હતાં ?’

કાકી તમતમતા ચહેરે બોલ્યાં, ‘આવા તે કાંઈ સવાલ પુછાય ? એ માણસ કલાક માટે પણ શા માટે દૂર રહે ?’

આ તબક્કે કાકા ખોંખારો ખાઈને બોલ્યા, ‘અમારી ચર્ચા અહીં જ અટકી હતી. આ સવાલનો હાઈ શિવાની સમજતી નથી, એવું નથી. એ સમજવા માગતી નથી. એનો મૂળ હેતુ મને રોકવાનો છે.’ કાકી આંખ મીચીને માથું નીચું રાખીને બેસી રહ્યાં. કાકાએ મને કહ્યું, ‘ધણાં વૃદ્ધોને ડર સતાવતો હોય છે કે એકલાં કેમ રહેવાશે ? વૃદ્ધો, ખાસ કરીને

પુરુષો, નાની નાની ડેનિક પ્રવૃત્તિઓનો આધાર પત્ની પર કે અન્ય કુટુંબીજન પર રાખતાં જોવા મળે છે. હાથપગ ચાલવા છતાં આવા વૃદ્ધજનો પરાવલંબી જીવન જીવે છે. શિબિરમાં સ્ત્રીઓ અને પુરુષોના રહેવાની વ્યવસ્થા અલગ અલગ છે. શિબિરના આયોજકોને કહેવું છે કે થોડા દિવસ માટે પણ અલગ વાતાવરણમાં એકલા રહેવાથી દરેકને પોતાનું કામ જાતે કરવાનો વિશ્વાસ પ્રાપ્ત થશે. અને કયું કાર્ય મદદ વિના થઈ શકે એમ નથી એની પણ જાણ થશે.’

કાકી કોઈ વાત સમજવાના મૂડમાં જ ન હતાં. એ તો એક શબ્દ બોલ્યા વિના અંદરના રૂમમાં જતાં રહ્યાં. વગર બોલાયે આવી હોવાથી મેં ભૌંઠપ અનુભવી. કાકાએ હસીને કહ્યું, ‘તું ફિકર કરતી નહીં. શિવાની સાવ ભોળી છે. રીસ ચડતાં ને ઊતરતાં વાર લાગતી નથી. થોડી વારમાં જ આવીને કહેશે કે ભલે, જાણે તમતમારે શિબિરમાં ! હું સોહિણીની સાથે રહીશ !’

બે માણસ વચ્ચેની ‘થોડી વાર’ની રાહ જોઈને બેસી રહેવાનું મને ઉચિત લાગ્યું નહીં. ‘એક ફોન આવવાનો છે !’ કહીને હું મારે ઘેર ગઈ.

\*

મારી ટ્રાન્સફર અંગેના મુંબઈથી મળેલા મેસેજ વિરો હું વિચારતી હતી ત્યાં કાકીનો ફોન આવ્યો, ‘ક્યારે નીકળો છે ? ગટ નીકળા !’

ઓહ ! આજ બુધવાર. આજે સાંજે કાકા શિબિરમાં જવાના હતા. બે વચ્ચે ક્યાંક બન્યું લાગે છે ! મેં કહ્યું, ‘નીકળું જ છું !’

ફેટેહગંજ પાસે પહોંચી હતી ત્યાં કાકીનો ફરી ફોન, મારા મોબાઇલ પર : ‘નીકળી ? ક્યાં પહોંચી ?’

આવાં અધીરા કાકીને મેં કદી જોયાં ન હતાં. શાંત, સ્વસ્થ અને આનંદી કાકીનો ચહેરો યાદ આવતાં મને ચિંતા થઈ : ‘કાકા માંદા પડ્યા હશે ?’

કાકી દરવાજામાં જ ઊભાં હતાં. ‘(કાર) અંદર પાર્ક કરવી નથી ! આપણે જવાનું છે !’

એમની સાથે હું ઘરમાં ગઈ. ‘તું ચા પી લે એટલે...’

મેં કહ્યું, ‘હું ચા પીને જ આવી છું.’

‘એવું છે ? તો ચાલ આપણે નીકળીએ !’ હિંડોળા પર મૂકેલી એક થેલી લઈને કાકીએ પલકારામાં ઘરને તાપું વાસીને મને ચાવી આપતાં, ‘તારી પાસે રાખ !’ બોલીને એ ઊતાવળા પગલે કાર તરફ ચાલ્યાં. એમની પાછળ ચાલતાં મેં પૂછ્યું, ‘કહો તો ખરાં, જાવું છે ક્યાં ?’

કારનો પાછલો દરવાજો ઉધારીને બેસતાં એ બોલ્યાં, ‘શિબિરમાં !’

‘શિબિરમાં ?’ (પૂછીને હું સ્વગત બોલી : પાગલ !)

‘ન જાઉ તો શું કરું ? ઓમ તો ગયા ! આખરે ગયા ! ધરાર ગયા ! મારું ને એનું પારખું લેવા !’

રિઝોર્ટના રસ્તાથી હું પરિચિત હતી. મારા સહકાર્યકરના લગ્નનું રિસેપ્શન આ જ રિઝોર્ટમાં ગોડવાયું હતું. મારી કારની સાથે કાકી પણ બેઠાં બેઠાં દોડતાં હતાં :

‘ઓમ ત્રણ વાગે ગયા પછી કંઈ સૂજુતું ન હતું. એકાએક ઉભી થઈને ઝટપટ થેલીમાં ચાર દિવસનાં કપડાં નાખ્યાં ને તને ફોન કર્યો ! આયોજકો પૂછશે તો કહીશ કે ઓમ નામ નોંધાવ્યું ત્યારે મને તાવ જેવું હતું. હવે ટીક લાગે છે એટલે આવી છું ! સાથે રહેવા સાચું-ખોટું બોલવું પડે તો પાપ લાગતું નથી ! લાગતું હોય તો ભલે લાગે !’

રિઅર-મિરરમાં જોતાં મેં ચીડવવા ખાતર કહ્યું, ‘કાકી, ત્યાં સાથે રહેવાનું નથી !’

‘સાથે એટલે આંખની સામે ! પ્રવચનો વખતે, ચા-નાસ્તા ને જમતી વખતે તો સાથે હોઈએ ને !’ (કેવી પાગલ !)

મેં ચીડવવાનું ચાલુ રાખ્યું, ‘એમાં શું ફરક પડે ?’

‘ફરક ? એના માટે તો જીવું છું ! મેનિન્જાઈટિસના બે દિવસના તાવમાં યામિની મરી ગઈ ત્યારે મને મરતાં આવતું ન હતું ?’ સદ્ગત દીકરીની યાદે મા રી પડી. ‘એકલી હોત તો મા-દીકરીની લાશ ઘરમાંથી સાથે નીકળી હોત ! મારી મા ત્યારે માસીને ત્યાં હૈદરાબાદ હતી. માંદી હતી એટલે આવી શકી ન હતી. દવાની અસર તળે હું તંડ્રામાં સૂન્મધૂન પડી હતી ત્યારે મેં ઓમને મારી માને ફોન પર કહેતા સાંભળ્યા હતા.’ કાકીએ રહતી આંખે મિરરમાં મારી સામે જોયું, ‘સાંભળે છે ને ?’ મેં કહ્યું, ‘હા. હા.’ અને એ આગળ બોલ્યાં, ‘ઓમે માને કહ્યું કે દીકરી ગુમાવ્યાનું આવતું મોટું હુંઘ પડજું હોવા છીતાં મારાથી માંડું મોત માગી શકાય તેમ નથી !’

રૂમાલમાં આંખ નિચોવતાં કાકી બોલ્યાં. ‘અમારાં લગ્ન થયાં ત્યારે પણ એ બોલ્યા હતા કે ખાલી હતું એટલે અત્યાર સુધી મારું હૃદય ઉપક્રમ મચાવતું હતું. હવે તેં આવીને એમાં આસન જમાવ્યું છે એટલે બિચારું હાહુંઅરું થઈ જશે !’

થોડી પળો મૂંગાં રવ્યાં પછી કાકી બોલ્યાં, ‘સોલિઝની ! તને ખબર છે કે ઓમનું જે ગણો તે હું જ છું ! અને તેથી જ હું હંમેશા ભય નીચે જીવું છું ! ઓમની બીમારીનો ભય ! ભગવાનની દયાથી મારા આવ્યાં પછી ઓમ માંદા પડ્યા નથી. હું એને સાચવવાની સતત કોશિશ કરતી રહું છું. ખાવા-પીવાની તો ખરી પણ એને સારા મૂડમાં રાખવાની પણ કાળજી રાખું છું.’ બોલતાં બોલતાં થેલીમાં જોઈને કાકીએ કહ્યું, ‘કફ સિરપ ભૂલી ગયા હતા. મારા ધ્યાનમાં શીશી આવી એટલે મેં થેલીમાં મૂકી દીધી !’

આટલી પૂરક વાત કહીને કાકીએ મૂળ વાત આગળ વધારી; ‘ઓમની સામે હસતું મોં રાખીને જીવું છું. બાકી મારા હૃદયને પૂછ્ય ! ઓમની સાથે હું હરતી-ફરતી હોઉં ત્યારે ભૂતકાળને યાદ કરીને મારું મન તો ધાનુંમારું રહતું જ હોય છે !’ અચાનક ઉછળી આવેલા કાકીના હીલકાંથી કારની અંદરનો અવકાશ ખળખળી ઉઠચો. ‘નથી યામિની ભુલાતી. નથી વૈભવ ભુલાતો ! મારી જાતને સમજાવતી રહું છું કે ઓમના જીવનમાં પ્રવેશેલી પહેલી સ્ત્રી તો તું જ છે ! તેં જ ઓમને સ્વીકાર્યો છે ! એણે જ તને અને તારી દીકરીને છત્રછાયા આપી હતી ! તારાં નસીબ ફૂટલાં એટલે પહેલાં ધણી અને પછી દીકરી તેં ગુમાવી ! હવે તું ઓમની આવરદામાં તારી આવરદા જો !’

કાકી જલદી સ્વસ્થ થાય એવા ઈરાદાથી મેં કાર ચલાવતાં મોબાઈલ અમસ્થો ચેક કર્યો.

ત્યાં કાકી બોલ્યાં, ‘સોહિણી ! આજે તું કાર ઓછી રૂપી ચલાવે છે !’

‘તમને પહોંચવાની ઉતાવળ છે એટલે એવું લાગે !’ (કેટલી પાગલ !)

રસ્તાના વળાંક ઉપર રિઝોર્ટનું બૉર્ડ દેખાયું. પાણીની બોટલ અને નેચિન આપતાં કાકીને મેં કહ્યું, ‘નેચિન ભીનો કરીને આંખ-મોં લૂધી નાખો !’

રિઝોર્ટના અધખુલ્લા દરવાજા પાસે દરવાને અમારી કાર રોકી.

કારમાંથી ઉતારીને મેં જોયું કે રિઝોર્ટની ઓફિસની આજુબાજુના બાંકડાઓ પર બેસીને શિબિરાર્થીઓ ફોર્મ ભરતાં હતાં. દરવાને એ તરફ જોઈને કહ્યું કે ‘આ લોકોને લઈને બસ હમણાં જ આવી.’ કારની બારીનો કાચ ઉતારીને સતેજ આંખે-કાને આજુબાજુના વાતાવરણને જોતાં-સાંભળતાં કાકીએ તરત પૂછ્યું; ‘(બસ) કેમ મોડી આવી ?’ દરવાનના જવાબના શબ્દે શબ્દે કાકીના મોં પર હાશકારાની ટશરો ફૂટી. ‘લાલબાગ પાસે ખોટી થઈ હતી. ત્યાં ચાર જણાંની રાહ જોવી પડી હતી.’ કાકી મારી તરફ તોકી લંબાવીને બોલ્યાં, ‘સાંભળ્યું, સોહિણી ? હવે જલ્દી મને અંદર મૂકીને તું જતી રહે !’

તેટલામાં સુકૃત ફાઉન્ડેશનનો બિલ્લો લગાડેલો એક સ્વયંસેવક હાથમાં કાગળ અને પેન લઈને ઝડપથી ચાલતો અમારી પાસે આવ્યો. કારમાં કાકીને જોઈને એણે પૂછ્યું, ‘તમારું નામ શું, માસી ?’

‘શિવાની ઓમ પંડિત !’ કાકી સ્વસ્થતાથી બોલ્યાં. સ્વયંસેવકે એના કાગળમાં લખેલાં શિબિરાર્થીઓનાં લિસ્ટ પર નજર દોડાવી. ‘આમાં તો તમારું નામ નથી !’ જરા ઊભા રહો ! હું પૂછીને આવું દું !’

ગુંચવાયેલો સ્વયંસેવક અંદર ગયો. રસ્તામાં જ મળેલા કાકાએ એને ઊભો રાખીને કંઈક વાતચીત કરી. એક હાથમાં સૂટકેસ અને બીજા હાથમાં ફોર્મ સાથે કાકાને અમારી તરફ આવતાં જોઈને મેં કહ્યું; ‘કાકી ! તમને લેવા કાકા આવે છે !’

કાકીને કરંટ લાઘ્યો હોય તેમ અદ્ભુત ત્વરાથી કારની બારીનો કાચ ચડાવીને કાકી તોકું વળીને, બે હથેલીની વચ્ચે મોં સંતાપીને બેસી રહ્યાં. મારી પાસે આવીને કાકા બોલ્યા, ‘તને મેં જોઈ ને મને થયું કે...’ ગણગણતાં કાકાએ કારનું પાછલું બારણું ઉધારીને અંદર ઝાંક્યું. કાકી સંકોડાઈને એ જ સ્થિતિમાં બેસી રહ્યાં. કાકાએ આગળની ખાલી સીટ પર બેગ મૂકી. હાથમાં રહેલું ફોર્મ ચોવં વાળીને ગજવામાં મૂક્યું અને કારમાં બેસીને દરવાજો બંધ કર્યો.

સ્ટિયરિંગ સંભાળતાં મેં કાકાની સામે જોયું. કાકાએ તોકું હલાવ્યું અને ઘરના રસ્તે મેં કાર દોડાવી.

સંધ્યાના રતૂમડા પ્રકાશ અને વાહનોની લાઈટના અજવાળામાં રિઅર-મિરરમાંથી મેં જોયું કે બંને વચ્ચે આંખમિચ્યોલી ચાલી રહી હતી. હાથ સહેજ ઢીલો કરીને કાકી કાકા પરબ ફોં ઓક્કોબર, 2019

તરफ જોઈ લેતાં હતાં અને કાકા મોં સંતારીને બેઠેલાં કાકી તરફ અવારનવાર જોતા હતા.

આજે અનુભવી તેવી જીવનની બહુઆયામી સાર્થકતા મેં આ અગાઉ કદી અનુભવી ન હતી. મારું અહીં વડોદરા આવવાનું સાર્થક થયું. મારી પાસે કાર હોવાનું અને જાતે પ્રાઇવિંગ કરવાનું મને સાર્થક લાગ્યું. પ્રેસ્સ દાંપત્યના સહવાસથી મને સાહચર્યની સાર્થકતા સમજાણી. ટૂંક સમયમાં હું મુંબઈ જઈશ ત્યારે વિદાય વખતે પ્રણામ કરીને હું આ અજોડ પાગલોને કહીશ : મને આશીર્વાદ આપો કે તમારા પાવક પાગલપણાનો એક અંશ મને ભળે.

‘સોહિણી ! આપણે ક્યાં જઈએ છીએ ?’ પાછલી બેઠકના અંધારા મૌનને કાકાએ જીવંત કર્યું અને મારા હાથ સિટ્યરિંગ પર પળભર થીજી ગયા : ‘હું ઓઢું સમજી હોઈશ ?’ આ પાગલોનું ભલું પૂછ્યા ! મેં કહ્યું, ‘ઘેર ! તમે જ કહ્યું હતું, ઘેર જવાનું !’

ચહેરાને હાથના સર્કારી મુક્ત કરતાં બીજી જ કષેત્રી કાકાએ કાકાને કહ્યું, ‘હું કાંઈ તમને લેવા આવી ન હતી. સાથે રહેવા આવી હતી. જુઓ આ થેલી !’

કાકા ખડગડાટ હસ્યા, ‘અમસ્તું જ પૂછ્યું હતું; શિવાનીને બોલતી કરવા માટે !’

મને હાશ થઈ. પ્રગાહ હાશ તો પાછલી બેઠકમાં પ્રવર્તી રહી હતી. કાકાએ ખીસામાંથી ફોર્મ કાઢીને બતાવ્યું, ‘જો ! આ કોરું ફોર્મ જો ! મેં ભર્યું પણ નથી !’

ચાર પેડાં પર બે દુનિયા અપની અપની દિશામાં દોડી રહી હતી.

હવે બે દિવસ સુધી આ બે જજાણાની વચ્ચે શિબિરની કથા ચર્ચાયા કરશે. શિબિરાર્થીઓ ઘડપણને સંબંધના પાદ ભણતા હશે ત્યારે આ ડોસા-ડોસી ઘડપણમાં પણ સાતત્યપૂર્ણ વહાલ કરતા હશે. કાકા ખુલાસો કરશે કે બસમાં બેઠા પછી મને થયું કે શિબિરમાં આવવાનું મેં ખોટું ડહપણ કર્યું છે. હું રખ્યો હાટનો પેશનાંટ. ખરે વખતે જ શિવાની પાસે નહીં હોય તો ? આ વિચાર આચ્યો ને મારી આંખમાં આંસુ આવી ગયાં હતાં... કાકી કહેશે કે એવા અમંગળ વિચાર કરવા નહીં. એક દી પણ હું આધી રહી છું ? તમારા વિના મને કેમ સોરવે ? આપણે એકબીજાને જોતાં રહીએ, મળતાં રહીએ એટલે તો હું આવી હતી...

અને...

કુંવારી નદી જેવી હું વિશ્વામિત્રીના શીતલ પવનની સાક્ષીએ પાગલપણની દીક્ષા લેવાની દિશામાં દોડતી હતી. કારની પાછલી બેઠકમાં સિદ્ધ થઈ ચૂકેલી એકવાક્યતાની શાંતિ પ્રવર્તી રહી હતી અને મારા વિચારો હરણફળની ભરી રહ્યા હતા.

ઘરે પહોંચીને હું પ્રાપ્તિનો કાગળ કાઢીશ. અગાસીમાં જઈશ. વૈશાખી પૂનમના પ્રોજેક્ટ ચંદ્રની સામે કાગળ ધરીશ. કાગળની જીણીમાં એક આણસાર ઊપસશે. એક આણસાર જેને મેં જયપુરમાં એના વિદાય-સમારંભ વખતે જાણ્યો હતો. ગીરીસીમાં રમતી સ્ટાફ-બહેનોની લાગણીની અશ્રુમિશ્રિત અભિવ્યક્તિમાં મેં જેને ઓળખ્યો હતો. પોતાના સૌભ્ય, સાલસ અને નિરાત્મિમાની સ્વભાવની પ્રશંસા સાંભળી રહેલા જેના નિર્લેપ ચહેરાને મેં અંતરની આંખે જોયો હતો.

મારે બોલવાનું આવ્યું ત્યારે સ્ટાફની ટ્રાન્સફર વખતે કહેવાતી સામાન્ય વાતોના સ્થાને મેં જીવન વિશે તાત્ત્વિક વિધાનો કર્યો હતાં. સર્વવસ્તુનિ કારણોભ્દાનિ; દરેક વસ્તુ કોઈ કારણથી થાય છે – અનાયાસ બોલાયેલા વાક્યને તાજીઓથી વધાવી લેવામાં આવ્યું ત્યારે મને પ્રતીત થયું કે વિદ્યાય લઈ રહેલા વ્યક્તિવિશેષ માટે સ્ટાફ સર્વ ક્ષેત્રે શુભ ઈચ્છે છે. સ્ટાફની ઉત્કૃષ્ટ અભિલાષાને અનુમોદન આપતાં મેં મારા વક્તવ્યના અંતમાં ‘શિવાન્તે પંથાઃ’ કહ્યું હતું.

પલાશના અણસારને હું કહીશ : વડોદરા પાછા આવ્યા પણી હું તારા માતૃભક્ત ચહેરાને ભૂલી શકી નહોતી. આ હસી રહેલા ચંદ્રની સાક્ષીએ કહું દ્યું કે તારા વિદ્યા-સમારંભમાં શુભેચ્છાના મારા શક્ષી અંતરમાં આપોઆપ ઊગ્યા હતા.

મુંબઈ પહોંચીને હું પલાશને મળીશ. એના તરફ હાથ લંબાવીને નિમંત્રણ આપીશ; થોડા થોડા પાગલ બનવાનું !

પાછળ સળવળાટ થયો. મારી તરફ ઝૂકીને કાકીએ કહ્યું, ‘બહુ મૂંગા રહ્યા ! સોહિણી ! ગુજરાતી ગીતોની સીડી મૂક !’ અંધારામાં ફંઝસતાં હાથમાં આવેલી સીડી મૂકતાં શબ્દો રેલાયા : પૂછ્યી નહીં કેટલો પાગલ; કેટલો પાગલ... કારમાંથી વૈશાખી પૂનમના ચંદ્રને જોઈને હું મનોમન મલકી : વાહ ! અત્યારથી જ અમારા પાગલપનનું મંગલાચરણ થયું !

## ભેંકડો | પારુલ ખખમર

**આજે** ફરી સવાર સવારમાં અંજુનીએ ભેંકડો તાજ્યો હતો અને ફરી એની માએ એને ઘુસ્તાવવાનું ચાલુ કર્યું હતું. ચવાઈને ચુંચો થઈ ગયેલા સંવાદો આજે ફરી સંભળાઈ રહ્યા હતા.

‘રંડ, કામાકૂયટી... કામ કરતાં શેના ઘા વાગે છે તને ? ખાવાનું તો હુંડલો એક જોઈયે છે ને કામ કરવામાં ગાંડા વળો ! વાલામૂર્ય... ઢામણાં નહીં ઊટક તો તો કોણ તારો બાપ ઊટકવા આવશે ? હાલ્ય.. છાનીમાની મોર્ય થા અને ખબરદાર જો ભેંકડો તાજ્યો છે તો !’ કહી અંજુનીને ડસ્ટીને પોતાની સાથે લઈ ગઈ. અંજુની માને અંજુ પર પહેલેથી બહુ ખીજ ! વાતે વાતે એને દીબી નાંખે, ઊભી ને ઊભી ઊચકાવી નાંખે, છુંદા મોંએ ગાય્યું હે. કોઈને ક્યારેય ન સમજતું કે આ ખીજ શેની છે ? અંજુના બાપાની કાળી મજૂરીની આવક દારુમાં તણાઈ જાય છે એની ? પેટે પથરા જેવી બબે દીકરીઓ પાકી છે એની ? ધર ચલાવવા પારકાં કામ કરવા પડે છે એની કે પણી અંજુડી કામ કરવામાં ત્રાગાં કરે છે એની ? અંજુની ઉમર એટલી ન હતી કે આ પ્રશ્નોના જવાબ મેળવી શકે. એને તો એટલી ખબર પડતી કે જેવી પોતે ભેંકડો તાજીતી એવી મા વાંસમાં કચકચાવીને ધુંબા મારવા લાગતી. વાંસમાં ધડાધડ પડતા ધુંબાઓએ હવે એને રીઢી બનાવી દીધી હતી. ધુંબાનો માર એને કોઠે પરી ગયો હતો. અંજુને ધીબેડીને પારકા કામે લઈ જવી એ એની માની મજબૂરી હતી અને અંજુનું નસીબ !

આમ તો અંજુની મા ભડ જેવી ! એકે હજાર ! બધે એકલી પહોંચી વળે તેવી બળૂકી. પરંતુ જ્યારથી અંજુના બાપાની મજૂરીના રૂપિયા ચંપા બકાલણના ઝૂંપડામાં અજવાળાં પાથરવા લાગ્યા ત્યારથી માનું કૌવત હજાઈ ગયું હતું. બધા મોરસે એકલે લરી લેતી એ ખી સાવ દીલી પડી ગઈ હતી. એનો ઉકળાટ શેઠાડીઓનાં વાસણ પદ્ધતવામાં અને અંજુને દીબવામાં ઠલવાઈ જતો.

અંજુની ઝૂંપડપક્કીની બહાર નીકળતાં જ એક મસ્ત બંગલો હતો અને એમાં એક મસ્ત મેડમ રહેતી હતી. પોતાના ખાલી સમયના ટુકડાને ભરવા માટે તે ઝૂંપડપક્કીનાં બાળકોને ભણાવતી હતી. અંજુ સહિત બધાં બાળકો હોંશેહોંશે ભણવા જતાં. મેડમ ભણાવવાની સાથોસાથ રમતો રમાડતાં, વાર્તા કહેતાં અને સમજાવતાં પણ ખરાં કે ‘તમારાં મા-બાપ ભણ્યાં હોત તો આજે મજૂરી કરવાનાં દિવસો ન આવ્યા હોત ! ભણોલો માણસ ઓછી મહેનતે વધુ રૂપિયા રળી શકે છે.’ મેડમ બાળકોને હાથ પકડીને પાટીમાં એકડા વૂંટાવતાં. અંજુનો હાથ પકડતાં ત્યારે કહેતાં ‘અંજુ, કેટલી સુંવાળી છે તારી હથેળી ! ભણાજે હોં, નહીંતર એઠવાડ ચુંથી ચુંથીને અને વાસણ ઘરી ઘરીને આ હથેળીઓ બરછટ થઈ જશે.’ અંજુને બધું ન સમજાતું પણ એટલું તો ચોક્કસ સમજાતું કે પોતાની હથેળી બધું કોમળ છે અને એની કોમળતા સાચવી શક્ય તેમ છે. અંજુને અચાનક એની માની બરછટ હથેળીઓ યાદ આવી જતી અને તે ઉદાસ થઈ જતી.

આમ તો અંજુને પહેલેથી જ કામ કરવાના ગાંઠા વળતા અને એમાંય જ્યારથી મેડમ હથેળીની સંભાળ રાખવાનું કહું ત્યારથી તો કામે ન જવા માટે જાતજતનાં બહાનાંઓ શોધ્યા કરતી. અંજુને ભણવું હતું. ફિલ્મની નટીની જેમ નિતનવાં વસ્તો પહેરવાં હતાં. ઊચી એડીના સેન્ડલ પહેરીને ટપાક ટપાક ચાલતાં નોકરીએ જવું હતું. સાહેબો સાથે અંગેજમાં ગોટ્પીટ કરવી હતી. પણ આ બધું કહી રીતે શક્ય બને ? જ્યાં બે ટંક પેટભરીને જમવા મળે એ જ જીવનનું ધ્યેય હોય ત્યાં કોને સમજાય આ વાતો ?

કાળની તલવાર વિઝાઈ રહી હતી. અંજુની ઝૂંપડીની દીવાલો જર્જરિત થઈ રહી હતી, આંગણાનો પીપળો ઘરડો થઈ રહ્યો હતો, માની હથેળી વધારે બરછટ થઈ હતી, ચંપા બકાલણની ઝૂંપડીની રોનક વધી ગઈ હતી, અને બસ... એમ જ સાવ સ્વાભાવિક રીતે અંજુ મોટી થઈ રહી હતી. એની છાતી પર નાનકડાં કૂલ ખીલી ગયાં હતાં. એની હથેળીની રેખાઓ ઘાટી થવા લાગી હતી. એ ઘણી વાર ઘરડા પીપળાની નીચે બેસી હથેળીની રેખાઓને જોઈ રહેતી અને વિચારતી કે રોજરોજ સાબુ-પાઉડરથી ખરડાતી હથેળીમાં પારિજાતની સુગંધ ભરવી હોય તો શું કરવું જોઈએ ? કશી રીતે આ રેખાઓના વળાંકોને બદલી શકાય ? શું કર્યું હોય તો આ ધનની રેખાને છેક કાંડા સુધી લંબાવી શકાય અને એય પાછી હથેળી કૂણી રહે એ શરતે ? એ મસમોટો નિસાસો નાંખી બેસતી કારણ કે એ સિવાય એ કશું કરી શકવા સક્ષમ ન હતી. એની આંખોમાંથી ચુપચાપ એક ખારી નટી વહી નીકળી પણ એ નટીના નીરની લિપિ ઉકેલવાચાણું કોઈ ન હતું.

અંજુ પર ઊગેલાં કૂલ જેમ જેમ વિકસી રહ્યાં હતાં તેમ તેમ વસાહતનાં છોકરાંઓની નજર ચકરાવા લેવા લાગી હતી. ખાસ તો કામે જતાં-આવતાં સમયે ચંપા બકાલણ અંજુ

સામે મીટ માંડીને જોયા કરતી. કયારેક અંજુની નજર ચંપાના ઝૂપડા તરફ જતી ત્યારે એને જોરથી થૂંકી નાંખવાનું મન થઈ આવતું.

એક દિવસ કામથી પાછા વળતી વખતે મા-દીકરી આગળ નીકળી ગયાં અને અંજુ જરાક પાછળ રહી ગઈ. ચંપાની ઝૂપડી પાસેથી પસાર થતી વખતે તેને નાનકડો સિસકારો સંભળાયો, અંજુથી અનાયાસ એ તરફ જોવાઈ ગયું. રેશમી ચણિયો, તસતસતી ચોળી અને ગુલાબી ઓઢાણીમાં શોભતી ચંપા ઝૂપડીના દરવાજે અદાથી ઊભી હતી. ચંપા મીઠું મલકી, અંજુથી પણ અનિષ્ટાએ મલકી જવાયું. ચંપાએ ઈશારો કરી અંજુને પાસે બોલાવી. અંજુ પગથિયું ચરીને ઝૂપડીના દરવાજે ગઈ એ સાથે જ ચંપાએ બે હાથ ફેલાવી અંજુના હાથ જાલી લીધી અને ઝૂપડીની અંદર લઈ લીધી. અંજુ હજુ અવફેવમાં હતી કે ઊભા રહેવું કે ચાલ્યા જવું! ત્યાં જ ચંપાએ એના ગાલ પર હાથ ફેરવ્યા.. આહા.. કેવી લીસી હથેળી... કેવો મુલાયમ સ્પર્શ... અને કેવી સુગંધ ! અંજુએ ઝૂપડામાં નજર ફેરવી. બારી પર લહેરાતા જાળીદાર પરદા, દીવાલ પર રાજા-રાણીનું શુંગારિક ચિત્ર, ખૂંખામાં પથરાયેલો નકશીદાર પલંગ ! એ જોતી જ રહી. ચંપાએ એને હાથ જાલી પલંગ પર બેસારી. પોચું પોચું ગાદલું અને સુંવાળો ઓછાડ... અંજુને લાગ્યું આખુંયે ઝૂપડું કેમ સુંવાળું અને સુગંધી લાગે છે ? એ આંખોથી ઝૂપડાની જાહોજલાલીને પી રહી હતી. ચંપાના હાથમાં અંજુની હથેળી હતી. ચંપાએ હળવેકથી અંજુની હથેળી પસવારી અને મૌન તોડતાં બોલી, ‘કેવી કોમળ હથેળી છે !’ જવાબમાં અંજુ માત્ર મલકી. ચંપાએ ઊભા થઈ કબાટમાંથી કીમની એક બોટલ કાઢી અંજુના હાથમાં મૂકતાં કહ્યું, ‘આ લે.. હથેળી પર લગાવજે. અને હા... હથેળીને સાચવજે... સમજ ?’

અંજુ કશો જવાબ આપ્યા વગર ઊભી થઈ અને ઝડપથી ઝૂપડીની બહાર નીકળી ગઈ. બોટલને ઓઢાણીમાં સંતારતી સંતારતી તે ઘરે પહોંચ્યો. એનું મન જબરી ગડમથલમાં અટવાયું હતું, ‘આ કીમ લઈ તો આવી પણ વાપરવું કે પાછું આપી દેવું ? માને ખબર પડશે તો મને ચીરીને મીઠું બરી દેશે ! માનું ભલું પૂછવું... જીવતી ભોમાં ભંડારી દેતાં એનું રૂંવાંય ન ફરકે !’ અંજુએ ગાભા-ગોદંનાંની થાપી વચ્ચે બોટલ સંતારી દીધી અને રાત પડવાની રાહ જોવા લાગી. રોજ તો લૂસલૂસ ખાઈને સીધી પડતી ગોદીમાં અને વહેલું પડતું સવાર ! પણ આજે અંજુની ઊંઘ પેલું કીમ ચોરી ગયું હતું. જમીને અંજુ વાસણ ઊટકવા ચોકરીમાં ગઈ ત્યાં મા બોલી, ‘રોજ તો ભેંઢની જેમ ખાઈને ઘોંટાઈ જાય છે, આજ વળી ઠામણાં ઊટકવાના ઓરતા જાયગા છે ને કાંઈ !’ અંજુ કશું ન બોલી પણ મા બોલતી હતી, ‘નભ્માઈ... મીંઢરીના પેટની... પાણો ફાટે તો આ ફાટે !’ અંજુ ચુપચાપ વાસણ ઊટકતી રહી. કામ પત્યા પદ્ધી ધસીધસીને હાથ-પગ-મોટું ધોયાં. ધાઘરીના ઘેરથી સંભળપૂર્વક લુછ્યા અને બધાના ઊંઘી જવાની રાહ જોવા લાગી. એકાદ કલાક પદ્ધી નસકોરાં સંભળાવા લાગ્યા ત્યારે પેલી બોટલ લઈ ફળિયામાં આવી. બાપા હજુ આવ્યા ન હતા. ચંપા બકાલણની ઝૂપડીમાં જીણાકો દીવો બળી રહ્યો હતો. અંજુ ફળિયામાં પડેલા ખાટલા પર બેસી ગઈ. પેલી બોટલમાંથી કીમ હથેળી પર કાઢ્યું. બન્ને હથેળી પર, પંજા પર ધીમે ધીમે લગાવ્યું. બન્ને પગ પર, એરી પર, પાનીઓ પર લગાવતી

રહી. બોટલ બંધ કરી બન્ને હથેળીઓને ચહેરા પર ફેરવી. આહાહા... કેવી ભીનાશ ! કેવી સુગંધ ! કેવો કોમળ સ્પર્શ ! કેવો નશો ! જાણે આજું આયખું મધમઘવા લાગ્યું. એણે ખાટલા પર શરીર લંબાવું અને આંખો મીચી દીધી. આકાશમાંથી રૂપેરી ચાંદની વરસતી હતી અને હથેળીમાં સુગંધનો દરિયો હિલ્લોળાતો હતો. અંજુ આકંઠ ભીજાઈ રહી હતી.

અચાનક ખખડાટ થયો અને અંજુની આંખ ખૂલી ગઈ. બાપા આવી ગયા હતા. વરસતી ચાંદનીને બલાર જ એકલી છોડીને અંજુ જુંપડાની અંદર ચાલી ગઈ. એની છાતીમાં કશુંક બળપૂર્વક અમળાઈ રહ્યું હતું. એ માના પડખામાં લપાઈને આંખો મીચી ગઈ. આંખો બંધ થતાં જ એ કશો દોડીને જઈ રહી હોય એવું અનુભવવા લાગી. પૂરપાટ દોડતાં દોડતાં અચાનક એ થંભી ગઈ. ના, રસ્તો બંધ નહોતો થયો પરંતુ એ રસ્તો કોઈ ત્રિભેટે આવીને અટકી ગયો હતો. અંજુ ત્રણેય રસ્તા પર જોવા લાગી. એક રસ્તા પર બેંકડો તાણતી અંજુને ઢીબતી ઢીબતી કામે લઈ જતી બરછટ હથેળીવાળી મા દેખાઈ રહી હતી. અંજુને એ રસ્તે જવાની મુદ્દા રંધણા ન થઈ. બીજા ખરબચાડા રસ્તા પર દૂર દૂર હાથ પકડીને એકડો ધૂંટાવતા મેડમ દેખાવા લાગ્યાં. અંજુને થયું આ રસ્તો તો કેવો અધરો અને વળી મેડમ સુધી પહોંચવું તો એથી પણ અધરું ! ત્રીજા રસ્તા પર પોતાની સુગંધી હથેળી સંબાવીને બોલાવી રહેલી ચંપા બકાલણ દેખાઈ રહી હતી. એ ઢાળવાળા રસ્તા પર ચંપા બકાલણ સાવ નજીક હતી... અંજુને થયું સહેજ હાથ લંબાવતાં જ પકડી લેવાશે.. અને પછી તો જિંદગી પૂરપાટ... સડસડાટ...! એ માની વધારે નજીક સરકી, માએ ઊંઘરેટા અવાજે પૂછજ્યું, ‘બીક લાગે છે ?’ અંજુએ કહાલથી વધારે પાસે જતાં કહ્યું, ‘ના, હવે નહીં’ ...માની બરછટ હથેળી અંજુના વાંકડિયા વાળમાં ફરવા લાગી અને અંજુને નિરાંતની નીદર આવી ગઈ.

મહિનાઓ પછીની કોઈ એક રાતે કોઈ અજાણી ઓરરીમાં અંજુ ખાટલા પર બેઠી હતી. પોચું પોચું ગાદલું અને ઓછાડની સુંવાળપ એને સ્પર્શી રહી હતી. અંજુ કંઈક ગભરાતી, કંઈક શરમાતી કશાક અકથ્ય ભાવ અનુભવતી હતી. એ અસંઘ્ય વિચારોથી ઘેરાયેલી હતી પરંતુ એકેય વિચારને પકડી શકતો ન હતો. અચાનક ઓરાનો દરવાજો હડસેલાયો. કોઈ અજાણી આકૃતિ અંજુ તરફ આવી અને ખાટલા પર અંજુની અડોઅડ બેસી ગઈ. ખબર નહીં શાથી પણ અંજુ આંખ મીચી ગઈ. કદાચ વાસ્તવિકતાથી ભાગી છૂટવા માંગતી હોય એવો એનો પ્રયાસ હતો. એની સાવ અડોઅડ બેઠેલા પુરુષદેહમાંથી કોઈ જંગલી છોડ જેવી તૂરી-માદક ગંધ પ્રસરી રહી હતી. અંજુ એ ગંધને અતિકમવા માંગતી હોય તેમ વધુ જોરથી આંખો મીચી રાખી. એ પુરુષે હળવેકથી અંજુની હથેળીઓને પોતાના હાથમાં લઈ પંપાળી પછી છેક નાક સુધી લઈ જઈને સુંધી અને પોતાના ગાલ પર ફેરવી. ઊડો શાસ લઈ એ ઘેઘૂર અવાજે બોલ્યો, ‘તારી હથેળી તો જો... કેટલી કોમળ છે !’ એ સાંભળીને અંજુ ચમકી ગઈ. અને એ સાથે જ અંજુને ત્રિભેટા પરનો ગ્રીજો રસ્તો દેખાયો. એ લીસા, લપસશા અને સુગંધી રસ્તા પર પૂરપાટ દોડી જતી અંજુની દેખાવા લાગી અને એને જોરથી બેંકડો તાણવાનું મન થઈ આવ્યું.



## મોક્ષમાર્ગ

માવજ મહેશ્વરી

**મોસૂઝાણું** થવાને હજુ વાર છે. જાકળનું સામ્રાજ્ય ફેલાઈ રહ્યું છે. ધર્મગુરુઓની અસ્થિલિત વહેતી વાણીને ચોમેર ચૌદિશ દેતાં સ્પીકર થોડી વાર માટે શાંત થયા છે. વર્ષો આવી રીતે રાત પસાર કરવાનું થયું છે. મારો નાનો ભાઈ મને કહે છે.

ભાઈ, તમે થોડી વાર સૂર્ય જાઓ.

નાનો ભાઈ મને હવે સુંવાળો અને મોટો માણસ સમજવા લાગ્યો છે. મારાં લગ્ન થયાં ત્યારે એ તેર વર્ષનો હતો. નાનો હતો ત્યારે અંધારાથી બીતો અને માનું પડ્યું ન છોડતો મારો નાનો ભાઈ બાપુજ્ઞા. મૃત્યુ પછી અચ્યાનક મોટો થઈ ગયો છે. હું તેની માંજરી આંખોમાં એ બાળક શોધું દ્યું જે મહેમાનો આવતા ત્યારે ઘરમાં સંતાઈ જતો હતો. એને જોતાં વીતી ગયેલા સમયનાં ધૂટાંછવાયાં ખટમીઠાં દશ્યો મારી આસપાસ રમવા લાગે છે.

જેને મારા બાપુજ્ઞ સૌથી ઢીલો કહેતા તે મારો નાનો ભાઈ હવે ધર્મધ્યાન અને પૂજાપાઠમાં પડી ગયો છે. તે સવાર-સાંજ માળા કરે છે. નાતનાં નાનાં-મોટાં કામોમાં પૂછવા લાગ્યો છે. માણસો નસો-નાની જોવડાવવા એની પાસે આવે છે. ગામમાં, પરિવારમાં મારા ભાઈની વારે વારે પૂછા થાય છે. મારો નાનો ભાઈ મારા કરતા મોટો બની ગયો છે. હું હજુ ત્યાં જ ઊભો દ્યું. એ જ ડિશોરાવસ્થાની પાણી ઉપર અસમંજસમાં બેઠેલો એક છોકરો. શા માટે લોકો આટલા બ્યવહારુ બની જતા હશે? હું જગતના બ્યવહારો સમજવામાં વારંવાર નાપાસ થતો રહ્યો દ્યું, મને આવા પ્રસંગોમાં મારી જ દયા આવે છે.

તારીખિયાંમાં શિયાળો ચાલે છે તોય કંઈના કોઈ અણસાર નથી. જાણો કંઈ ઉત્તરપાર કોઈની મહેમાનગતિ માણસા રોકાઈ ગઈ છે. મારા ગામમાં તો આ તાપણાંની ફરતે બેસીને તાપવાનો, રાતો ખૂટાડવાનો સમય! કંઈય કેવી! કારતક બેસતાં જ બરછટ ઠંડા પવનનું લાવલશકર ગામના પાદરે પડાવ નાખી દેતું. એને પાદા જવાની કોઈ જ ચિંતા રહેતી નહીં. હજુ વેસેલીન અને જીતજીતની કીમની સુંવાળપનો સ્વાદ ચામરીએ ચાખ્યો જ નહોતો. ફાટેલા હોઠ ખડ્યાટ હસવા દેતા નહીં. અરીસા વગરના ઘરમાં ચહેરાની સભાનતા ક્યાંય ઊગી નહોતી.

હું એક ભીતને અઢેલીને બેઠો દ્યું. જ્યાં અત્યારે મકાનો બની ગયાં છે ત્યાં ક્યારેક ખીજડા, બાવળ અને કેરડાની ગીય જાડી હતી. ગામલોકો એને સુંડ કહેતાં. મારા જેવા બીકણ છોકરાઓ માટે એ વિસ્તાર હોરર હતો. મારાથી મોટા ભારાડી છોકરાઓની

વાતો સાંભળી શું ને શું થતું. પણ ઉનાળાના ધોમ બપોરેય કોઈ દિવસ એ જગ્યાએ પગ મૂકવાની હિંમત ન થઈ. એ જાડીમાં રોજ રાતે ચુંદેલો ભેગી થાય અને રાસડે રમે એવી વાતો સાંભળવી ગમે. રાતે નીકળેલા વટેમાર્ગને તો વળી ઢોલ સંભળાયાની વાતોય વહેતી. રાતના આંખ ખુલી જાય તો તરત યાદ આવે કે ઝુંડમાં અત્યારે ચુંદેલો રાસ રમતી હશે તો કેવી લાગતી હશે? એવોય વિચાર આવે કે અમે ઠીક મોટા શા માટે જોવા જતા નહીં હોય? એક અબકારની જેમ આંખો સામેથી બધું પસાર થી જાય છે. એજ ઝુંડ વિસ્તારમાં બેઠો છું જે અત્યારે વીજળીની બતીઓથી જળહળે છે. સગવડો થોંક આપીને કેટલું બધું લઈ લે છે!

ચાની કીટલી ફરવા માંડી છે. ધર્મગુરુઓ અને તેમની આસપાસ ટોળે વળેલા ચાની ચુસ્કી ભરતાં ભરતાં મોક્ષ અને ચોરાંસી લાખ યોનિઓની ચર્ચામાં ગુંથાયા છે. અનુયાયીઓ એકકાન થઈને સાંભળી રહ્યા છે. એ બધાંમાં હું સાવ અજ્ઞાની છું. સાવ અબુધ બાળક. મંડપની બહાર વરસતી ચાંદની સાદ પાડે છે. હું ઊભો થઈને ફળિયાની બહાર જાઉં છું. મને જતો જોઈ કેટલીક આંખો મારી સામે સકારણ તકાય છે. હું એ નજરનો અર્થ સમજું છું. કણોક વિઘાદ જાગે છે કે શા માટે આ લોકો માટે હું પરાયો થઈ ગયો છું. શા માટે અહીં આગંતુક છું? હું મારા જ સમૂહથી બહાર ફેંકાઈ ગયો છું. હું એમને સમજાવી શકતો નથી કે હું ક્યાંય ગયો નથી, અહીં જ છું. અરે! મારાં મૂળિયાં હજુ આ જ મારીમાં ઊરે સુધી ખૂંપેલાં છે.

આ મૂળ ગામની બહારનો વિસ્તાર છે. કયારેક આ વિસ્તારની સામેની બાજુએ ખળાવાડ હતી. હવે ખડાવાળ ગાંડા બાવળથી ઢંકાઈ ગઈ છે. સાથે ઢંકાઈ ગઈ છે આખીય ખળા સંસ્કૃતિ. અહીં ચોવાટો છે. ચારેય દિશાઓ તરફ જતી સડકો થાકી ગેલેલી સ્વીની જેમ સૂતી છે. હું સડક પર ટહેલતો ટહેલતો વસાહતથી દૂર ચાલ્યો જાઉં છું. આથમણી દિશામાં અજવાળી ચૌદશનો પીળો ચંદ જળાહણ થાય છે. પાછલી રાતની ઘેનમાં સરી પડેલી સીમનાં જાવાં બેઠે બેઠે ઊંઘી ગેલેલા વૃદ્ધ જેવા ભાસે છે. આ વર્ષે ચોમાસાએ નાદારી નોંધાવી છે. કારતક માસમાં હિલ્લોળા લેતું તળાવ હિજરત કરી ગયેલાં લોકોના ગામ જેવું ઉજ્જવલ ભાસે છે. તળિયે થોડું પાણી બચ્યું હશે. એકાદ મહિના પછી તેનું તળિયું દેખાઈ જવાનું છે. તે પછી દેડકાંની ફોજ તળિયામાં પડેલી તિરાગેમાં સંતાઈ જશે. એમના માટે અસિત્વનો જંગ શરૂ થશે. આવતા આખાદ મહિને જો મેધરાજ રીઝશે તો તળાવના કાંઠા ફરી ગાજતા થશે.

સડકની દક્ષિણ બાજુએ જેતરની વચ્ચ્યોવચ ઊભેલી બાવાવારી મોરી નામે ઓળખાતી ટેકરી અત્યારે સાવ જુદી લાગે છે. જાણે કોઈ જોગી જાતા વિભેરને બેઠો છે. સાંકડી ટોચ ઉપર ઊભેલા ખીજાની જોડ હજુ સલામત હોવાનું મને આશ્રય જાગે છે. આ બાવાવારી મોરી નામની ટેકરીનું કુતૂહલ હજુય શખ્યું નથી. બાવાવારી મોરીમાં ખજાનો દાટેલો છે એવી વાતો નાનપણમાં ખૂબ સાંભળી. એ ટેકરીના પીળા ખડકોમાં પથર અફળાવતાં તાંબા જેવો રણકાર સાંભળી પીળા ખડકો સોનાના જ હશે એવી કલ્પનાઓ કરેલી. એમ થયું કે અત્યારે બાવાવારી મોરી ઉપર જાઉં. જોઉં તો ખરો કે તેની

ટોચ પરથી હવે ગામ કેવું લાગે છે. પણ જીવતરની આસપાસ ગોઈવાઈ ગયેલાં વર્તુળો મને તેમ કરતા રોકે છે. ઘડિયાળ જોઉં છું. તે સાથે જ દેરાસરનો ઘંટ વાગે છે. આ દેરાસરનો ઘંટ એક સમયે મારા ગામનું સાર્વજનિક ઘડિયાળ હતું. જૈનોનું કહેવાતા મારા ગામમાં હવે જૈનોનાં માંડ દસેક ઘર ખુલ્લાં છે. થોડા વૃદ્ધો વીતેલા સમયને યાદ કરતા દિવસભર સુની બજારને જોયા કરે છે. પાછલી પેઢીથી ખૂબ દૂર વતનમાં રહેતા એ વૃદ્ધો બદલાતા સમયને કથી રીતે મૂલ્યવતા હશે? શ્રીમંત સંતાનોએ બનાવેલા આલીશાન બંગલામાં એમને ઉંઘ આવતી હશે? અને પ્રશ્નો જાગે છે અને શમી જાય છે.

હજુ અજવાશ થવાને વાર છે. હું મારા વિશે વિચારું છું તો લાગે છે જાણો હું કાયમ અંધકાર અને અજવાશ વચ્ચેના સંધિકાળ ઉપર જ રહ્યો છું. ન આ તરફનો, ન પેલી તરફનો. મને જે દેખાયું અને સમજાયું તે કોને કહેવું તેનો વિષાદ પણ હવે ભીતર ભંડારી દીધો છે. દૂર એક નાનકંડું શહેર છે. જ્યાં મારા સાડા ગ્રાણ દાયકાના અનેક સુખદ વળાંકો અનુભવ્યાનો રોમાંચ છે. આ જ સરક ત્યાં જાય છે. હું સરકના એ છેડા ઉપર ઊભો છું જ્યાં માંનું ગામ છે,

હું લોભી માણસની જેમ જાકળભીની ચાંદનીમાં નહાતી સીમને જોઈ રહું છું. અત્યારે જે દશ્યો છે તે વર્ષો પૂર્વે પણ હતાં. મારી આંખોમાં એ હજુ સમાયેલાં છે. આજે દિવસ ચક્કે મારે નીકળી જવાનું છે. હું ચાલ્યો જઈશ તે પછી પણ આ સીમ આમ જ ચાંદનીમાં નહાતી હશે. આમ જ જાકળનાં વાદળો જમીન ઉપર ઊતરી આવશે. દેરાસરનો ઘંટ પણ રોજ રણકશે. નહીં હોઉં તો કેવળ હું.

અચાનક હવામાં સ્પીકરનો અવાજ ફેલાય છે. ધર્મગુરુએ કષ્ણપોરો કહેવાતો અધ્યાય ગાવાનું શરૂ કર્યું છે. હું વિચારું છું ફરી બધા ધર્મગુરુઓની આસપાસ ગોઈવાઈ ગયાં હશે. એકધારી વાણીમાં ખોવાઈ ગયા હશે. મનુષ્યજન્મ સાર્થક કરવાનો ગુરુમંત્ર શોધતા હશે. એમનામાંનો જ એક હું અહીં ઊભો છું, ઉદાસ આંખે ચંદ્ર સામે જોતો. આ ચંદ્રને અહીં ફરી ક્યારે મળવાનું થશે તેની ખબર નથી. એટલે જ કદાચ લોભ જાગ્યો છે. આ હવામાં થોડા વધુ શાસો ભરી લેવાનો, ચેંદ્રના અજવાળામાં નહાઈ લેવાનો, જાકળના અદીઠ વરસાદથી ભીજાઈ લેવાનો. કદાચ આજ મારો મોક્ષમાર્ગ હોય!



**ગુજરાતી સાહિત્ય પરિષદનો નવો ઈ-મેઈલ આઈડી**

**gspamd123@gmail.com**

**‘પરબ’ માટે ઈ-મેઈલ આઈડી**

‘પરબ’ માટે કૃતિઓ ઈમેઈલ દ્વારા મોકલી શકાશે. ‘પરબ’નું ઈ-મેઈલ આઈડી :  
**parabgsp@gmail.com**

### દામ્પત્રજીવનમાં સ્નેહ અને સમજદારીનું મૂલ્ય પ્રસ્થાપિત કરતી વાર્તા : ધ ગ્રાસહોપર

સુરેશ ગઢવી

રશિયન સાહિત્યની વાત નીકળતાં જ જે બે-ત્રાણ નામ ચિત્તમાં જબકે એમાંનું એક નામ એન્ટન ચેખોવનું છે. ચેખોવે નાટકો લખ્યાં છે તો ટૂંકી વાતાઓનું સર્જન પણ વિપુલ પ્રમાણમાં કર્યું છે. ચેખોવ જીવનને બહુ નજીકથી જુદે છે અને ખૂબ સૂઝમતાથી પોતાની વાતાઓમાં આલેખે છે. એમની વાતાઓમાં મુખ્યત્વે માનવીય સંવેદનો કેન્દ્રમાં હોય છે. ચેખોવ સત્ય, નૈતિક મૂલ્યો અને માનવની ગરિમાનો મહિમા કરે છે. તો અસત્ય, અત્યાચાર, અને અભિડતા પ્રત્યે આકોશ પણ વક્તા કરે છે.

ઈ.સ. ૧૮૮૫ થી ૧૮૯૮ સુધીનો સમયગાળો ચેખોવના સાહિત્યસર્જનનો સુવાર્ષકાળ ગણાયો છે. (આ સમય દરમ્યાનના ચેખોવ પરિપક્વ સાહિત્યકાર છે.) આ ગાળામાં એમણે ઉત્કૃષ્ટ ટૂંકીવાતાઓ સર્જ છે. આવી જ એક સુંદર વાર્તા એટલે ‘ધ ગ્રાસહોપર’ (The Grasshopper). ઈ.સ. ૧૮૯૧માં લખાયેલી આ વાર્તા ઈ.સ. ૧૮૯૨માં ‘નોર્થ’ નામના સામયિકમાં પ્રકાશિત થયેલી. અહીં વિશેષતા એ છે કે આ વાર્તા ચેખોવની બહુ ઓછી વાતાઓમાંની એક છે કે જેમાં વાતાકારે કોઈ વાસ્તવિક ઘટનાને જાગ્રાત કરેલું નથી. એક ઘટનાને વાતાકારે અહીં મૂકી છે. અલબત્ત, શુદ્ધ સાહિત્યિક સ્વરૂપે. જોકે લેખકે સ્વયં તો આ વાતામાં કોઈ વાસ્તવિક ઘટનાનું નિરૂપણ હોવાનો સ્વચ્છ ઈન્કાર જ કરી દીધેલો.

આ વાર્તા માટે અગાઉ બેએક શીર્ષક વિશે વિચારીને અંતે ચેખોવે ‘ધ ગ્રાસહોપર’ શીર્ષક પસંદ કર્યું ત્યારે એમના મનમાં કીલોવની (ઈસપ અને લા ફોન્ટેનની પણ) બોધકથા ‘The Ant and the Grasshopper’ (કીડી અને તીતીધોડા) હતી. આ બોધકથાના તીતીધોડાને કંઈ કામકાજ કરવું ગમતું નથી. એ તો અહીંતાઈ કૂદાકૂદ કર્યા કરે છે; મોજમજા કર્યા કરે છે. ચેખોવ આ વાતામાં તીતીધોડો શર્જ વાતાના મુખ્ય સ્વીપાત્ર ઓળા માટે પ્રતીક રૂપે પ્રયોજે છે. ઓળાને જીવનનો ભરપૂર આનંદ લૂટવો છે પણ કોઈ મકારનાં બંધનો કે જવાબદારીઓ અને સ્વીકાર્ય નથી.

ઓળા એક અતિ ચંચળ, પ્રસિદ્ધિભૂભી સ્વી છે. પ્રસિદ્ધ પ્રાપ્ત કરવાનો ટૂંકો રસ્તો એણે શોધી લીધો છે. પોતે કલાને બહુ સમજતી નથી પણ શહેરમાં લોકપ્રિયતા પ્રાપ્ત કરતા ચિત્રકારો, સંગીતકારો, શિલ્પીઓ અને અભિનેતાઓ સાથે મિત્રતા કેળવી, એમના

સહવાસમાં રહીને પોતાને પણ કલાકારમાં ખપાવવાના એ મિથ્યા પ્રયાસ કરે છે. કોઈ નવી પ્રતિભા ઊભરી આવે કે તરત ઓળા એને મળવા દોડી જાય છે; એની સાથે દોસ્તી કરી લે છે અને એને પોતાના ઘરે નિયમિતપણે યોજાતી પાર્ટીઓમાં નિમંત્રિત કરે છે.

પોતાના પિતા સાથે હોસ્પિટલમાં કામ કરતા અને પિતાની બીમારી દરમ્યાન એમનું ખૂબ ધ્યાન રાખનાર ડૉ. ઓસિપ સ્ટેપનીચ દિમોવ પ્રત્યે ઓળા ફૂંકશાતાનો ભાવ અનુભવે છે, અને એની સાથે લગ્ન કરે છે. ડૉ. દિમોવ એક સીધોસાદો, સાધારણ આવક અને અંતમુખી વ્યક્તિત્વ ધરાવતો માણસ છે. ઓળાને ગમતી ઝાકજમાળની દુનિયાથી એ જોજનો દૂર છે. વાર્તાનો આરંભ ઓળા-દિમોવના લગ્નસમારોહથી થાય છે જેમાં ઓળા પોતાના કલાકાર મિત્રોને પોતાનાં લગ્ન ડૉ. દિમોવ સાથે કયા સંજોગોમાં થઈ રહ્યાં છે એ વિશે કહે છે. દિમોવ જેવા સાધારણ યુવક સાથે લગ્ન કરવામાં ઓળાને કદાચ કશુંક ‘રોમેન્ટિક’ લાગે છે. આવી વ્યક્તિ સાથે લગ્ન કરી, લોકોને આશ્રમમાં મૂકી, સૌનું ધ્યાન પોતાના તરફ આકર્ષિત કરવાની વૃત્તિ કામ કરતી હોય એવું પણ બને! અઠારમી સદીના અંગ્રેજ નાટ્યકાર આર. બી. શેરિડનના નાટક ‘The Rivals’માં સાવ ચીંથરેહાલ યુવક સાથે લગ્નના વિચારમાત્રથી રોમાંચ અનુભવતી લિલીયા લેંજિવશનું અહીં સ્મરણ થાય છે.

લગ્ન પછી પણ ઓળા કોઈ સાંસારિક કે સામાજિક જવાબદારીઓમાં પડે એમ નથી. સવારે છેક અભિયાર વાગે જાગીને પિયાનો વગાડે કે પછી ચિત્રો દીરવા બેસી જાય. પતિની મર્યાદિત આવકમાં પણ એનો કપડાંનો શોખ એને રોજ બપોરે દરજીને ત્યાં ખેંચી જાય. ત્યાંથી વળી કોઈ ચિત્રકાર કે અભિનેત્રીને ત્યાં કે પછી કોઈ ચિત્ર પ્રદર્શનમાં! એ સૌને પોતાના ઘરે ભોજન માટે આમંત્રિત કરે. આ કલાકારો પણ ઓળાની સુંદરતા, કલાપ્રીતિ અને કલાસૂઝની જૂઠી પ્રશંસા કર્યા કરે અને ભવિષ્યમાં ઓળા કલાના ક્ષેત્રો બહુ પ્રગતિ કરશે એવી વાતો કર્યા કરે. ઓળા આ બધું સાંભળીને ખૂબ ખૂશ થાય. ઘરે આવી, સાંજે પાંચ વાગે જમીને પાછી મિત્રોને મળવા નીકળી જાય તે નાટક-ચેટક જોઈને મધરાતે પાછી આવે. આ ઓળાનો નિત્યક્રમ.

ઓળા દિમોવની સાદગી, સરળતા અને જ્ઞાનની પ્રશંસા તો કરે છે પણ એને પતિ તરફ સતત એક ફરિયાદ છે કે એને કલામાં રસ નથી. પોતાના ક્ષેત્રની પ્રવૃત્તિઓમાં નિશાંદિન રચ્યાપચ્યા રહેતા દિમોવને કલામાં રસ લેવાનો કે કલાને સમજવાનો સમય જ મળ્યો નથી. પણ ઉચ્ચ બુદ્ધિપ્રતિભા ધરાવતી વ્યક્તિઓ એકાઉ કલાને આખી જિંદગી સમર્પિત કરી દેતા હોય છે એ વાત પરથી દિમોવ કલાનું મૂલ્ય તો સાથે જ સમજે છે. પણીના કલાકારમિત્રો સાથે એ હંમેશાં સૌજન્યપૂર્ણ વ્યવહાર કરે છે. દર બુધવારે પણી દ્વારા પોતાના ઘરે યોજાતી પાર્ટીઓમાં પોતે ઉપસ્થિત નથી રહેતો પણ ભોજનની સમગ્ર વ્યવસ્થા સંભાળી લે છે. ભોજન તૈયાર થાય એટલે સૌને બોલાવે છે; સૌની સંભાળ રાખે છે.

દિમોવનો ઓળા પ્રત્યેનો પ્રેમ વાર્તામાં એક પ્રસંગથી સ્પષ્ટ થાય છે. લગ્નના થોડા સમય પછી ઓળા એના કેટલાક કલાકારમિત્રો સાથે ગ્રામીણ વિસ્તારમાં, વોળા

નહીને ડિનારે થોડા મહિના કલાની સાધનાને નામે જાય છે. પત્નીની યાદ આવતાં એક રાતે દિમોવ ઓળગાને પ્રિય એવી ખાણીપીણીની વસ્તુઓ લઈને ત્યાં પહોંચે છે. પણ પોતાના મિત્રોમાં વસ્ત ઓળગાને એના ભાવસંવેદનની કદર નથી. એક સ્થાનિક વ્યક્તિના લગ્નમાં પહેરવા માટે પોતાને એક સારા ડ્રેસની જરૂર છે એમ કહી એ દિમોવને રાતે જ પાછો મોકલી હે છે. પત્નીને અનહદ ચાહતો દિમોવ કોઈ જ ફરિયાદ વગર તાબડતોબ પાછો નીકળી જાય છે ! એક ચાંદની રાતે, વોળગાની સાક્ષીએ રિઆબોલ્કી નામનો ઓળગાનો એક ચિત્રકાર મિત્ર એને પ્રણાયકીડા માટે આમંત્રિત કરે છે. ઘડીક વાર તો ઓળગા પતિનો વિચાર કરે છે પણ દિમોવ એને બહુ દૂર દૂર હોવાનું ભાસે છે - ભ્રમણ જેવો, સ્વન્ધવત ! એ રિઆબોલ્કીના આલિંગનમાં સમાઈ જાય છે. પ્રણાયનું એક નવું પ્રકરણ શરૂ થાય છે. પણ રિઆબોલ્કી રંગીન મિજાજનો કલાકાર છે. કોઈ એક જ સ્ત્રી સાથે લાંબો સમય ટકી શકે એવો એનો સ્વભાવ નથી. થોડા દિવસોમાં એ ઓળગાથી ઉબાઈ જાય છે. પરિણામે બન્ને વચ્ચે ઝડપ શરૂ થઈ જાય છે. એક બાજુ ઓળગા રિઆબોલ્કીને ઝંપે છે અને બીજી બાજુ દિમોવ ઓળગા માટે જૂર્યા કરે છે. દિમોવ ઓળગાને ઘરે પાછા આવી જવા વિનવતા પત્રો લખ્યા કરે છે. પ્રેમી દ્વારા થતી સતત અવહેલનાથી થાકીને ઓળગા પતિ પાસે પાછી આવે છે. પોતે દિમોવને ખૂબ જ ચાલે છે અને રિઆબોલ્કી સાથે પોતાને કોઈ સંબંધ નથી એવું જાતને સમજાવવાની કોશિશ કરે છે પણ પ્રેમીને ભૂલી શકતી નથી. કોઈ ને કોઈ બહાને એને મળવાનું નિભિત શોધી કાઢે છે. પણ રિઆબોલ્કીને હવે એનામાં રસ નથી. ઓળગાનાં ચિત્રોની એ ઠેકડી ઊંઘે છે. એક પ્રસંગે તો ઓળગા એના ઘરમાં અન્ય સ્ત્રીને સંતાતી જુઝે છે અને હદ્યબંગ થાય છે. આ ઘરમાં એ પોતે પણ અનેકવાર આ રીતે સંતારી છે !

દિમોવ પત્નીના બદલાયેલા વર્તનથી હુંબી છે. બધું સમજે છે પણ કંઈ બોલતો નથી. સમજવા છાતાં છેતરાય છે. પત્નીને કંઈ કહીને એને હુંબી કરવાની એને ઈચ્છા નથી. અગાઉની જેમ જ બુધવારની રાત્રિ-મહેસુલોમાં એ લોજનની વ્યવસ્થા સંભાળતો રહે છે. પણ ઓળગાને દિમોવની સિદ્ધિઓ કે પ્રગતિમાં રસ લેવાનો સમય નથી. એવી વાતો સાંભળવામાં થિયેટર પહોંચેવાનું મોંઢ થઈ જાય એ એને પોસાય એમ નથી ! હુંબી દિમોવ હોસ્પિટલમાં ઇથેરિયાની જીવલેશ બીમારીથી પીડાતા દર્દીની સારવાર કરતાં કરતાં પોતે જ એ અસાધ્ય રોગનો ભોગ બની જાય છે. પણ ઓળગાને ચેપ લાગી જાય એ બીકે એને પોતાનાથી દૂર રાખે છે. એનો સાથી મિત્ર કોરોસ્ટેલેવ રાતદિવસ એની સેવા કરે છે. આપત્તિના આ સમયમાં ઓળગાના કોઈ મિત્રો એની સંભાળ લેતા નથી. સાચી પ્રતિભા ક્યારેય પોતાના બીચાઈનો દેખાડો કરતી નથી. દિમોવે જાતે પોતાની મહાનતાનાં ગાંધાં ક્યારેય ગાયાં નથી પણ એના અંત સમયે કોરોસ્ટેલેવ અને અન્ય ડોક્ટરમિત્રોની વાતચીત પરથી ઓળગાને પતિના મેધાવી વ્યક્તિત્વનો જ્યાલ આવે છે. પોતે આજ સુધી જેને સાવ સાધારણ બુદ્ધિપતિભાવાળી વ્યક્તિ સમજતી હતી એ તો એના ક્ષેત્રમાં અનેક ઉચ્ચ સિદ્ધિઓ પ્રાપ્ત કરનારી વિરલ પ્રતિભા હતી એવું એને સમજાય છે. દિમોવ મૃત્યુ પામે છે. મૃત્યુ સાથે એ માનસિક યાતનાઓમાંથી મુક્ત થઈ જાય છે. કરુણ આંકદ કરતી

ઓળા મૃત પતિને પોતાની સાથે નવેસરથી જીવન શરૂ કરવા વીનવે છે. પુનઃ તક મળે તો આવા મહાપુરુષને પોતે જીવનભર પૂજવા તૈયાર છે. એની શક્તિઓને નજરઅંદાજ કર્યાનો ઓળાને પશ્ચાતાપ છે. પણ એને સાચી વાત સમજાઈ તારે ઘણું મોટું થઈ ચૂક્યું છે. જીવનમાં ક્યારેક એવું પણ બને છે કે જાગીએ ત્યારે રાત પરી ગઈ હોય છે ! ઓળાનો પશ્ચાતાપ દિમોવના મૃત્યુની કરુણાતાને ઘૂંટે છે અને વાતની આગવી ઊંચાઈ બક્ષે છે. વાતની ચોટદાર અંત મળે છે. ચેખોવની અનેક વાતાંઓમાં લગ્નેતર સંબંધોનું નિરૂપણ મળે છે. 'Lady with Lapdog', 'Agafya', 'Misfortune' અને 'Ariadne' આનાં ઉદાહરણો છે. આ વાતાંમાં પણ આવા અવैધ સંબંધોની વાત રજૂ થઈ છે. ઓળા સાચા પ્રેમ અને શારીરિક બેંચાણ વચ્ચેનો બેદ સમજતી નથી. એની આ આણસમજ જ કદાચ એના જીવનની કરુણાંતિકાનું કારણ બને છે; પણ વાતની અંતે એને થતું હડીકતનું ભાન અને એમાંથી જમતો પશ્ચાતાપનો ભાવ એને ખલનાયિકા બનતાં બચાવી લે છે.

સાથોસાથ વાતાંકાર અહીં બે ભિન્ન વિચારધારાઓ વચ્ચેનો સંધર્ષ પણ રજૂ કરે છે. બે જુદાં જુદાં ક્ષેત્રોમાં રસ-રુચિ ધરાવતાં સ્વી-પુરુષ એકબીજા સાથે જોડાય અને ખાસ તો પોતાના પાત્રના ક્ષેત્રમાં બિલકુલ રસ જ ન લે ત્યારે પરસ્પર ઉદ્ભવતી ગેરસમજો એમના જીવનમાં કેવો વિનાશ નોને છે એની વાત વાતાંકાર અહીં માંડે છે. ઓળાના રસક્ષેત્ર અંગે દિમોવ જેવું સમજદારીભર્યું સૌજન્ય દાખવે છે એવું વલણ ઓળાએ દિમોવના ક્ષેત્ર પ્રત્યે રાયું હોત તો કદાચ કરુણાંતિકા ટાળી શકાઈ હોત. અલબત્ત, 'સારું શું ? અને ખરાબ શું ?' એ અંગેનો પોતાનો નિર્ણય ચેખોવ સીધી રીતે આપતા નથી. પરિણામે વાતાં બચી જાય છે. પાત્રોનાં પડ એક પછી એક આપડી સમક્ષ ખૂલતાં જાય છે. એમના સારા કે ખરાબ હોવા વિશેનો નિર્ણય વાતાંકાર વાચક પર છોડે છે. ચેખોવ સાચુકલાં પાત્રો જ સરજે છે જે માનવીય નભળાઈઓથી ભરેલાં છે અને છતાં ક્યાંક ને ક્યાંક આપણને સ્પર્શી જાય છે. આ જ ચેખોવની વાતાંકલાની વિશેષતા છે. આમ તો વાતાંમાં બોહતત્ત્વ શોધવા ન બેસાય પણ મારા મતે આ વાતની કોઈ બોહ હોય તો એ જ કે દામત્યજીવનમાં ક્યારેક જોહ કરતાં સમજદારીનું મૂલ્ય વધારે હોય છે. 'Ward 6', 'Misery', 'The Grasshopper' અને 'Darling' જેવી ઘણી વાતાંઓમાં ચેખોવ બીમારી અને અકાળ મૃત્યુનું મોટીફ લઈને આવે છે. માત્ર ચુમ્માળીસ વર્ષની ઉંમરે મૃત્યુ પામેલા ચેખોવ આપણા કવિ રાવજી પટેલની જેમ ક્ષયની બીમારીથી ખૂબ પીડાયેલા. કદાચ આ જ કારણે બીમારી અને મૃત્યુ એમની વાતાંઓમાં અવારનવાર વિષયવસ્તુ બન્યાં હોય. શારીરિક બીમારી માનસિક કટોકટી કે સંધર્ષનું પ્રતીક બનીને આવે છે. ક્યાંક આવી બીમારી સામાજિક સંધર્ષ કે અધઃપતન પણ રજૂ કરે છે તો ક્યાંક નેરાશ્ય કે વૈફલ્ય સૂચવી જાય છે.

લગ્નભગ છઘ્વીસ પેજમાં વિસ્તરેલી આ લાંબી ટૂંકીવાતની વાતાંકારે આઠ ટૂંકાં પ્રકરણોમાં વિભાજિત કરી છે. ચેખોવ આપણને એક પાત્રથી બીજા પાત્ર તરફ લઈ જાય છે. આમ, સંકલનની દસ્તિએ પણ વાતાં ધ્યાનાર્દ બને છે. આ વાતાંનિઃશાંકપણે ચેખોવની શ્રેષ્ઠ ટૂંકીવાતાંઓમાં સ્થાન પામે છે. □

## સંભવિત શુદ્ધ કાવ્યસર્જનની ઝલક..

રાધેશ્યામ શાર્મા

### શક્યતા

ગઈ કાલે જ મેં  
મારા ઘરની દીવાલ ખેસવીને  
ગુલમહોર અંદર લઈ લીધાં;  
બહાર ઊગેલા બટાગોગરા મેં  
રોપી દીધા મારામાં.  
જિવાય છે થોડું  
આ વૃક્ષોની ભીનાશમાં  
અને દીવાલ ખરબચડાપણામાં...  
મૂળાકશો તો  
વિભરાયેલા પડ્યા છે  
ચાદરોની સળમાં

અને  
બાંદીમાં બાંદેલ જાળમાં.  
થોડા તો  
ફીઝમાંય,  
મારી રાહ જોતાં;  
કંડાગાર.

બાથરૂમની દીવાલો પર  
ઘરમાં સમાવેલા વૃક્ષશી નસોમાં  
ઉપસી આવ્યા છે થોડાક હરિતકણો.  
કવિતા લખાશે  
કંદાચ...

- સેજલ શાહ  
(‘પરબ’, નવેમ્બર, ૨૦૧૮)

કવિતાનું શીર્ષક છે : ‘શક્યતા’.

‘શક્યતા’ શર્દુના સંકેતમાં નિર્ણયાત્મક નિશ્ચિતતા નથી. શક્યતા ફળીભૂત ના

થાય તો સિક્કાની બીજી બાજુ અશક્યતાની છે.

કવિયત્રીએ ફૂતિના અંતે સંભાવના સિદ્ધ કરી છે ? પ્રારમ્ભથી પદ-પગ-માંડીએ.

અહીં આજની વાતને બદલે ગઈ કાલ ઊભી રાખી છે.

કાવ્યનાયિકા આલેખે છે :

ગઈ કાલે જ મેં

મારા ઘરની દીવાલ બેસવીને

ગુલમહોર અંદર લઈ લીધાં ;

આવું પરાક્રમ અકલ્ય ગણાય. ગુલમહોર ફૂલને અંદર લઈ લીધાં, કઈ રીતે ?  
‘મારા ઘરની દીવાલ બેસવીને’.

વાસ્તવમાં આવું બન્યું નથી. ના જ બને. કલ્યનાશીલ સર્જનમાં પૂરી શક્યતા છે.  
પોતાના ઘરની દીવાલને બેસવીને જાણે ગુલમહોરને ઉગારી, બેસ પરિધાન કરી દીધો !

એકલા ગુલમહોરને જ નહિ, ઘણી પાંખીઓવાળા બટમોગરાને વિલક્ષણ વિસ્મયથી  
નવાજ્યો :

બહાર ઊગેલા બટમોગરા

મેં

રોપી દીધા મારામાં.

ગુલમહોરને સ્થાન આપ્યું ત્યાં સુધી તો ચાલ્યું, ત્યારબાદ બટમોગરાને નાયિકાએ  
એથી આણધાર્યું આત્મીય સન્માન આપ્યું.

પોતાના દેહમાં જ નહિ, સમસ્ત રૂહમાં બહાર હતા તે બટમોગરાને રોપી દીધા !

બટમોગરાની પાંખીઓ ઘણી બધી હોય એનો સંદર્ભ, નાયિકાના અસંખ્ય ચૈતસિક  
વિશ્વની પ્રતીકાત્મકતા નિર્દેશે. મનોક્ષેત્રમાં બટમોગરા રોપી દેવાનું રિચ્યુઅલ અસાધારણ  
નથી ? રોપી દેવાની કિયા-કીડા અવિસ્મરણીય રહેવાની.

જિવાય છે થોડું

આ વૃક્ષોની ભીનાશમાં

અને દીવાલના ખરબચઢાપણામાં...

જીવનની અનિત્ય ક્ષાળાભંગુરતા, અલ્યપતાનો અનુભન્ય સર્જિકે ક્યાં જોડ્યો ?

વૃક્ષોની ભીનાશમાં, અને દીવાલના ખરબચઢાપણામાં.

કોન્ટ્રાસ્ટ ચિરણ આવું. ભીનાશ વૃક્ષોની અને એની સામે ખરબચઢાપણું દીવાલનું.  
વૃક્ષરાજીની ભીનાશમાં સૌખ્ય સ્પર્શ, દીવાલના ખરબચઢાપણામાં કઠણ ટેક્ષર.

આટલે પહોંચ્યા પદ્ધી કર્તાએ ‘એસ્થેટિક લોન્ગ જમ્પ’ વ્યાકરણના મદેશમાં નિરૂપ્યો  
છે.

મૂળાક્ષરો તો

વિખરાયેલા પડ્યા છે

ચાદરોની સણમાં

વર્ણમાળાના મૂળાક્ષરો વિખરાઈને ક્યાં પડ્યા છે? ‘ચાદરોની સળમાં’... એટલું જ નહિ, ‘બારીમાં બાજેલ જાળમાં’ અને – ‘થોડા તો ફીજમાંય; મારી (કવિની) રાહ જોતાં હંડાગાર.’

સર્જકસૃષ્ટિની વર્ણમાળા ક્યાં ક્યાં ભાવકને આકર્ષી જાય છે? બારીમાં બાજેલ જાળમાં, ફીજમાં... પ્રતીક્ષા કરતાં. પરંતુ કર્તાની કલમ હજુ કંઈગાર નથી થઈ.

સોનેટના અન્તે જેમ પરિવર્તનની ચમદ્દૂતિ આવે તેમ પ્રસ્તુત કાવ્યમાં શરૂમાં દીવાલ ખેસવી નાખેલી-છતાં પુનરાપિ બાથરૂમની દીવાલો રૂપે પ્રત્યક્ષ પ્રકટ થઈ છે:

‘બાથરૂમની દીવાલો પર, ઘરમાં સમાવેલા વૃક્ષની નસોમાં, ઊપસી આવ્યા છે થોડાક હરિતકણો.’

ભીનાશભર્યા વૃક્ષો ગૃહમધ્યે હરિયાળાં થોડાં હરિતકણો સાથે દર્શાવ્યાં. તારતમ્ય એ કે કૃતિની પૂર્ણાઙ્કૃતિ ‘દીવાલના ખરબચડાપણા’માંથી મુક્ત સ્વરૂપે જળહળી.

આ લખનારને તો કવિ ટી. એસ. એલિયટના ‘સિલેક્ટેડ એસેઝ, કિસ્ટોફર માર્લો’ મિલ્ટનની ચાઈનીજ દીવાલ પાસે તાણી ગયું. સંદર્ભ વિભિન્ન છે જ, પણ સુજ્ઞોને ગમશે :

‘આફટર ધી ઈરેક્શન ઓફ ધ ચાઈનીજ વોલ ઓફ મિલ્ટન, બ્લેન્ક વર્સ છેઝ સર્ફર્ડ નોટ ઓનલી એરેસ્ટ બટ રીટ્રેશન..’

અધુના બ્લેન્ક વર્સ ગયા, છાંદસુ ઘટ્યા અને અ-છાંદસનું મજાનું મોજું પ્રસરી, ચૂક્યું છે. પરંતુ ધ્યાનાર્હ કવિ સુજલ શાહે ભલે કાવ્યાન્તે લઘ્યું :

‘કવિતા લખાશે  
કદાચ’

‘શક્યતા’માંથી પસાર થતાં તો શુદ્ધ કવિતા સાધન્ત અ-કાર પ્રત્યક્ષ થઈ ગઈ...



## વદ્ધિયાર ધરાનું રત્ન : કવિ કાન ગાંગડા

શિવદાન ગઠવી

**મારવાડના** યુવા કવિ ઈસરદાન ફરતા ફરતા જીમનગરના રાજવીના દરબારગઢમાં આવે છે. એમના પડછંદા પાડતા છંદોએ દરબારગુંડ ડેલી ઊઠ્યો. રાજના દીવાન પીતાંબર ભણે કવિની શક્તિ, રજૂઆતને પારખીને માનવીના ગુણગાનને બદલે જગન્નિયંતા તરફ એનો પ્રવાહ વાળવા નિર્જય કર્યો. એમાંથી સજ્જયેલ ઘટનાએ કવિના કાચ્યનો પ્રવાહ એ તરફ વણ્યો. રાજકવિ ‘ઈસરદાન’ને બદલે ‘સંત ઈસરદાન’ બન્યા.

એવા જ હેતુને સાર્થક કરતી પરિવર્તનની એક ઘટના વદ્ધિયાર પરગણામાં આવેલ વરાણા ગામના યુવા ચારણ કવિ કાન ગાંગડા સાથે થયી. ને કવિ ક્રોઈ રાજકવિ ન બન્યા, પરંતુ ચારણી સાહિત્યના લોકકવિ અને ભક્તકવિ તરીકે આદર પામ્યા.

કવિ કાનાભાઈ ટૂંકા નામે એટલે કે ‘કવિ કાન’ તરીકે જાણીતા થયા. યુવા વયથી જ એમની વાણીનો પ્રવાહ ગામની બાજુમાં જ વહેતી સરિતા, સરસ્વતીનાં નીર જેવો ખળખળ નાદ કરવા માંડ્યો. એમની જીબે થતા મા સરસ્વતી ખમકારે વરાણાથી પંદરેક કિ.મી. છેટે બેઠેલા ‘રાકુ’ નામના ગામના યુવાન સોનાજી પ્રભાવિત થયા. કવિનું સન્માન કરવાનું કહેણ મોકલ્યું. કવિએ સોનાજીને કેટલાક હુહાઓ સંભળાવ્યા પછી સોનાજીએ તેમના પગે પાંચ રૂપિયા મૂક્યા ! કવિ ખળખળી ઊઠ્યા ! ‘મારા લાખ લાખ રૂપિયાના હુહાઓનું આટલું જ મૂલ્ય’ ! તેમણે તે જ ક્ષણે હાથમાં પાણીની અંજલી ભરી, સૂર્યનારાયણ સામે મૌં કરી પ્રતિજ્ઞા કરી કે, ‘હું માર્ગ ભૂલેલો કવિ કાન, આજથી જગન્નિયંતા સિવાય કોઈનાં ગુણગાન દર્શાવતી રચના નહિ કરું.’ જતાં જતાં સોનાજીને સંભળાવ્યું કે, ‘હે સોનાજી ! મારા લાખ લાખ રૂપિયાના હુહા, તારી રાકુઠીમાં રહ્યા !’

આ કાચ્યાંપંક્તિ સાથે આઈ ખોડિયારની જ્યાં ધજા ફર્કે છે તેવા પોતાના વરાણા ગામ તરફ ચાલી નીકળ્યા ! (ઘટનાસમય અંદાજે ઈ.સ. ૧૯૩૨-૩૩). તે બાદ ચારણી સાહિત્યનો એ પ્રવાહ ઈશ્વર તેમજ નિસર્ગનાં નયનરમ્ય સૌંદર્યમાં વિહરી રહ્યો.

**કવિ કાનાભાઈના જીવના મેધધનુષી રંશો**

લંકાની દોઢીએ ઉંકા દેનાર રામ અને બજરંગનાં ગીતો ગજવનાર વરાણા ગામના કવિ કાન ગાંગડા એ વદ્ધિયારની ધરતીનું સ્વયં ચળકાટ કરતું રત્ન છે. વરાણા ગામ હાલના પાટડા જિલ્લાના સમી તાલુકામથકની પડાયે આવેલું છે. આ એ જ વરાણા ગામ છે જ્યાં હજારેક વર્ષથી આઈ ખોડિયારનાં બેસણાં છે. આ સમગ્ર વિસ્તારના માનવીઓ ખોડિયારના સ્થાનકે નમન કરે છે. કવિ કાનાભાઈનું જીવન આ ધરતીમાં જ મહોરી

ગેઠયું હતું. આમ જોઈએ તો સૂકો ભહ આ મુલક ! વગડો આખો વરખડાનાં જાડવે અને લીમડાનાં જાડવાંથી જ શોબે. પરદેશી બાવળો તો અહીં ઘટાટોપ થઈને ફાલ્યાં છે. કાઢી નાખો તોપણ બે વર્ષમાં જ ધરતી ઢાકી દે.

રાહુ ગામના જીવાભાઈ ફુનડાનાં દીકરી મૂળભાઈ સાથે કવિએ સંસારજીવનનાં કદમ માર્ટેલાં. માતાનું નામ દેવલભાઈ. ‘ગાંગડા’ એ ચારણોની શાખા છે. આ ચારણોની જગીરી નજીકનાં માંડવી દાઉદ્પુરા, બાઘા, મુબારકપુરા, ગુજરવાડા અને તેઓ રહેતા હતા તે વરાણા ગામે આવેલી હતી. કવિ કાનનું મોસાળ પણ ગામ રાહુમાં જીવાભાઈ કવિને ત્યાં થાય છે. તેમનું મૂળ ગામ તો ગુજરવાડા હતું. પિતા કરસનભાઈનો વ્યવસાય ખેતી, પશુપાલન. જીવનનિર્વાહ માટે ખેતી એ આ વિસ્તારના ચારણોનો અને બીજી પ્રજાનો પરંપરાગત વ્યવસાય છે. તેની સાથે પશુઓનું પાલન જોડાયેલું છે. આકાશિયા ખેતી ઉપર તેમનું જીવન નિર્ભર હોવાથી વિકટ પરિસ્થિતિમાં પશુપાલનના કારણે સંસારનું વહાણ ચાલતું હતું. ધોતી, જલ્બો અને માથે સંક્રદ પાથી ધારણ કરતા કવિનો અભ્યાસ તો માંડ બે ગુજરાતી ધોરણ સુધીનો હતો પરંતુ એમના હૈયામાં તો નૈસર્જિક કવિતાનું સરોવર ડિશોરાવસ્થામાંથી છેલારા દેતું હતું.

કવિના જન્મ અંગે તેમણે તેમના પૌત્ર બચુભાઈને મરણના બે દિન અગાઉ જણાવેલું કે, તેમની ઉભર ૬૪ વર્ષ અને ચાર મહિના જેટલી થયેલી છે. રાહુ ગામે મોસાળમાં તેમનો જન્મ, જન્માષ્ટમીના રોજ થયેલો તે ચોક્કસ છે. તેના આધારે સંવત ૧૯૯૮ના શ્રાવણ વદ-૮ નક્કી કરેલ છે (ઈ.સ. ૧૯૯૨). મૃત્યુ સંવત ૨૦૩૨ના ભાદરવા સુંદ-૧૫નું થયેલું (ઈ.સ. ૧૯૭૯). કવિના આર્થિક પાસાના પડવા એમની રચનાઓમાં સંભળાયા વિના રહેતા નથી. ઈ.સ. ૧૯૮૨-૫૩ના અરસામાં મૂળ વતન સમીની તેમજ રવદ અને કફુરાણા ગામની જમીન અંગેનો કેસ શરૂ થયેલો ત્યારે હું તેમજ મારા મોટા બાપાના દીકરા નારણભાઈ, કવિ કાનને ત્યાં રાત્રિ રોકાયેલા. વરાણા ગામ બહુ મોદું નથી પરંતુ ખોડિયારની ત્યાં ફરકતી ધજાએ એ ગામની જ્યાતિ ઘણાં વરસોથી ચોમેર મહેકતી કરી છે.

### સાહિત્યપ્રવાહ ભણી

સરસ્વતી અને સંપત્તિનો સંગમ ભાગ્યે જ જોવા મળે છે. કવિ કાનના કોઠે કવિતાનો ધોખ ધબકવા માંડયો ને સંપત્તિએ જાણે રુસણાં લીધેલાં. જે દી આ કવિનાં વરાણા ગામે બેસણાં હતાં ત્યારે એમના કંઠેથી રામ તેમજ હનુમાનનાં ખમકારા કરતાં કાવ્યોના શાખાઓ ભાંગતી રાતે સાંભળનાર માનવીઓનાં રોમરોમમાં વ્યાપી જતા હોય તેવું જણાય. ભજનોની તો હેલી મંડાતી. વરાણા ગામથી નજીકમાં વહી રહેલી સરસ્વતીનાં વહેણ પાતાળ ફૂટીને કવિના કોઠે જમાવટ કરી ગયાં હોય તેવું લાગે. કોઈના પ્રકાશ વિના એ સ્વયં પ્રકાશ પાથરતા હતા. તેમના જીવનનાં અંતરંગ અને સાહિત્યસર્જનમાં કોઈ જિજ્ઞાસુ વિદ્યાર્થી સંશોધન કરે તો મહાનિબંધ લખીને પીએચ.ડી.ની ડિગ્રી મેળવી શકે તેટલો તેમનો સાહિત્ય અને જીવનનો ફલક છે. વરાણા ગામનાં ખેતરો, પાદરો, અની હવા, વૃક્ષો, સરસ્વતીનાં વહેણ, ઋતુઓનાં વૈવિધ્ય નીરખતાં કવિના કોઈમાંથી

કાવ્યના છોડવાની કુંપળો ફૂટી પછી તો એ છોડવો મહોરી ઉક્કો ને સમગ્ર પરગણામાં મધમઘવા માંડ્યો. સાહિત્ય-સરવાજીનો ધોધ જાણે ગર્જના કરતો રહ્યો. ભાંગતી રાતે એમના શ્રોતાઓની મેદની જામી હોય ત્યારે રામને યાદ કરતાં છંદ, દુહાઓ આભ-ધરાને એક કરે. બજરંગના શૌર્યને બિરદાવવામાં કવિએ પાછી પાની કરી નથી.

દિવસ દરમિયાન રામાયણનું વાચન. ગ્રીસ-ચાલીસ માણસો રોજ એમને સાંભળતા. રામ ઉપર અતૃપ્ત શ્રદ્ધા હોવાથી કાવ્યની રચનાઓ પણ એ રીતે થતી રહી. સમાજની પ્રતિષ્ઠિત વ્યક્તિઓ, બુદ્ધિશાળી માણસો ભારે આદર સાથે એમને સાંભળવા દૂરના અંતરેથી આવતા. આઝાદીના સાંપ્રત સમયથી ચારણો અને લગત્બગ અન્ય સમાજ, રાજવીઓ જેમને મા જગંદા તરીકેનો અવતાર માને છે. તે આઈ સોનલને કવિ કાનનું નીચેનું કાવ્ય પસંદ પેઢું. તેમની જ્ઞાને એ કાવ્યની પંક્તિઓનું રટણ ચાલ્યા કરતું.

ધરણી રે ધૂજી ને આકાશ ઢંકિયા, બંકડા તારાં ગર્જન કરતાં બાણ રે,

દશરથના કુંવર, ડંકા રે દીધા લંકાની દોહિયે

હલ્યા મેરુ, કેલાસ હનુમાનની હાકલે, ભાન ભૂતી થોભ્યો, આકાશે ભાણરે રે... દશરથના કુંવર

ગુજરાતી સાહિત્યના ભક્તકવિઓ નરસિંહ, દયારામ, પ્રેમાનંદ, સંત ઈસરદાન, સાંયાજી જુલા, બ્રહ્માનંદ, મીરાં – આવા સહુ કવિઓએ રામને આરજૂ કરી છે, એની પ્રશંસાનાં ગીતો ગાયાં છે, સૂચિના રચનારને વંદના કરી છે પરંતુ કવિએ રામ સામે હુંકાર કર્યો હોય તો તે ફક્ત એક કવિ કાન છે. ખૂબી તો એ છે કે રામને આ કવિ જાસા મોકલે છે. જો રામ, દાન નહિ આપે તો શું કરશે? તેનો પણ ઘટરફોટ કરે છે. કવિનો આ દુહો જુઓ :

દેવાં જોશે તારે દાન, રધુવંશી રામ દેવાં જોશે દાન

નહિ છોડું હું નાથ અવધના, કંજિયાળો હું કવિ કાન.

કોઈ માનવી પાસે નહિ માગનાર કવિ રામ પાસે હક્કથી માગીને જાણે હઠ કરે છે. આગળ વધીને તે ધમકી ઉચ્ચારે છે. ‘હે રાધ ! તારાં મેલિયુવાળાં મકાનો હું આકાશમાં ઉડાડી દઈશ. હું ચાડિયો બાંધીશ અને ચારે દિશામાં તારો પ્રચાર કરીશ કે દાન દેતો નથી ! આમ કરીને તને હેરાનપરેશન કરી નાખીશ !’ જેને કંઈ કલંક લાગ્યું નથી એવા માત્ર તારા જેવા ક્ષત્રિયનો જ હું ઉપાસક હું. ‘વાચકને સ્વાભાવિક રીતે પ્રેણ થાય કે કવિ ધન, દોલત, ગામ, ગરાસ આપવાનાં દાન માગે છે? ના, કવિ તો કેદુનાયે તેમાંથી પર થઈ ગયા છે. જીવનમરણના ફેરા ટળે એ મુક્તિપંથ માટેના જીવનનાં દાનની માગણી કરે છે. અન્ય કવિઓએ રામનાં ગુણગાન ગાઈને ફક્ત વિનવણીઓ જ કરી છે. આવા જાસા બોલવાનું અને ધમકીઓ દેવાનું એકલું જ નહિ, ત્રાણું કરીશ એવું કહેનાર ગુજરાતના સાહિત્યમાં કવિ કાન તેમજ પાલરવભા સિવાય ભાગ્યે જ કોઈ બીજા હશે.

ચારણો તેમની વાણિથી સમરાંગણમાં વીરરસની છોળો ઉડાડતા અને વીરો માતૃભૂમિના રક્ષણ માટે કેસરિયાં કરતા. ચારણ કવિના રક્તમાં રહેલાં આ જરણાં કવિ કાનનાં ભક્તિકાવ્યોમાં પ્રગટ થયા વિના રહેતાં નથી. ધનુષ્યભંગનો પ્રસંગ હોય કે લંકાદહનનો પ્રસંગ હોય... કવિ કાનની બળૂકી વાણી સાંભળતાં તો શ્રોતાઓનાં

રોમેરોમમાં શૌર્યરસના ખમકારા અવશ્ય સાંભળવા મળે. ભજિતરસની સાથે વીરરસને એવો તો વણી લીધો છે કે એક રસમાંથી ક્યારે બીજા રસમાં એનાં વહેજ બદલાયાં તેનો જ્યાલ જ ન રહે. ધનુષ્યબંગની ઘટનાને ચારણી સાહિત્યના રેણુંકી છંદમાં આ રીતે બોલતી કરી છે. તેની પ્રથમ કરી સાંભળીએ,

ઠણાણાશ દિશ દિગ્જ સહડણકંત, ભણાણ ખણાણ બ્રહ્માંડ ભયો;  
ગણણાણ ગહર ગુહાગિરિ ગણકંત, ઠણાણ ઠણાણ ટંકાર થયો,  
કણાણાશ લંકનૃપાળ કણકંત, ગણાણ ગણાણ શિરમુગટ ગયો,  
ધણાણાશ શેષ, કોલ, કચ્છ ધણકંત, ધનુષ્ય હાથ રધુવીર ધર્યો.

રામે ધનુષ્ય હાથમાં લેતાં, દિક્પાળો સહિતની બધી દિશાઓ હણાણાશ અવાજ કરતી ઉણકી ઉઠી. બ્રહ્માંડ ભણાણ ખણાણ થયું. પર્વતોની ગુફાઓ ગણાણાશ નાદ કરી ઉઠી. (ધનુષ્યનો) ઠણાણ ઠણાણ કરતો ટંકાર થયો. લંકાપતિ કણાણાશ અવાજે કણસી રહ્યા. ધનુષ્યના ટંકારવે લંકાપતિના શિર ઉપરથી મુગટ ગયો ! જ્યારે રધુવીરે ધનુષ્ય હાથ ધર્યું ત્યારે શેષનાગ, કોલ અને કાચબો ધણકવા માંડ્યા. (એવું માનવામાં આવે છે કે આ ગ્રણેના ઉપર પૃથ્વીનો ભાર છે.) રામ અને બજરંગની રચનાઓના ઉંડાણમાં જેમ જેમ હું ગયો તેમ તેમ કવિના શાસ્કોના જ્યાશની મને પ્રતીતિ થવા માંડી. વરાણા જેવા પદ્ધાત ગામમાં વિહરતા કવિએ કયા પંડિતો પાસે એનો અભ્યાસ કર્યો હશે ! તેમની રચનાઓમાં ભારોભાર તળપદા શબ્દો અને નૈસર્જિકતા જોવા મળે છે. બજરંગને તેમણે તે પ્રદેશની વાણીમાં ‘વાંદરો’ કહીને જ બિરદાવ્યા છે. રામની પ્રતિભા સ્વાભાવિક છે તે સાથે રામભક્ત હનુમાનના બળને કવિએ જે રીતે બિરદાવ્યું છે તેના સોરઠા પૈકી બે સોરઠા સાંભળો.

લૂટી લેતો જે લંકપતિ, લોકપાળોનીયે લાજ  
એના જ ધરમાં આજ, (તો) વીજ્યાં ગૌરવ વાંદરા !

(લંકાનો ભૂપતિ-રાવણ લોકપાળોનીયે આભરુ લેતો હતો, એના ગૌરવને લંકામાં જતાં વેરવિભેર કર્યું !) ‘લાજ લૂટવી’ ‘ગૌરવ વીજ્યવું’ આવા શબ્દો દ્વારા કવિમાં રહેલ કાવ્યશક્તિનો અહેસાસ થાય છે. બીજો સોરઠો જુઓ :

દશમુખનાં દરબારમાં, બોલતાં લાગે બીક,  
(તારું) હદ્ય પામ્યું ન હીક, વિજા હથિયારે વાંદરા !

### કાવ્યરચના એ ધખકતું જીવન

વરાણા ગામમાં ચારણોનાં દસ-પંદર ખોરડાં હતાં. ગાંગડા શાખાનું તો આ એક જ ધર. કોઈએ કવિને પૃથ્વી કરી, ‘વરાણામાં કવિ કેટલા ?’ ‘ચાર.’ ‘તેમની ઓળખ આપશો ?’ જવાબ દુહામાં આપ્યો :

બહુ નખરણો બેચરો, દુહે પ્રભુદાન;  
ભેઝાંબાજ દોલત કવિ, કવિતે છંદ કાન.

(બેચરો—બેચરભાઈ—દોલત કવિ ભુજની પ્રજભાષાની પાઠશાળામાં સાડા-ચાર

વરસ અભ્યાસ કરી, પોતાના વતન નગરાસણ નામના ગામેથી અહીં આવેલા.) ચારણી સાહિત્યનાં કવિત, દુહા, છંદ, સોરઠા વગેરેમાં કવિ કાનની વિશિષ્ટતા હતી.

વરાણા ગામે એક દી નાની ઘટના ઘટી. ઉનાળાની આંધીમાં પ્રભુદાન કવિની ‘કાબર’ નામની ઘોડી ખોવાયેલી, જ્યારે કવિ કાનની ભેંસ નામે ‘ઢીંગલ’ ખોવાયેલી. બંનેનાં પશુઓ ખોવાયાની અરસપરસ જાણ ન હતી. આ લોકકવિઓ અલગ રીતે પોતાના પશુને શોધવા વગરામાં નીકળેલા. એવામાં એક જગ્યાએ બંનેનો ભેટો થતાં સાહિત્ય રહ્યું. પ્રભુદાને એક પંક્તિ સંભળાવી :

ગોતી દને ગાંગડા, કાબર મારી કયાંય;

(હે ગાંગડા ! તું મારી કાબરની કયાંયથી ભાળ મેળવી આપ ને !)

પ્રભુદાને આ પંક્તિની પાદપૂર્તિ કરતી પંક્તિ માટે કવિ કાનને લલકાર્યા. કવિ કાને શીંગ નીચે પ્રમાણેની બીજી પંક્તિ સંભળાવી.

મન છે ઢીંગલમાંય, પરવશ મારું પ્રભલ્લા.

(હે પ્રભુદાન, તને ખબર નથી કે, મારી ઢીંગલ નામની ભેંસ ખોવાણી છે. તેમાં મારું ચિત્ત ચોંટ્યું છે તેથી પરવશ બની ગયો છું. તારી કાબર ઘોડી કઈ રીતે શોધી આપું ?)

બંને કવિઓ હસી પડ્યા, ને વગડો ગાજુ ઊઠ્યો. જીવનમાં આવતી જીણી જીણી બાબતોને લોકધરના કવિઓ સાહિત્યના રંગોમાં જબોગતા. લોકવચાળે આવી ઘટનાઓ. સાંભળતાં ગ્રામમાનવીઓ મંત્રમુખ બનીને તેમને સાંભળતા. આવું સાહિત્ય જિવાતા જીવનમાં તેમને ઓક્સિજન પૂરું પાડતું. જીવન જ સાહિત્યમય બનતું. સંસારજીવનમાં આવતી મુશ્કેલી ટાણે માનવીઓના સંબંધોનું કવિએ કેવું વાસ્તવિક ચિત્ર રજૂ કર્યું છે, તે નીચેના તેમના અપ્રકાશિત દુહાઓમાં જોવા મળે છે. કવિ કાનના માયા લોકકવિ હતા. તેમના પુત્ર લાભુદાન, ફૂનડા શાખાના ચારણ. તેમને ઉદ્દેશીને આ દુહા રચ્યા છે. સામાન્ય માણસ પણ સમજી શકે તેવી લોકબોલીની આ ભાષા છે. જુઓ :

સગડી હોય સજાગ, (ત્યાં) હર કોઈ તાપે આવતું;

ઓલાય જ્યાં આગ, ઈયાં ફેરો ન દે ફૂનડા ! (૧)

સગાં લ્યાં લગ સંસારમાં, હાડમાં લોહી હોય;

(પણ) કુશળ ન પૂછે કોઈ, ફળિયે જઈને ફૂનડા ! (૨)

સજ ગાડે સંસારમાં, હર કોઈ બેસણહાર;

ભાંગીને થાય બંગાર, (ઈઆં) ફેરો ન દે ફૂનડા ! (૩)

સબળ કોઈ આધેસણું હોય, તોય રાખે હેત;

(પણ) જેને નહિ ખળાં કે ખેત, (ઈયાં) ફેરો ન દે ફૂનડા ! (૪)

તેમના જીવનની ઘટનાઓમાં તેમને પરેશાન કરનારને દંડ કરવા માટે કવિ હનુમાનને હાકલ કરે છે. જાણો આજ્ઞા આપે છે. હનુમાનના કોઈ ભક્તએ તેને ‘વાંદરો’ કહીને વંદ્યો નથી.

તેમની રચનાઓનો પ્રારંભનો સમય ઈ.સ. ૧૯૩૨-૩૩ આજુબાજુનો હોઈ શકે, કદાચ એ અગાઉથી તેમનું કાવ્યજરણું વહેવા માંડેલું હશે. કોઈ ભક્તે એક જ ગુરુ કર્યા હોય તેવું વાંચ્યું છે. સંત ઈસરદાને પીતાંભર ભણું એકને જ ગુરુપદે સ્થાપેલ છે. કવિ કાને ન્રણ ન્રણ સંતોને ગુરુપદે બેસાડેલ છે. દરેક ગુરુની વિશિષ્ટ ભિન્ન શક્તિને લક્ષ્યમાં લઈને તેમણે આવું કર્યું હશે. સહૃમથમ તેઓ મહિનાજને વંદે છે. તે પછી પ્રેમદાસ ગોદિયાને કે જે જૂનાગઢમાં થઈ ગયેલા અને આ વિસ્તારમાં પ્રાગદાસ બાપુના ત્યાં મહદુંઅંશે નિવાસ કરતાં તેમને ગુરુપદે બેસાડે છે. તે પછી વઠવાણા કવિ મોજલ કે જેઓ ચારણ હતા તેમને. અને ઈ.સ. ૧૯૫૭માં ભારતભરમાં રામાયણના વાચનમાં પ્રથમ આવેલા તેમને ગુરુ તરીકે વંદેલ છે.

વિવિધ ગુરુઓએ એમનામાં જ્ઞાનનો નવો પ્રકાશ પાથરેલ છે. નવી દિશાઓનાં દ્વાર ખોલી આપી ભક્તિરસનો કસુંબો પિવરાયો છે. એમની કવિતાની વાણીનો વિરસ હાથમાં ખડગ પકડાવે તેવો છે. ભજનોમાં એ રામ સાથે એકાત્મકતા સાથે છે. કુંવારી કલ્પનાઓ અને બળૂકા શબ્દોએ એમની રચનાઓ લોકહૃદ્યામાં જડાઈ ગઈ છે, તેથી અત્યારે પણ બોલાય છે. આ રચનાઓ આત્માંદ માટે તેમજ લોકોને રામનો માર્ગ ચીંઘવા તરફની છે. કવિને આર્થિક રીતે કેટલીય વિટંબણાઓ પડી હોવા છતાં રામ ઉપરની શ્રદ્ધા તેમણે ગુમાવી ન હતી. એના ઉપરથી તેમનામાં રહેલ ખમીરનો આપણને ઘ્યાલ આવે છે.

### કવિના સાહિત્યનું સંશોધન અને પ્રકાશન

નોટબુક્સનાં જીર્ણ પાનામાં રાસાયણિક ખાતરની થેલીમાં કેદ થયેલા સાહિત્યનું પ્રકાશન કરવાનું કઠિન કામ હતું. એક તો કવિના અક્ષરો, પેન્સિલનું એ લખાણ, જીર્ણ પાનાં આ બધું હોવા છતાં તેનો નાશ થાય તે પહેલાં મારા સ્નેહી નજીકના માંડા ગામના પ્રાગદાસ ગોદિયા પરિવારની આર્થિક સહાયથી અડધા જેટલી રચનાઓ, ‘ંકા રે દીધા લંકાની દોઢિયે’ એ નામે ઈ.સ. ૨૦૧૦માં ગ્રંથનું સંપાદન, લેખન અને પ્રકાશન કરી કવિના જ વતનમાં તેનું વિમોચન કરેલું. આ કવિ, લોકકવિ, ભક્તકવિ તરીકે માનવદિલમાં વરસોપર્યત જીવંત રહેશે.

### સંદર્ભ :

૧. ંકા રે દીધા લંકાની દોઢિયે : કવિ કાન, ૨. કવિની હસ્તપત્રો : નં. ૧ થી ૭, ૩. લોકકવિ : લાભુદાન – ઉપલીયાળા – માહિતીઝોત

## જાહેરજીવનના અગ્રાણી ઈન્દ્રલાલ યાણિકની આત્મકથા | ડંકેશ ઓઝા

ગુજરાતી ભાષામાં આત્મકથાઓ ઓછી નથી. આત્મકથા શાબ્દની સાથે જ ગુજરાતીની શિરમોર આત્મકથા યાદ આવ્યા વિના રહે નહિં; તે છે ગાંધીજીની આત્મકથા. તેમણે પણ બહુ બધાંની વિનંતીઓ છતાં એવી કથા લખવાની શરૂઆતમાં તો ના ભણેલી.

પણ પછી જીવન દરમ્યાન એમણે જે પ્રયોગો કર્યા એની કથા હું લખ્યું એમ કહીને ‘સત્યના પ્રયોગો’ એ નામે પોતાના જીવનના જુદા જુદા અનુભવો લખ્યા.

એમના જ સમકાળીન ઈન્દ્રુલાલ યાજ્ઞિક (૧૮૮૨-૧૯૭૨) પણ આત્મકથા લખવા તૈયાર ન હતા. અંતે સંમત થયા અને લખી ત્યારે પહેલા ભાગની પ્રસ્તાવનામાં સ્પષ્ટતા કરતાં લખ્યું કે : ‘સામાન્ય રીતે લખાતી આત્મકથામાં લેખક જ તેનો નાયક હોય છે. પણ આ પુસ્તકના વાચક જોઈ શકશે કે આદિથી અંત સુધી તેમાં ઝણકતાં અને સુગંધીદાર અનેક માનવપુષ્પો નીચે હું તો એક સૂત્ર રૂપે ઢંકાઈ જાઉં છું. કવચિત કોઈ પ્રભાવશાળી વ્યક્તિઓથી વિવિધ દિશામાં બેંચાઈ જાઉં છું. અર્થાતું આ જીવનકથાનો નાયક હું નથી, પણ ગુજરાતી પ્રજા છે, કંઈક અંશો તેના અનેક સેવકો અને ઘડવૈયા છે.’

ઇન્દ્રુલાલ વિશે જે કોઈ જાણે છે તેમને ખબર છે કે તેઓ ખોટી નમ્રતા દર્શાવવાના સ્વભાવવાળા ન હતા. એ તો એક ધા અને બે કટકમાં માનવાવાળા માણસ હતા. ઉમાંશંકર જોશીએ ઇન્દ્રુલાલના અવસાન નિમિત્તે આકાશવાણી પરથી તા. ૧૭-૧-૭૨ના રોજ જે અંજલિ આપી તેમાં જે વાત નોંધી છે તે ઇન્દ્રુલાલનું ખરું વ્યક્તિત્વ હતું. ‘૧૮૨૦ની લડત પછી એક રાણ્ણી ડાયરી નીકળેલી. તેમાં દેશના મોટા નેતાઓની છભીઓ હતી પણ વચ્ચે એક પાનું કોરું હતું. નીચે નામ લખ્યું હતું – ઇન્દ્રુલાલ યાજ્ઞિક. વળી સાથે ઉમેર્યું હતું કે આ ભાઈ પોતાની છભી છપાવવાની મનાઈ કરે છે. કહે છે કે મેં એવી શી ભારતમાતાની સેવા કરી છે કે મારી છભી છપાવવાની હોય ? અજબ સરળતા અને નમ્રતાના પ્રતીક તરીકે એમનું નામ મારી ચેતનામાં અંકાઈ ગયું.’

ઇન્દ્રુલાલે અનેક સંસ્થાઓ સ્થાપી છતાં એક પણ સંસ્થામાં કદ્દી બંધાયા નહિ. ગુજરાત વિદ્યાપીઠ અને નવજીવન મુદ્રાશાલય જેવી અનેક સંસ્થાના પાયામાં ઇન્દ્રુલાલ હતા. ગુજરાતને ઘડાનારી મુખ્ય જાહેર સંસ્થાઓના જન્મ અને ઉછેરમાં ઇન્દ્રુલાલનું ખમીર રેડાયેલું છે. સંસ્થાઓનું સર્જન એ મહત્વની વાત નથી. પરંતુ ઇન્દ્રુલાલના સ્વભાવનું લક્ષણ તો છે સંસ્થાઓનું વિસર્જન અને સંસ્થાઓનો ત્યાગ. કોઈ પણ આદર્શ સંસ્થા રૂપે સ્થિર થવા જાય છે એટલે એ મરવા મારે છે. આ વાતની તેમને કદાચ બહુ વહેલી ખબર હતી ! આવા ઇન્દ્રુલાલ શક્તિના ઘોધ સમાન હતા; યૌવનમૂર્તિ હતા, ખડતલ હતા, લડવૈયા હતા. મહા-ગુજરાતની લડત એમના જીવનનું કદાચ છેલ્લું પણ અતિ મહત્વનું છોંગું છે. તે પછી પણ તેઓ ચૂંટાઈને લોકસભામાં જતા હતા. ઉમાંશંકરે તેમની ઓળખાણ ચાર શબ્દમાં આપી શકાય તેમ કદ્યું છે : ‘શ્રીમંતું નગરીના ફકીર નેતા.’ લોકપ્રિય તો એવા કે રિક્ષાવાળો કે હોટલવાળો એમની પાસેથી પૈસા લેવાની પણ ના પાડે !

ટૂંકમાં, એમની આત્મકથા ઈતિહાસમૂલક દસ્તાવેજી સ્વરૂપની છે. તેમ છતાં પોતાના વિશે કહેવા જેવું કહેવાનું એમણે ભાગ્યે જ કશું બાકી રાખ્યું છે. ૧૮૪૪માં તેમણે આત્મકથા લખવાનું શરૂ કર્યું, ૧૮૪૮ના ઓગસ્ટમાં શહીદ સ્મારક સત્યાગ્રહનો આરંભ થયો ત્યાં સુધીની કથા આલેખી. બાકીની આત્મકથા એમની ડાયરીઓના આધારે ધનવંત ઓળાએ પૂરી કરેલી. ઇન્દ્રુભાઈ ઉપર સેરીબ્રાલ હેમરેજનો આધારત આવ્યો તેના આગળના દિવસ સુધી એમણે આત્મકથાના લેખનનું કાર્ય કર્યું હતું. આપણે જાણીએ છીએ કે લગભગ

જેટલાં વર્ષ તેઓ જીવ્યા એટલા દિવસ મૃત્યુ પૂર્વે તેઓ બેભાન રહ્યા હતા !

પહેલા ભાગમાં તેઓ આયુષ્યનાં માત્ર પચીસ વર્ષની કથા આલેખી શક્યા. બીજા ભાગમાં માત્ર ચાર વર્ષની કથા છે. જોકે એ વર્ષો ભારતની રાષ્ટ્રીય અસ્મિતાના વિકાસનાં મહત્વનાં વર્ષો છે. ત્રીજા ભાગમાં ત્રણ વર્ષનું જ નિરૂપણ છે, એ ગાળો ઈન્દ્રુભાઈ માટે ભારે મનોમંથનનો છે, ગાંધી-સરદાર સાથેના મતભેદોનો ગાળો છે. ગાંધી સાથે કારાવાસમાં રહેવાનો અનુભવ છે. આ સમય દરમ્યાન ગાંધીજીએ ‘દક્ષિણ આઙ્કિકાના સત્યાગ્રહનો ઈતિહાસ’ લખવાનું શરૂ કર્યું. ગાંધી બોલે અને ઈન્દ્રુલાલ લખે. એ રીતે લખાયો પણ ગાંધીની માંદગીને કારણે ત્યારે અધૂરો રહ્યો. છેક ૧૯૬૮માં આત્મકથાનો ચોથો ભાગ લખવાનું તેમણે શરૂ કર્યું. ૧૯૬૮માં શરૂ કર્યું. આત્મકથાના છેલ્લા ભાગ વખતે ફરી મનોમંથન અને જાહેરજીવનની ધમાલમાં છે, થોડી નિરાશા પણ છે. ચોસઠ વર્ષના અંતે તેમણે લખ્યું છે :

‘મારી જાત પર બહુ નફરત આવી. બધીય નિષ્ફળ લડતનો હામી થવાનું જ મેં પસંદ કર્યું ! હવે ભડે બેઠો છું, પાટેથી ઊતર્યો છું ! બેવકૂફ અને બેવજા ગણાયો ! પરિણામ શૂન્ય ! દ૪ વર્ષ પર નજર નાખ્યું છું તો મોટો ભમરડો દેખાય છે !’

આવા ઈન્દ્રુલાલનું જીવન અનેક ઉત્તાર-ચંદ્રવાળાનું છે, પણ તેમનું પ્રદાન ઘણ્યું મોઢું છે. ૧૪ વર્ષે મેટ્રિક, ૧૮ વર્ષે બી.એ. અને ૨૦ વર્ષે વકીલાતની પરીક્ષા પસાર કરનાર ઈન્દ્રુલાલ જીવનભર અન્તિ સક્રિય રહ્યા છે. ગાંધીના ભારતમાં આગમન પૂર્વેથી તેઓ કાર્યરત છે. પોતે ‘યંગ ઇન્ડિયા’ તેમજ ‘નવજીવન અને સત્ય’ એવાં બે પત્રો ચલાવતા હતા. તે ગાંધીને જરૂર પડી કે તરત તેમના વિચાર-પ્રસાર માટે તેમને ચરણે ધરી દીધાં. ૧૯૭૧પમાં તેમણે દેશસેવાનું જીવનગત લીધું, હિન્દુ સેવક સમાજમાં જોડાયા. ‘ત્યારથી મારા ખાનગી ઘરની માફક અંગત જીવનની દીવાલો અને છાપણું ઊરી ગયાં. ગુજરાત મારું ઘર બન્યું અને આત્મશ્રદ્ધા અને આકાશનો જ મેં આશરો લીધો.’

મજૂની વાત એ છે કે જે ઈન્દ્રુલાલ ગાંધીના આગમન પૂર્વેથી પત્રો ચલાવતા હતા અને ઉદારતાથી ગાંધીની જરૂરત મુજબ તેમને ચરણે ધરી પણ દીધાં. પણ શરૂઆતમાં ગાંધી તંત્રી, ઈન્દ્રુલાલ ઉપતંત્રી. ગાંધીએ ઈન્દ્રુલાલને કંધું કે તમે આશ્રમ પર આવતા રહેજો. હું તમને લખાવી દઈશ, એમ લખવાથી તમારી શૈલી પણ ઘડાશે. ત્યારે ઈન્દ્રુલાલનું સ્વમાન ઘવાયું, પરંતુ ત્યારે ઈન્દ્રુલાલ ગાંધીના પ્રેમમાં હતા. ગાંધીના આગમન ટાણે એમણે સ્વાગતનો તંત્રીલેખ પણ લખ્યો હતો. દેશી પહેરવેશ, દેશી ભાષાને ઉત્તેજન આપનારા અને લડત વિશે કોઈ મોટા દાવા નહિ કરનારા ગાંધી ઈન્દ્રુલાલને બહુ ગમી ગયા હતા.

ઈન્દ્રુલાલ પત્રકારત્વમાં ઘણો સમય રહ્યા. રણાંધોડલાલ લોટવાળાનું ‘હિન્દુસ્તાન’ તે પૂર્વે ‘બોંબે કોનિકલ’, ‘મુંબઈ સમાચાર’, ‘યુગધર્મ’, ‘કિસાન બુલેટીન’, ‘નૂતન ગુજરાત’ અને છેલ્લે કદાચ ‘ગ્રામ સ્વરાજ’ એમ અનેક પત્રો સાથે જોડાયેલા રહ્યા. જેલમાં જવાનું થયું ત્યારે થોડો સમય ‘યુગધર્મના અંકો નીકળતા રહે તેની જવાબદારી રણજિતરામે સંભાળેલી. જેલમાંથી બહાર આવ્યા. ‘યુગધર્મ’ ચાલે તેમ ન હતું તો મુનશીના

‘ગુજરાત’ સાથે તેમણે જોડી દીધું. લેનિન અને શ્યામજી કૃષ્ણ વર્માનાં જીવનચરિત્રો તેમણે લખ્યાં છે. ‘કુમારનાં સ્વીરનો’ વાતસંગ્રહ, ‘માયા’ નવલકથા તો જાણીતાં છે. તે ઉપરાંત નાનાં નાટકો પણ તેમણે લખ્યાં છે. પત્રકારત્વમાં રહ્યા રહ્યા સિનેમાના રિવ્યુ લખતા હતા. તેમાંથી સિનેમા ઉતારવા તરફ ઘસડાયા. ‘પાવાગઢનું પતન’, ‘કાશ્મિરનું ગુલાબ’ અને બીજી કેટલીક ફિલ્મોમાં સફળતા-નિષ્ફળતા પછી ભારે ખોટ ગઈ. ચાર દિનની ચાંદની, ફિર અંધેરી રાત જેવી હતાશાની મનોદશમાં આવી પડ્યા. એમાંથી ઉગાર્યા મિત્ર કે. ટી. શાહે અને વિહુલભાઈ પટેલે. યુરોપ જઈને દેશના સ્વાતંત્ર્ય-સંગ્રામ અંગે પ્રચાર કરવાનું કામ નક્કી થયું. ઈન્દ્રુલાલ ૧૯૩૦ના ઓગસ્ટમાં બર્વિન પહોંચી ગયા. ત્યાંથી ડાલીન, વિયેના, ઝુંગલેન્ડ બબે ગયા. અહીં તેઓ સકલાત્તવાળા સાથે પરિયયમાં આવ્યા. ડારેરી પ્રવાહો તરફ બેંચાયા. યુરોપના કાંતિકારીઓ સાથે પરિયયમાં આવ્યા, ૧૯૩૫માં દેશમાં પાછા ફરીને કિસાન આંદોલનમાં ખૂંપી ગયા.

શારદાબહેન મહેતાને પાછા ફરવાનો પોતાનો નિર્ણય જણાવતાં એમણે લખ્યું છે : ‘...છતાં હું પાછા આવવાનો છેવટનો નિર્ણય કરી ચૂક્યો હું. તેમાં એક કારણ એ પણ ખરું કે બીજાં પાંચ વરસ જવા દર્શા તો પછી જિંદગીભર ભડકદ બળતી સગરી આગળ મોટી ખુરસીમાં બેસીને વાંચવા કે લખવાને લાયક છેક જ થાથાપાપડ થઈ જઈશ.’

વિદેશગમન પૂર્વે, ગાંધી સાથે સંપર્કમાં આવવાની સાથે જ તેઓ ઘણા સક્રિય થઈ ગયા. તે સમય સમાજને બેઠો કરવાનો હતો, સુધારાનો હતો, પરિષદોનો હતો. કેળવણી પરિષદ, સમાજસ્થારા પરિષદ, અંત્યજ પરિષદ એવી ધર્ણિભરી પરિષદનાં અધિવેશનો ભરાતાં. ઈન્દ્રુલાલ એમાં ખૂંપી ગયા. પ્રાંતિક સમિતિઓ રચાઈ એમાં દાદાસાહેબ માવળંકર સાથે તેઓ મંત્રી તરીકે જોડાયા. વલ્લભભાઈ પટેલ સાથે કામ કરવાનું આવ્યું. અત્યંત મૈત્રીપૂર્ણ સંબંધો થયા. ઈન્દ્રુલાલને સ્વરાજની લડત કરતાં સમાજનું કામ મોટું અને મહત્વાનું લાગતું. પંચમહાલના આદિવાસીઓની ગરીબી અને શરીર જોઈને તેમનું દિલ કકળી ઊદ્ધતું. અંત્યજ આશ્રમો ખોલવાની, દુકાણની પરિસ્થિતિમાં મદદ કરવાની ઉત્કટ ભાવનાને કારણે તેઓ વધુ ને વધુ રકમ માગતા રહેતા. સરદારને એ રુચાંતું નહિ. ગાંધી હાઈકમાન્ડ જેવા હતા. ઈન્દ્રુલાલ ગાંધી પાસેથી મંજૂર કરાવી આવતા. આવું બહુ લાંબો સમય ચાલ્યું નહિ. બન્નેની કામ કરવાની રીત એકબીજાને માફક આવી નહિ.

૧૯૨૧ના જુલાઈમાં ઈન્દ્રુલાલને રાજ્ઞનામું આપવું પડે એવી સ્થિતિ ઊભી થઈ. પ્રાંતિક સમિતિ રાજ્ઞનામું મંજૂર કરવા મળી ત્યારે ગાંધીએ કહ્યું કે, ‘ભાઈ ઈન્દ્રુલાલ જેવો ઉદ્ઘ્યમાં માણસ બીજો એક પણ નથી તેમાં શંકા નથી. તેમજ તેમના જેવો પ્રામાણિક માણસ ન મળી શકે એમાં પણ શંકા નથી. તેમને ગુમાવી ટેવા ગુજરાતને પાલવે તેમ નથી.’ આમ છતાં સભામાં સોપો પડી ગયો. રાજ્ઞનામું મંજૂર થયું. ઈન્દ્રુલાલ બબે થેલો ભરાવીને નીકળી પડ્યા. વલ્લભભાઈના ગણે દૂમો ભરાઈ ગયો. તેઓ એટલું જ બોલ્યા કે અમે સગા ભાઈની જેમ કાય કર્યું છે, આથી વધુ હું બોલી શકું તેમ નથી. ઈન્દ્રુલાલને ગાંધી સાથે પણ મતભેદો થયા છે તે અંગે તેમણે પ્રગટ પત્રો પણ લખ્યા છે, પુસ્તિકા પણ લખી છે. મુદ્રા એ હતો કે કોંગ્રેસના સભ્યપદ માટે રેંટિયો કાંતીને અમુક સંખ્યામાં આંટીઓ

જમા કરવાની ઈન્દ્રુલાલ આ વાત સ્વીકારી નહિ શકેલા.

આવું જ એમના અંગત જીવનનું એક હુંબદ પાસું પણ છે. તે એમના ‘લગ્નજીવનની વેદના’ અંગેનું છે. બાળપણમાં મણિબાએ લગ્નનું નક્કી કરી દીધેલું. મોટપણે ઈન્દ્રુલાલને એ કંઈ સ્વીકારવા જેવું નહિ લાગેલું. કોણુંબિક અને સામાજિક દબાણો સામે લગ્નના અસ્વીકાર-સ્વીકાર-અસ્વીકાર પછી અંતે લગ્ન કર્યું. પરંતુ ગૃહસ્થજીવન શરૂ ન કરી શક્યા. કુમુદના સન્નિષ્ઠ પ્રયાસો છીતાં ઈન્દ્રુલાલનો મિજાજ કંઈક જુદો જ રહ્યો. અંતે કુમુદ ક્ષયરોગનો ભોગ બની, ૧૮૨૮માં અવસાન પામી. આ કરુણ પ્રકરણમાં ઈન્દ્રુલાલ જે પસ્તાવો કરે છે તે સમજ શકાય તેવો છે, પણ સ્વીકારી શકાતો નથી.

ઈન્દ્રુલાલે લખ્યું છે : ‘લગ્ન પહેલાં દંપતીજીવન વિશે ગમે તેવા સ્વખનમાં રાચવાને મને હક હતો. પણ જો તે સ્વખસૂચિમાંથી સરીને મેં એક નમણી બાળાનું પાણિશ્રદ્ધ કર્યું, પછી તેની સાથે ગમે તેવો સંસાર શરૂ કર્યો. તો તેના તરફ નરી માનવતાની દિનિથી મારો નવો ધર્મ નિશ્ચિત થઈ ચૂક્યો. કુમુદને એક આદર્શ પ્રેરણામૂર્તિ અને સહયાચિણી તરીકે હું ન ચાહી શક્યો. તો વાત્સલ્યમૂર્તિ જીવનસાથી તરીકે તેને મારા અંતરમાં સ્થાન આપવું જોઈતું હતું. અસંતુદ પ્રેમભાવને તિલાંજલિ આપીને વાત્સલ્યભાવને પરમપર્મ રૂપે સ્વીકારવા મારા મનને વાળવું જોઈતું હતું. જો હું આ વાત્સલ્યધર્મને મારા મનોરાજ્યમાં ભોગવી શક્યો હોત તો કુમુદ સાથે કંઈક સુખી જીવન ગાળી શકત અને તેને કંઈક સુખી કરી શકત. આ પ્રાપ્તધર્મ હું ચૂક્યો.’ (પાન – ૨૫૦, ભાગ-૨).

આત્મકથામાં મહત્વની બાબત એ ગણાય છે કે વ્યક્તિ પોતાના વિશે કેટલી નિખાલસ છે; પોતાના દોષો વિશે, મર્યાદાઓ વિશે કેટલી સભાન છે; પોતે જે મુંગવણો અને મથામણો અનુભવે છે તેનો કેવો એકરાર કરે છે. આ બધી દિનિથે આ આત્મકથા ખરી ઊતરે છે. પ્રત્યેક ભાગનાં પ્રસ્તાવના, પરિશિષ્ટો ઉપરાંત કેટલાંક આખાં પ્રકરણોમાં આવી બાબતો ફેલાયેલી છે. લગભગ બે હજાર પાનાંમાં લખાયેલી આ આત્મકથામાં અન્યત્ર પણ તેના સગડ સાંપડતા રહે છે.

ઈન્દ્રુલાલ નિયાદની નાગરી નાતનું સંતાન છે. તો વળી સાકશ નગરીનું ફરજંદ પણ છે. જુનવાણી સંસ્કારો કેવી રીતે છૂટતા જાય છે તેની વિગતો રસપ્રદ છે. મુંબઈમાં મનુ સુબેદારનું આભડંછેટ વિશે વાય્યાન સાંભળીને મન વિચારે ચઢે છે. ઠક્કરબાપા અને મોતીભાઈ અમીનને કારણે તેઓ ગામડાં તરફ વળે છે. ધર્મિક ઉંચેર છે, પ્રકૃતિ શરમાણ છે, સુધારાવાઈઓ સામે નિયાદના સાકશરોએ છેક સુધી જુનવાણી તંત કેમ ન છોડ્યો એ કોયડો તેઓ ઉકેલી શક્યા નથી.

બુદ્ધિ કે શ્રદ્ધા, દયા કે ન્યાય, પ્રેમ કે પ્રકાશ આવાં દ્વંદ્વો તેમને અલગ અલગ તબક્કે બરાબર ઊત્તમાં થયાં છે. પૂરા ચિંતનને અંતે તેઓ યોગ્ય વિકલ્પ તરફ ઢબ્યા છે. પણ પૂર્વી નિભિતે થયેલા અભિવાદનનો જવાબ વાળતાં તેમણે જે ભાષણ કરેલું તેમાં એમણે દયા કે ન્યાયનો મુદ્દો સરસ રીતે ઊભો કરેલો. જીવનનાં પ્રવર્તક બળોનું જોરદાર કાવ્યમય આલેખન કરતું આ પ્રવચન ઉ.જી.ના ‘સંસ્કૃતિ’ સામયિકના માર્ચ-૧૯૮૮ના અંકમાં છપાયેલું. ગુજરાતના ઈતિહાસના તેઓ અંદગ વ્યાસંગી તો હતા જ, સાથે સાથે

ઈતિહાસના સર્જક પણ હતા. ઉ.જો.એ લખ્યું છે કે ‘ઈન્દ્રુલાલ પર સરસ્વતીનો આશીર્વદ હતો... વક્તૃત્વમાં અને કલમમાં ગુજરાતી ભાષાનું હીર ઉધળતું.’ પેલા ભાષણમાં તેઓ કહે છે :

‘મારા વિશે કેટલાકને થાય છે કે જો હું સરખી રીતે ચાલ્યો હોત તો ઊંચો હોત. આજે હનુમાનની માફક હૂપાછૂપ કરું છું. તેથી કંઈ મેળવી શકતો નથી. આજે દિલ તમારી સમક્ષ ખુલ્લું કરવા માગું છું. હું જે કાર્ય કરું છું તે રાજકીય દસ્તિ કરું છું. ગાંધીજી, ઠક્કરબાપા તથા મોતીભાઈ અમીને જ્યારથી મને ગામડાં દેખાડ્યાં ત્યારથી સર્જંગ રીતે મારા જીવનમાં ચાલતું આવતું એકમાત્ર તત્ત્વ તે ગામડાંની પ્રજાની વફાદારી અને સેવાનું છે. મારો ધર્મ બજ્જાવવામાં અંતરાયડ્રપ લાગતાં મેં સંસ્થાઓ અને હોદ્દાનો ત્યાગ કર્યો છે. કારણ કે હું મૂર્તિપૂજક નથી. કોંગ્રેસમાં રહીને ગામડાની વફાદારીપૂર્વક સેવા મને શક્ય ન લાગી ત્યારે મેં કપાતે જિગરે અને છલકતી આંખે કોંગ્રેસની વિદાય લીધી છે. આમ છતાં પણ છાતી ઠોકીને એમ કહી શકું એમ છું કે કદ્દી રાજારજવાડાં, જમીનદાર કે શેઠશાહુકારની ગોદ કે ઓથ મેં લીધી નથી.’

આનંદશંકર પુરુષ પાસે તેઓ ભડ્યા છે. મહાગુજરાત આંદોલન વખતે મોરારજી અને નહેરુ સામે હિંમતભેર પડ્યા છે. લોકસભાની બેઠક મિલમાલિક સામે લડીને જત્તા છે. જાહેરજીવનમાં આવો નેતા બીજો જડવો મુશ્કેલ છે. ગુજરાત પાસે આવા ભવ્ય આદર્શ પડેલા છે જે કંઈ બહુ દૂરના નથી. લીલાવતી મુનશીએ ઘણા સમય પહેલાં, કદાચ શરૂઆતમાં, એમના વિશે જે કહેલું તે ઘણું ચિત્રાત્મક અને ગુણાત્મક છે : ‘ઈન્દ્રુભાઈ એટલે ટ્રેનની ઝડપ, ઈન્દ્રુભાઈ એટલે બાળકનાં તોફાન, ઈન્દ્રુભાઈ એટલે લશ્કરી સિપાઈ, ઈન્દ્રુભાઈમાં ઝાયિનુનિઓનો સંયમ નથી પણ યોદ્ધાઓનો નિગ્રહ છે. એમના બળવાન દેહમાં બાળકનો આત્મા વસે છે. એ પણ અનંતના આંગણે રમતું બાળક જ છે. દેશકાર્યનું અસિધારાપ્રત એમણે લીધું છે. હનુમાન માફક એમના હદ્યના ઊંડા ભાગમાં ‘દેશ’ શબ્દ કોતારાયેલો હશે.’

આજે જ્યારે દેશનું જાહેરજીવન સમગ્રતાયા તળિયે જઈ બેંક છે ત્યારે દીવાદાંડીર્દ્દ્રપ વ્યક્તિત્વો તરફ આપણી નજર જવી જોઈએ. ઈન્દ્રુલાલ યાણ્ણિક જેમને ગુજરાતે ‘ઈન્દ્રુચાચા’ જેવા હુલામણા નામે ઓળખ્યા તે આવું જ એક મનભર વ્યક્તિત્વ છે. ગુજરાત તેમનું ઝાયા છે. આત્મકથા વાંચતાં ખબર પડે છે કે જાહેરજીવન એટલે શું, તો કહેવું હોય, કેવું હોવું જોઈએ. જાહેર કાર્યકર કેવો અભ્યાસી અને નિર્ભાક હોવો ઘટે. ઈન્દ્રુલાલને તેમના જન્મના ૧૨૭મા વર્ષે આ નાનકડી સ્મરણાંજલિ.



## ઈલા આરબ મહેતા

પ્રકુલ્પ રાવલ

**પ્રત્યેક સર્જક નિઝાનંદ માટે લખે છે,** પરન્તુ એમાં જ્યારે નિસબત ભળે છે ત્યારે એ સર્જનનું પોત નિખરીને વિશાય કળાકૃતિનું રૂપ પામે છે, એ જ સર્જકની સંસ્કિર્ણ ઈલા આરબ મહેતાના સર્જનમાં આવું રૂપ પામી શકાય છે. જ્યાત કથાવસ્તુને આવંબન બનાવી એ ‘બત્રીસપૂતળીની વેદના’ નવલકથા લખે, ‘સપ્તમાતૃકા’ એમના સર્જનનો વિષય બને કે ‘કાળી પરજ’ જેવી ટૂંકી વાર્તાનું સર્જન કરે, એમની સર્જકચેતનામાં સામાજિક સંપ્રણાતાનો દોર સતત જોવા મળે છે. એ જ એમની સર્જકનિસબત. આવા સર્જનનું પોંખણું થાય ત્યારે ભાવકને પ્રસન્નતા વીટળાઈ વળે.

ઈલાબહેન પાસે સફળ કથાલેખક માટે અનિવાર્ય એવી સંયત સંવેદનાની આગવી મૂડી હોવાથી કશુંય ચેરાવાનો અવકાશ રહેતો નથી. અનુઆધુનિક્યુગનાં એ પ્રબુદ્ધ સર્જક છે. નારીસંવેદના બોલકી બન્યા વગર કથામાં ગૂંઘાય છે અને એક સાહિત્યકૃતિની સંપ્રાપ્તિ થાય છે. જોકે કયારેક મુખરતા જબકી રહે છે, પણ કયારેક જ. બહુધા એમનું સર્જન સંયત કલાસૂઝનો સમ્યક પરિચય કરાવે છે.

૧૬ જૂન ૧૯૮૮માં મહાનગરી મુંબઈમાં જન્મેલાં ઈલાબહેનને પિતા ગુણવંતરાય આચાર્યનો સાહિત્ય - સંસ્કારવારસો મળેલો. એમના જન્મવર્ષ ગુણવંતરાયે ‘પુત્રજન્મ’ નામક નવલકથા લખેલી જેમાં નારીવાદનો આંશો સૂર સંભળાય છે. વતન જામનગર. પિતા થોડાં વર્ષો મુંબઈથી જામનગર-રાજકોટ આવી વસેલા એટલે ઈલાબહેનનું પ્રાથમિક-માધ્યમિક શિક્ષણ જામનગર-રાજકોટ થયેલું. વળી મુંબઈ જવાનું થતાં ત્યાં ભાજ્યાં. મેટ્રિકની પરીક્ષા મુંબઈથી પાસ કરી. શાળામાં વિવિધ જ્ઞાતિઓની છોકરી સાથે ઈલાબહેન ભળી જતાં. આથી સહ્નું પરિચય પ્રાપ્ત થયો.

મેટ્રિક પાસ કર્યા બાદ ઉચ્ચશિક્ષણ લેવા ઈલાબહેન મુંબઈની રુઈયા કોલેજમાં દાખલ થયાં. ૧૯૮૮માં ત્યાંથી ગુજરાતી-સંસ્કૃત વિષય સાથે બી.એ. થયાં. બી.એ.માં પ્રથમવર્ગમાં આવતા એમને તુલાજાગોરી કૃષ્ણાલાલ જેવી શિષ્યવૃત્તિ મળી હતી. એમ.એ. એ જ વિષય સાથે કરીને માતૃસંસ્થા રુઈયા કોલેજમાં વ્યાખ્યાતા તરીકે જોડાયાં. ૧૯૯૦થી ૧૯૯૭ સુધી અધ્યાપન કર્યું. વચ્ચે ૧૯૯૪માં આરબ મહેતા સાથે લગ્નાંશિથી જોડાયાં. સાત વર્ષના અધ્યાપન પછી પુત્ર સલિલ ને પુત્રી સોનાલીના ઉછેર માટે નોકરી છોડી. પણ એમનો જીવ શિક્ષણનો હોવાથી વળી ૧૯૭૧માં સેન્ટ જેવિયર્સ કોલેજમાં અધ્યાપિકા થયાં અને નિવૃત્તિ સુધી શિક્ષણકાર્ય કર્યું.

૧૯૬૫માં પિતાનું અચાનક અવસાન થયું અને ઈલાબહેનના જીવનમાં એક વળાંક આવ્યો. ગુણવંતરાય ત્યારે ‘રમત રમાડે રામ’ નામક નવલકથા લખતા હતા પરન્તુ તેમના અચાનક નિધનથી એ અધૂરી રહી હતી. પરિવારની ઈલાબહેને શેષ પ્રકરણો લખીને એ નવલકથા પૂર્ણ કરી. આમ સર્જનની બારી ખૂલ્લી. જોકે એ પહેલાં એમણે ‘અખંડ આનંદ’, ‘નવચેતન’, ‘સ્વીજીવન’ જેવાં સામયિકોમાં લખવાનું આરંભી દીધું હતું. પરન્તુ પિતાની અધૂરી નવલકથા પૂર્ણ કરવાની ફરજ નિભાવતાં એમની સર્જનન્યાત્રાને નવી દિશા મળી. લખવા માટેની જિશાસા પ્રબળ બની અને ઈલાબહેનની સર્જનસફર નોખી રીતે ગતિશીલ બની. ૧૯૬૬માં એમની પહેલી નવલકથા ‘ત્રિકોણની ગ્રાણ રેખાઓ’ પ્રસિદ્ધ થઈ. એ સાથે કથાસાહિત્યલેખન એમની સર્જક ઓળખ બની.

૧૯૬૬થી ૨૦૧૬ સુધીની અધી સદી દરમિયાન ઈલાબહેન પાસેથી ઓગાણીસ નવલકથાઓ મળી અને છ વાર્તાસંગ્રહો મળ્યા. એમણે સાંપ્રત ઘટનાને આધાર બનાવીને કથાલેખન કર્યું – એ નવલકથા હોય કે ટૂંકીવાર્તા હોય. કથાલેખક જ્યારે સાંપ્રત કથા-ઘટનાનો વિનિયોગ કરે છે ત્યારે પહેલો પડકાર છે એનાં સમુચ્ચિત સંક્રમણનો. આ સંક્રમણ સફળ થાય છે કથાલેખકની અભિવ્યક્તિથી. કથાલેખિકા તરીકે ઈલાબહેનની વિશેષતા એ છે કે એમની કથામાં સાંપ્રત ઘટનાઓનું એવું સંમિશ્રણ થાય છે કે ભાવક કથાપ્રવાહમાં રમમાણ થઈ જાય છે. કથા કહેતાં, ગુંથતાં એમને ફાંચે છે. એમની પાસે એમનું આગવું ગંધપોત છે. એમની ‘બૃતીસ પૂતળીની વેદના’ (૧૯૮૨) નવલકથામાં નારીની સ્વતંત્ર વ્યક્તિ થવાની મથ્યમણનું નિરૂપણ થયું છે. ચન્દ્રકાન્ત ટોપીવાળાને આ નવલકથા ‘ગુજરાતી નવલકથાના માનકનો વિસ્તાર’ કરતી જગ્ઝાઈ છે. એમના મતે, ‘પોતાના અધિકાર પરત્યે નારીને જાગ્રત કરતી અને નારી અંગેના સામાજિક-આર્થિક અન્યાય-અત્યાચારને કેન્દ્રમાં લાવતી આ પહેલી નારીલક્ષી નવલકથા છે.’ ૧૯૬૫માં પ્રસિદ્ધ થયેલી ‘પાંચ પગલાં પૃથ્વી પર’માં આ જ સૂર સંભળાય છે.

‘થીજેલા આકાર’ (૧૯૭૦), ‘એક હતા દીવાન બહાદુર’ (૧૯૭૨), ‘આવતી કાલનો સૂરજ’ (૧૯૭૭), ‘વારસદાર’ (૧૯૭૮), ‘રાધા’ (૧૯૭૮), ‘શબને નામ હોતું નથી’ (૧૯૮૧), ‘..અને મૃત્યુ’ (૧૯૮૨), ‘દરિયાનો માણસ’ (૧૯૮૫), ‘વસંત છલકે’ (૧૯૮૭), ‘પરપોટાની આંખ’ (૧૯૮૮), ‘નાગપરીક્ષા’ (૧૯૯૫), ‘ધ ન્યૂ લાઇફ’ (૨૦૦૪), ‘ઝીલી મેં કુંપળ હુથેળીમાં’ (૨૦૦૭), ‘વાડ’ (૨૦૦૮) ઈત્યાદિ નવલકથાઓ દ્વારા કથા સાથે સામાજિક નિસભતનો તાર જોડાયેલો છે. હિન્દુ-મુસ્લિમ વચ્ચેના વિગ્રહનું નિરૂપણ ‘વાડ’માં થયું છે. ઈલા આરબ મહેતાને કથા દ્વારા કશુંક કહેવું છે તે સામાજિક વિષમતા સામેનો હુંડો વિદ્રોહ. એમની કથાનાં પાત્રો એમની ઓળખ સ્થાપિત કરવા મથે છે. એ જ એમના લેખનનો ઉદેશ જણાય છે. વાર્તમાં નાવીન્ય અને પાત્રો નોખાં પ્રકારનાં જોવા મળે છે.

ઈલાબહેનની ટૂંકીવાર્તાઓમાં પરંપરાનો આધાર હોય; સાથે અભિવ્યક્તિ નોખી રીતની હોય, ‘એક સ્થિગારેટ એક ધૂપસળી’ (૧૯૮૧), ‘વિયેના વૂડ્ઝ’ (૧૯૮૯), ‘ભાગ્યરેખા’ (૧૯૮૧), ‘બળવો, બળવી, બળવું’ (૧૯૮૦), ‘યોમ કિપૂર’ (૨૦૦૬)

અને ‘કાળી પરજ’ (૨૦૧૪) એમના વાર્તાસંગ્રહો છે. એમની કેટલીક વાતાવોનું સંપાદન ધીરુબહેન પટેલે ‘ઈલા આરબ મહેતાનો વાર્તાવૈભવ’ નામે કર્યો છે. એમણે એમની વાતાવો ‘કોઈ બીજમાંથી લીલાં પાંડડાં જેવી પ્રગટી છે’ એમ નોંધ્યું છે. એમના મતે ‘નક્કર વાસ્તવિકતાના પથરમાંથી તેનું શિલ્પ ઘડાયું છે.’ નારીવાદી અભિગમ એમનો સર્જનસૂર છે તે ટૂંકી વાર્તામાં પણ સંભળાય છે. બદલાયેલી જીવનતરાહેને ઈલાબહેન આવેખે છે અને નવાં ઉપકરણોના વિનિયોગથી પરિવર્તિત થયેલી જીવનશૈલી એમની વાતાવોમાં આકાર પામી છે. વિષયનું નાવીન્ય ઊડીને આંખે વળગે છે. ‘મૃત્યુ નામે પરપોટો પરે’ એમણે કરેલું સંકલન છે. જેમાં મૃત્યુવિષયક રચનાઓ સંકલિત કરી છે. ‘આના કેરેનીના’ (૧૯૮૧) અને ‘પ્રાઈડ અને પ્રેજ્યુડિસ’ (૧૯૮૫) એમની પરિચય-પુસ્તિકાઓ છે. પ્રવાસવર્ણન ‘માઈલોના માઈલ’ પ્રકાશિત થનાર સંગ્રહ છે. સમાજને જોવાની ઈલાબહેનની દસ્તિ એમનાં પાત્રો દ્વારા છતી થાય છે. એમાં માનવીય સમભાવ વતાયિ છે. એમનાં પાત્રો વિદ્રોહ કરે છે પણ સમાજ સાથે રહીને. પૂર્ણ સમજથી. વિદ્રોહ ખાતર વિદ્રોહ એમની તાસીર નથી, પરંતુ પોતાના વક્તિત્વને પોતાની રીતે ઘડવાની મનીષા ઓ પાત્રોમાં છે. સવાલ આત્મઓળખનો છે.

ઈલાબહેનનું સર્જન એની ગુણવત્તાએ પુરસ્કૃત પણ થતું રહ્યું છે. ગુજરાતી સાહિત્ય પરિષદ દ્વારા એમની ‘રાધા’ તેમજ ‘...અને મૃત્યુ’ નવલકથાને પારિતોષિક પ્રાપ્ત થયાં છે. ‘પરપોટાની આંખ’ને ભગવતી નિવેદિતા પુરસ્કાર મળ્યો છે. ગુજરાત સાહિત્ય અકાદમી, ગાંધીનગર દ્વારા એમની નવલકથા ‘ધ ન્યૂ લાઈફ’ને પોંખવામાં આવી છે. ‘ધ ન્યૂ લાઈફ’ અને ‘ઝીલી મેં કુપળ હથેણીમાં’ મહારાષ્ટ્ર ગુજરાતી સાહિત્ય અકાદમી દ્વારા પુરસ્કૃત થઈ છે. એમના વાર્તાસંગ્રહો ‘વિયેના વૂડ્જ’ અને ‘યોમ કિપૂર’ને ગુજરાતી સાહિત્ય પરિષદનું પારિતોષિક પ્રદાન થયું છે.

ગુજરાતી લિટરરી એકેડેમી, યુ.કે.ના આમંત્રણથી ૨૦૦૦માં એમણે લંડનની મુલાકાત લીધી હતી.

કથાસાહિત્યમાં સાતત્યપૂર્વક ઉત્કૃષ્ટ અને કલાત્મક લેખન માટે ઈલા આરબ મહેતાને દર્શક એવોર્ડ પ્રદાન થાય છે તેનો આનંદ વ્યક્ત કરીને અભિનંદન પાઠવું છું.



## સાચું સ્વખન !

યોગોશ ન. જોશી

ગુજરાત્સ્વમાં શાળામાં જવાનું થાય અને બાળપણ યાદ આવી જાય. આવા જ એક ઉત્સ્વમાં સ્કૂલની પ્રાર્થનાસભામાં એક ભજન ગવાયું. બાળકો નીરસતાથી સાંભળી રહ્યાં. ભજનના શબ્દોમાં રહેલી ફિલોસોફી સમજવી એમને માટે અધરી હતી. ભજન પૂરું થયું ને બીજા વિદ્યાર્થીઓ બાલગીત શરૂ કર્યું... ‘ઉડે પતંગ રંગદાર આભમાં...’ અને બાળકોના ચહેરાઓ ખીલી ઊઠ્યા. પતંગ ચગાવવાના અભિનય સાથે બાળકો મોટેથી ગીત જીલવા લાગ્યાં. વાતાવરણ ખરેખર રંગમય બની ગયું.

હમણાં ગ્રાહકસુરક્ષાના કાર્યક્રમ માટે એક સ્કૂલમાં જવાનું થયું. ત્યો ને નામ આપીને જ વાત કરું. એ સ્કૂલ હતી અમરગઢ પ્રાથમિક શાળા. સાડા બાર જેવું થયું હશે. મધ્યાધ્યાન ભોજનનો સમય. વિદ્યાર્થીઓ બે-બે-ચાર-ચારના હુંગલામાં જમી રહ્યાં હતા. લદાયેલી નહીં એવી શિસ્ત ઊરીને આંખે વળગી. ‘સરકારી સ્કૂલ એટલે ટીક મારા બે’ એ માન્યતાને ખોટું પાડતું તેજ બાળકોના ચહેરા ઊજળી રહ્યું હતું. અહીં કંઈક અલગ હોવાની છાપ મનમાં ઊપસી.

શાળામાં પ્રવેશ કરતાં જ ત્રણ શિક્ષિકા બહેનોએ મને આવકાર્યો. શિક્ષકગણ સાથે ગ્રાહકસુરક્ષા પ્રવૃત્તિ વિશે વાતો થઈ. પછી શરૂ થઈ વિદ્યાર્થીઓ અને શિક્ષણની વાતો.

એક શિક્ષિકા, ભારતીબહેન વોરાએ મારા હાથમાં ‘ચુંબક નાનું ભલે ને હું’ નામની પુસ્તકનાં મૂકી. પહેલી નજરે તો થયું કે બાલગીતની પુસ્તકા હશે. પણ, શીર્ષકની નીચે ક્રોંસમાં લખાયેલા બે શબ્દો પર મારી નજર ચોટી ગઈ. લાઘ્યું હતું ‘વિજ્ઞાનગીતો’. હું એ પુસ્તકના એક પછી એક પાનાં વાંચવા લાગ્યો. હતાં તો બાલગીતો જ, પણ દરેક ગીતનો વિષય હતો વિજ્ઞાનનો ! એય પાછાં વિદ્યાર્થીઓ દ્વારા રચાયેલાં ! સ્થળ-કાળ ભૂલી હું એ ગીતો ગણગણવા લાગ્યો :

એક હતા સજીવભાઈ ને  
એક હતા નિર્જીવભાઈ  
સજીવભાઈ તો ચાલે છે ને  
નિર્જીવભાઈ તો ચાલે નહીં  
સજીવભાઈ શાસ લે ને  
નિર્જીવભાઈ તો શસે નહીં...

પાનાં ફરતાં ગયાં અને મારી આંખો વિસ્મયથી પહોળી થતી રહી. આહાર,

વિટામિન, ચુંબક, વિદ્યુત, ખેતી, ચેતાંતત્ર, એસિડ અને એમસીબી સ્વિચની વાતો બાલગીતોમાંથી વહેતી રહી. સરળ શબ્દો અને સુંદર લય. મને થયું વિજ્ઞાન જેવા ભારેખમ વિષયને આમ બાળગીતમાં ઢાળી દેવો એ તો સિંહને ગાડે જોડવા જેવી વાત થઈ. વિદ્યાર્થી અને એના માનસ સાથે નાભિનાળના સંબંધ હોય અને જ આવો વિચાર આવે. પુસ્તિકા મારા હાથમાં રહી ગઈ અને હું મારા બાળપણમાં સરી ગયો. મને મારી સ્કૂલ યાદ આવી ગઈ.

પાટી ગામની સ્કૂલમાં હું પાંચમા ધોરણમાં ભણતો હતો. નવા આવેલા આચાર્યનો પહેલો દિવસ હતો. સૂરજભાઈ ધાખલ એમનું નામ. કાઠીસહજ રૂક્ષતાથી એમનો ચહેરો કરડો દેખાતો હતો. શનિવારની બાલસભા શરૂ થઈ. પ્રાર્થના, ધૂન અને સમાચારવાચન પૂરું થયા પછી એક શિક્ષકે સુંદર હલકથી ભજન ગાવાનું ચાલુ કર્યું... ‘જૂનું તો થયું રે દેવળ, જૂનું તો થયું; મારો હંસલો...’ હંમેશની જેમ કેટલાક વિદ્યાર્થીઓ જોલે ચર્ચા. કેટલાક વળી મોં આડો હાથ રાખી બગાસાં ખાવા લાગ્યા અને બાકીના ડાંફોળિયાં મારવા લાગ્યા.

‘બંધ કરો આ ભજન.’ એકદા અંતરો ગવાયો, ત્યાં આચાર્યએ ધીરેથી કહ્યું. ગાનાર શિક્ષક તો ડેબતાઈ ગયા. ગાવાનું બંધ કરી એ આચાર્ય સામે જોઈ રવ્યા.

‘આપણે કુમળા છોડ સાથે કામ કરવાનું છે. બાળકોને જીવનની વાતો કરવાની હોય. પ્રેમ અને આનંદની વાતો કરવાની હોય. જિંદગીના રસની વાતો કરવાની હોય. મૃત્યુની વાતો રજૂ કરતાં આવાં ભજન સાંભળવાની કે સમજવાની એમની ઊરન નથી.’ આચાર્ય શાંતિથી સમજાયું. ત્યાર પછીની દરેક બાલસભા અમારા માટે આનંદસભા બની રહી. ગળાની નસો ફાડીને ગાયેલાં ગીતો આજેય કાનમાં ગુજે છે. એ ગીતોએ જ મારી અંદર ધબક્તા બાળકને જીવતું રાખ્યું છે.

‘લાયો જોઈએ...’ મારા સહકર્મી દેવાંગ રાઠોડે પુસ્તિકા મારા હાથમાંથી ખેંચી અને હું વર્તમાનમાં આવ્યો.

જોકે હું હજુ વિચારોમાં ખોવાયેલો હતો. મને થયું બાળકનું બાળપણ અકબંધ રાખી, એને ભણાવવાની આ કેવી સરસ પદ્ધતિ! ‘ભાર વિનાનું ભણતર’ એ શબ્દસમૂહનો કદાચ આવો જ અર્થ હશે. દફ્તરના ભારની સાથે વહેવો પડતો આ માનસિક બોજ આવી રીતે જ હળવો થઈ શકે. ‘વિદ્યાર્થીઓને વિજ્ઞાન શીખવતી વખતે મને કાયમ લાગ્યા કરતું કે આ વિષય એમને અધરો અને અટપટો લાગે છે. હું ઘણા પ્રયત્નો કરતી એમને વિજ્ઞાનમાં રસ પડે એ માટે. પણ વર્થ. હું અકળાઈ જતી. શું કરું? સમજાયું નહોંનું. પણ એક વખત કાય્યલેખનના એક પ્રયોગ વખતે મારા મનમાં ઝબકાર થયો અને આ વિજ્ઞાનગીતોનું અવતરણ થયું.’ ભારતીબહેને આ ભગીરથ કામની જન્મકથા સાવ સહજ રીતે કહી સંભળાવી. મારી આંખો વિસ્મયથી ભરાઈ ગઈ.

‘બાળકોને એક વિષય આપીએ અને પછી વિષયની સાથે શબ્દ, રાગ અને ગ્રાસની ચર્ચા ચાલે. ઉમટબેર ગીતો લખાતાં ગયાં. એક વરસમાં લગભગ બસો પાંસદ ગીતો કાગળ પર ઊતર્યો.’

‘હું.. એ !’ હું આશ્રયચક્રિત થઈ ગયો.

‘હા. આ પુસ્તિકમાં તો માત્ર ત્રીસેક ગીતો જ મૂક્યાં છે.’ ભારતીબહેને ખુલાસો કર્યો.

‘વાહ !’ આથી વધારે હું કંઈ બોલી ન શક્યો. શજ્દોનો પનો ટૂંકો પડી રહ્યો હતો. ઘડીભર મૌન છવાઈ ગયું.

થોડીવારે બીજાં શિક્ષિકા બહેનો ઈન્ફુબા અને હેમાંશીબહેન ઊભાં થયાં. એમણે કબાટ બોલી એમાંથી પીન મારેલાં થોડાં પેપર્સ કાઢ્યાં અને મને આપ્યાં. મેં એ હાથમાં લઈ આમથી તેમ ફેરવ્યાં. અરે ! આ તો સમાચારપત્ર હતું.

એના પર લખ્યું હતું... અમરગઢ પ્રાથમિક શાળાનું... ‘બાલ કલરવ સમાચાર.’ સ્કૂલના વિદ્યાર્થીઓ દ્વારા પ્રગટ થતું શાળાનું મુખપત્ર.

‘અમે દર મહિને ‘બાલ કલરવ સમાચાર’ પ્રગટ કરીએ છીએ. વિદ્યાર્થીઓ જે વિસ્તારમાં રહેતા હોય ત્યાંના સમાચાર લઈ આવે. વિદ્યાર્થીઓ જ અમારા પત્રકારો. શિક્ષકો માત્ર માર્ગદર્શન આપે. શાળાના કમ્પ્યુટર પર એનું છાપકામ થાય. અને તૈયાર થાય અમારું મુખપત્ર.’ ઈન્ફુબાએ કહ્યું. ‘અમારું’ શબ્દ બોલતી વખતે એમની આંખોમાં ચમક આવી ગઈ. જેકે પોતીનું માને એ જ આવાં ઉમદા કામ કરી શકે.

હું એ મુખપત્રનાં પાનાં ફેરવતો રહ્યો. એમાં વિદ્યાર્થી દ્વારા રચાયેલી કોઈ કૃતિ હોય ને સાથે ગામના કોઈ વડીલના મૃત્યુના સમાચારેય હોય. કોઈ નાનામોટા અક્સમાતની વાત હોય તો કોઈ સંસ્થાની પ્રવૃત્તિના સમાચાર પણ હોય. સ્વચ્છતા-અભિયાનની વાતેય હોય. વળી, કોઈ પ્રસંગની ઉજવણીની, ગામમાં થયેલા કોઈ કાર્યક્રમની ખબર પણ હોય. ગામના એકાદ સ્થળ વિશેનો ઈતિહાસ પણ જગ્ઞાતો હોય. પ્રાથમિક શાળાના નાનકડા બાળકને નિભર રીતે સમાજ અને ગામ સાથે જોડી એને નાગરિકતાના પાઠ ભણાવવાની આ રીત મને સ્પર્શ ગઈ. આસપાસમાં બનતા બનાવો પ્રત્યે આ રીતે સંવેદના ઊભી કરી બાળકમાં વિચાર અને પૃથક્કરણ કરવાની શક્તિનાં બીજ રોપી શકાય. વળી, શજ્દો સાથે નિસબત ઊભી કરવાની એક વાત એમાં ગર્ભિત હોવા છતાંય બાળઘડતરમાં એક નવ્ય પરિમાણ ઉમેરે એવી છે. આવી પ્રવૃત્તિના કેટકેટલા ફાયદા ગણાવી શકાય ! આંગળીઓના વેઢા ઓછા પડે, ભાઈ !

ઘડીભર તો હું કંઈ બોલી શક્યો નહીં.

‘આ શાળા તીર્થસ્થાન છે અને મારી આ મુલાકાત યાત્રા.’ મૌનને વળોટી હું હળવેથી બોલ્યો અને મનોમન શિક્ષકોને વંદી રહ્યો.

મારે બીજા એક કાર્યક્રમમાં જવાનું હોવાથી મેં ત્યાંથી વિદ્યા લીધી. સ્કૂલમાંથી બહાર આવી હું મારી સરકારી જીપમાં બેઠો અને ડ્રાઇવરને કહ્યું, ‘ગાડી ભાવનગર લઈ લ્યો.’ પાછળ ફરીને મેં શાળા તરફ ન જોયું... કદાચ આ હકીકત અહીં પણ સ્વખ નીકળે તો...



## નિરીક્ષણોનું સશક્ત કાવ્યમય રૂપ – ગાજર

સેજલ શાહ

(ગાજર : દુદુ જોશી, ૨૦૧૭, પ્રથમ, મ્રકાશક : સાહિત્ય અકાડેમી, દિલ્હી, રૂ. ૧૩૦)

સાવ સામાન્ય લાગતી ઘટના કે પરિસ્થિતિનો વસ્તુવિનિયોગ કરી કવિતા-કૃતિની રચના કરવી અને પ્રથમ પુરુષ ‘હું’ના કેન્દ્રથી પોતાના અનુભૂતિવિશ્બને કાવ્યમય પરિણામ આપવું – એક અધરી પ્રક્રિયા છે. ગાજરના કવિ દુદુ જોશી, કાવ્યસૌદર્ય પોતને, પોતાની સહજભાનીમાં આગવું રૂપ આપી શક્યા છે. ગાજર એટલે શું ? શબ્દકોશ મુજબ ‘મકાનનો અંદરનો ભાગ (મોટે ભાગે રસોડાની સામેનો અંદરની પરસાળને કાટખૂણે પછીત સુધી લંબાતો ભોજન માટે બેસવાનો ભાગ)’. એ જગ્યાને ગાજર કહેવાય. આમ કેન્દ્રના અર્થમાં મહત્વની નહીં, તરત જ નજરે ચેતે તેવી જગ્યા – મુખ્યથી હાંસિયામાં ધકેલાયેલી લાગળી, અનુભૂતિનું શબ્દરૂપ એટલે દુદુ જોશીનો કાવ્યસંગ્રહ ‘ગાજર’. તેમાં કુલ ૪૭ કાવ્યો છે.

આ કવિતાને મેમની, પ્રકૃતિની, વિરહની, ભક્તિની, પરમ સાથેના જોડાશની – કયાં પ્રકારની કવિતા કહીશું ? આનો વિષય જીવનની ક્ષુલ્લક ઘટના છે ? જેમ કે સવાર પડવી, કપડાં, સુખ, રસોડાની બારી... આ વિષયોની કવિતા ? હા, અહીં નાનીક્રવિગતોના માળખાથી, એક આકાર અને અનુભૂતિનું વિશ્વ નિર્માણ થાય છે, જેમાં માત્ર જુદાં પડવાની વાત નથી પણ થોડાંક જુદાં ન જોવાયેલાં વાસ્તવિક ચિત્રો કે સ્વીકૃત લાગતી ઘટના કરતાં, રોંકિંદા સ્વર કરતાં, જુદો સ્વર મગટે છે. એમાં આકમકતાથી વિશેષ મક્કમ અવાજ છે. જેમ રોજ થાય છે એમ નહીં થાય, એ અવાજમાં માત્ર ચ્યમત્કૃતિની વાત નથી જ પણ હવે જરા જુદી તરફથી, સામેની તરફથી જોવાની શક્યતા અને અવકાશ છે. જે આ કાવ્યવિશ્નુની ધ્યાન ખેંચનારી બાબત બને છે, નાનાં અવલોકનો અને જીણી વિગતો દ્વારા થતું દશ્યાંકન અને એમાંથી ઊભો થતો વિરોધાભાસ, કટાક્ષ, મક્કમ અવાજ. બાંધીકાઈને કેન્દ્રમાં લાવવાની ફાવટ અને ભાષાની સહજતા આ કાવ્યાર્થને સ્પષ્ટ કરે છે. અહીં કોઈ વેધકતા કે માર્મિકતા કે પ્રબળ નારીસંવેદન શોધતા, આપણે બોઠા પડીએ કારણ સર્જક સ્પષ્ટ છે કે માનવીય વૃત્તિની પ્રબળતા જાતિ અને લિંગથી પર થઈ, કળાનું સોહામણું વિશ્વ સર્જ શકે.

નરવી વાસ્તવિકતાને વાંચવી-સ્વીકારવી અધરી છે. કળાના સૌંદર્યથી એ વધુ

વેધક બને છે. જે જેમ છે તેમ, સર્જક રજૂ કરે છે. તેમને આશાવાદ, સૌન્દર્ય, રોમેન્ટિક અભિનિવેશમાં બહુ રસ નથી. વર્તમાન સમય અને વાસ્તવને સ્વીકારીને લખે છે કે વેદનાથી છૂટવાના પ્રપંચમાં પડ્યા વગર એ વેદનાને જ, જીવનનો ભાગ બનાવી દીધો છે. એટલે જ કહે છે,

..ધકેલી દઉં પાછા.

કરણ કે

આ યાતના વગર હવે હું

ન જીવી શકું

(પૃ. ૩)

ઈંદુ જોશી વાસ્તવ સાથે સીધો પનારો પાડે છે. જે આજુબાજુમાં બને છે તેને થોડું વધુ નજીકથી જુઓ છે, નિરીક્ષણ કરી વિગતોમાં જાય છે.

‘કપડા’ કવિતા જુઓ,

આ રૂમમાં

જ્યાં મેં મારા ચોપડા મૂક્યા છે

તે રૂમમાં, કપડાં વિખરાયેલાં પડ્યાં છે

મારાં, બાળકોનાં, પતિનાં.

પહેરેલાં શર્ટ, ટ્રેસ, યુનિફોર્મ

એમ જ પડ્યાં છે,

બે હિવસથી.

કાલે રવિવાર છે એંબું તો

નથી જ. (પૃ. ૨૬)

આ વિગતો આપણી પરંપરા, માન્યતા સામેનો વિરોધ છે કે એક વિધેયાત્મક વાત ? ભાવકને કોઈ દીરવણી કર્યા વગર દશ્ય સાથે મૂકે છે સર્જક. દરેકને પોતાના અર્થ અને સંદર્ભ જાતે ખોળવાની સ્વતંત્રતા આ કૂતિમાં છે. કાવ્યાંતે મુકાયેલી એક નાની વાત અર્થની વિસ્તૃત શક્યતા દર્શાવે છે.

ને મને આ રૂમ યાદ આવ્યા કરે,

વિખરાયેલાં કપડાં

મારાં, બાળકોનાં ને પતિનાં...’ (પૃ. ૨૬)

માણસને મન નાનાં સુખ અને હાશકારા કેટલાં મહત્વના હોય છે. બધા જ ન ગમતાં વાતાવરણની વચ્ચે મળતો લાઈબ્રેરીની ખુરશી પરનો હાશકારો અને એના પરની કવિતા ‘સુખ’ કેટલાક કુલ્લક લાગતા સંદર્ભને કવિતામાં ઉપકારક બનાવી કવિ આલેખી શકે છે. આ મનુષ્યની સંવેદનાને નાની લાગતી બાબતો દ્વારા ઉપસાવી દેવાની રીતિ, તેની ઊંડી સમજની પરિચાયક બને છે. પુસ્તક શોધવા જતો બુદ્ધિજીવી તો દાદરના કૂતરાને હડ્સેલો મારી ભગાવી દે છે પણ એને કવિતામાં લાવી ઉપર જવાનું દિશાસૂચન કરતાં દર્શાવવા અને પછી શૌચાલયની કાયમી વાસને પણ કૂતિમાં પ્રવેશ અપાવી સુખની વાત કરવી, એ આ કૂતિનું સબળ પાસું બને છે. (પૃ. ૨૭). સતત હું-નું કેન્દ્ર કવિતાને

આત્મકથનાત્મક નથી બનાવતું પણ વાચકને પરિચિત સૃષ્ટિનો અનુભવ આપે છે અને કૃતિ સાથે જોડાઈ શકે છે. હોળીનાં (પૃ. ૪) લાકડાં, ધાજા, પતંગો, હેરડા ને સૂકું ધાસ બધું જ આજુભાજુ છવાઈ જાય છે. અને એકલતા અને વ્યક્તન થઈ શકતું અડધું, બાકી રહેલું નારિયેળ રહી જાય છે, યાદ અપાવવા. સળગેલી રાખને ભીતરેથી સળગતી રાખવા. આ હોળી સળગી રહી છે.

પ્રથમ કાવ્યસંગ્રહમાં નાવીન્ય અને જુદી શૈલીથી પોતાનો જુદો અવાજ સર્જક, સફળતાપૂર્વક ઉપસાવી શક્યા છે. પૌરાણિક પાત્રનો ઉલ્લેખ પરંપરામાં રહેલી જડતાની યાદ અપાવવા કે સમયની ધૂળ બંનેરવા માટે કર્યો છે. રસ્તામાં ધૂંદાયેલો કૂતરાના શબ્દ જેવો સમય – આ ઉપમાની તીવ્રતા બોલકી બની જાય છે, પણ છેલ્લી પંક્તિમાં સમયને કોથળામાં પૂરવાની વાત કરે છે, જે અમૂર્ત છે તેને આકારિત કરવાનો પ્રયત્ન કરાયો છે. એ જ રીતે લાગણીઓને ફોલ્લા દ્વારા, ઊળતા મનને ચા સાથે, શાકના દુકડા સાથે દિવસના ટુકડા જેવાં સંયોજનોમાં નાવીન્ય વર્તાય છે. રોજિંદા જીવનમાંથી જ ઉદ્ભવતાં પ્રતીકોને જ કળામાં સમાવિષ્ટ કર્યા છે. અહીં સ્વીસર્જકની સંવેદના સહજ રૂપે અભિવ્યક્તિ પામી છે પણ નારીવાદનાં સંદર્ભ નહીં જ. પણ પોતાના સંવેદનને, તેમને પોતાના ગજરમાં આરોપિત કરીને ઉઠેર્યું છે. મુખ્ય ઓરડા કરતાં આ ઓરડો વિધ્યવસ્તુનાં નાવીન્ય અને આલેખનરીતિને કારણે જુદો પડે છે. વાચકને આ આડવાત કે ઉપરાંતની વાતમાં કેન્દ્રીય સંવેદન અનુભવાય તો નવાઈ નહીં. વાચકનું ધ્યાન આ ગજર તરફ ઘેચવામાં તેઓ સફળ રહ્યા તે જ મહત્વનું.

સામાન્ય રીતે કાવ્યમાં વિગતો, કાવ્યનો મૂળભાવને પોષવા કે પ્રતીક બની ધારદાર રીતે રજૂ કરવા આવતી હોય છે પણ અહીં વિગતો જ કવિતા છે. ‘રસોડાની બારી’ (પૃ. ૩૮) કવિતામાં જુઓ. પાડેશાણની સાથે નજર મળવી અને રાહત અનુભવવી – એ મૂળ વાતને દર્શાવવા કપડાં સૂક્કવાં, વાસણ ધોવાં, રોટલી કરવી વગેરે વિગતો દ્વારા પુષ્ટ કરાય છે, હવે આ વિગતોને જો કાઢી નાખીએ તો કવિતામાં કશું બાકી જ નહીં રહે ! આ બધી વિગતોમાં એમ પણ આવે કે નાયિકાની નજર ત્યાં પેલી બારી પર જાય છે, એકાદ વાર નજર મળે છે – હવે આ વિગતો પણ કેટલી સાહજિક છે, રોજિંદી છે. અનેકવાર, આપણી નજર સામેની કે બાજુની બારી પર જતી જ હોય છે પણ ‘તે ક્ષણોમાં અને બને, ઘડીક રાહત અનુભવીએ જાણો...’ કવિતાની ક્ષણ અહીં મળે છે, કોઈ જ વધારે લંબાણની લાલચ વગર, લાગણી જેવું કે સી જેવું-ની લાલચમાં પડ્યા વગરનું આ વિધ્યવિધાન પંક્તિ બને છે, કૃતિની ! આ જ આ કવિતાનું સબળ પાસું છે.

સર્જકને વિગતને રૂપ આપતાં અને તેને કાવ્યકૃતિ માટે ઉપકારક બનાવતાં આવે છે. તેમની દરેક વિગત કોઈ એક સંવેદનને ઉપસાવી આપવા માટે ઉપયોગમાં લેવાય છે એટલે કે પ્રત્યેક વર્ણન કાં તો લાગણીનું પ્રતિબિંબ બનશે કે લાગણીને ગતિ આપવા ઉપકારક. પતંગિયાની પાંખોના તરફડાટને નજરથી પંપાળવા (પૃ. ૨૧), કીડાઓનું પર્સમાં પદ્ધાંચી જવું (પૃ. ૨૩), છોડને સૂરજમાં સૂક્કવી દેવો (પૃ. ૩૫) આહિ. પ્રથમ કવિતામાં ભગવાનને જળ પિવડાવવા ગયેલી યુવતી

ત્રિપુર, જનોઈ, ધોતિયું, તુદાક્ષ  
 તેની આંખો બંધ છે,  
 લિંગ તરફ નજર ઠેરવું છું.  
 લોટો જમણા હાથે ઊંચકી  
 આગળ લંબાવું છું  
 અને થોડોક નમાવી જળ રેડવા જઉ છું,  
 જળ તો પડતું જ નથી. (પૃ. ૧)

આ જળનું પડવું – એ કૃતિને જુદું પરિણામ આપે છે. આખું વર્ણન આ પંક્તિથી સાર્થક બને છે. વિગતો આ રીતે કવિતાને ઉપકારી બની છે. પણ કાવ્યની બીજી જ પંક્તિમાં આવી જતો અંગ્રેજ શબ્દ ટાળી શકાયો હોત, કંઠો બીજા બે-ગ્રાં અંગ્રેજ શબ્દો ઉમેરીને એની સહજતા વધારી શકાઈ હોત. આજકાલની શહેરની બોલચાલની ભાષામાં આવી જતા અંગ્રેજ શબ્દો પ્રત્યે સૂગ નથી પણ એ કલાકૃતિમાં ઓગળી જાય, એમ આવી જાય ત્યારે આગંતુક નથી લાગતા.

કવિતાના વિષયો માત્ર જુદા નથી, પણ અસામાન્ય છે. આવી અનેક ઘટનાઓ આજુબાજુ બનતી હોય છે પણ તેને કાવ્યસામગ્રીમાં રૂપાંતરિત કરવાનું સાહસ સર્જક કરી શક્યા અને તે ચયમદૂતિમાત્ર ન બનતાં અર્થવાહી પરિણામ આપે છે. જેમ દરેક પ્રદેશો નકશીકામ જુદાં હોય તેમ દરેક સર્જકના કળાકસબની ખાસિયત અને શૈલી જુદી હોય. પણ જેટલું જુદું તેટલું સાચું કે સુંદર, એમ ન હોઈ શકે. આ કવિતા પોતાનો નોખો અવાજ દર્શાવી શકી છે, તેનો આનંદ.

આ કવિતાનો સ્થિરભાવ પણ મહત્વનો છે એટલો પરિણામવિષયક પંક્તિઓ નથી આવતી; જેમ કે ‘પગલાં’ (પૃ. ૫૭) કવિતામાં પોતાના અસ્તિત્વને પગલાંથી કે સહીથી નક્કી કરવું, એ વાત છોડી દેવાઈ છે, બસ, જે પગલાંની નાની-મોટી છાપ ઊપરે છે, તેને કોઈ આવેશમાં તણાયા વગર ચિન્તિત કરાય છે. ભાવાવેશમાં આવ્યા વગર આ લાગણીઓનાં ચિત્રો હંમેશ કાવ્યકૃતિના આકારને સુયોગ્ય નયે ગોડવે. ‘અજ્ઞાયા માટે..’ (પૃ. ૫૮)માં એ જોઈ શકાય છે. ભાદરવો, મેદાનમાંથી પાણી ઉલેચતો માણસ, વિલય જેવી અનેક કવિતા મનમાં અંકિત થઈ જાય અને સંગ્રહના અંતે સર્જકનો પેલો મક્કમ અવાજ મનમાં ગુજ્યા કરે. (પૃ. ૧૬)

‘કવિતા તો આમ જ લખાશે –  
 શિયાળો ને શીરાના કોંબિનેશન સાથે.

આ નિતનવા કોંબિનેશનની કવિતા એ જ એમની વિશેષતા છે. સંગ્રહના પ્રારંભમાં કવિ કમલ વોરાની પ્રસ્તાવના આ સંગ્રહના પ્રવેશ માટેની સશક્ત ભૂમિકા રચી આપે છે. આ નવાં સંયોજનો અને વિગતો સાથે ઊપરસી આવતા કવિતામય આકારો માત્ર ધ્યાન નથી ખેંચતા, પણ જુદી તરાહની નવી કેરી પર કાવ્યમય સશક્ત પગલાં પાડે છે.



## દાંપત્યજીવનને સ્પર્શતી વાર્તાઓ | દીવાન ઠાકોર

[‘અકરાર’ (વાર્તાસંગ્રહ) : લેખક : ‘જિતેન્દ્ર પટેલ, મકાશક : પાર્શ્વ પબ્લિકેશન, પ્ર. આ. ૨૦૧૭, પૃ. ૨૧૧, ડિ. ૩. ૨૦૦]

**આ** વાર્તાસંગ્રહની વૈવિધ્યપૂર્વી કથાવસ્તુ ધરાવતી વાર્તાઓમાંથી પસાર થતાં ભાવક વાર્તારસ અંકે કરી શકે છે. જિતેન્દ્ર પટેલ ઘણા સમયથી વાર્તાઓ લખે છે. તેમની વાર્તાઓએ મોટેભાગે દાંપત્યજીવનની સમસ્યાઓને સ્પર્શતી જોવા મળે છે. મધ્યમવર્ગની સમસ્યાઓને એકમેવ અસર ધરાવતી—સંવેદનપૂર્વી કથાઓ દ્વારા તે વ્યક્ત કરે છે. વાર્તા માત્ર આદિ, મધ્ય ને અંતની રીતે ન જોતાં, વાર્તાકારની દિણે જોતાં તેનાં રસ્કેન્ડ્રો ભાવક પામી શકે છે.

‘બચાડા જીવ’ વાર્તામાં ગામનું બંધ પડી રહેલું મકાન ભાડે આપવાની વ્યથા આલેખાયેલી છે. નાયકનો ઉચાટ વાર્તાનું હાઈ બન્યો છે. મા આગળ જુદું બોલવું પડે છે. અનેક રસ્તાઓ વિચાર્યા પછી મળેલો માર્ગ નાયક કમને સ્વીકારે છે. ‘ડ્રાઇવર’ વાર્તામાં શેઠ મથુરજી વસન ન હોય તેવા ડ્રાઇવરને જ નોકરીએ રાખે છે. તેવો એક ડ્રાઇવર જીવલોણ અકસ્માત કરી બેસે છે. સામાન્ય સમસ્યાને લઈને રચાયેલી કૃતિ સહજ આનંદ આપે છે. અહીં મૃત્યુની ઘટના વાતની સામાન્ય બનાવે છે. ‘આ વખતની દિવાળી’ એ અંગત સુખમાં રાચતા પતિની વાર્તા છે. દીપક સાળાના મૃત્યુને બહાનું બનાવી પતીને પિયર મોકલી દેવા આતુર છે. પત્ની તેની ચાલ જાણીને આધાત અનુભવે છે. વાર્તામાં પતિની બનાવટનું આલેખન વાર્તા-પત્ને નબળું પાડે છે. ‘હલકટ’ વાર્તા એક ધ્યાનપાત્ર વાર્તા છે. હિરાઉદ્યોગમાં કામ કરતાં પતિ-પત્નીની આ કથા છે. પત્નીની રમા ધર-સંસાર પરત્વેની ફરજ પ્રતિબદ્ધતાપૂર્વક બજાવે છે. જ્યારે પતિ ફરજો પ્રત્યે બેધાન છે. અંતે જ્યારે તે રમાને થખ્પડ મારે છે ત્યારે રમા તેને જવાબ આપે છે અને ખરેખર હલકટ કોણ છે તે સમજાય છે. ‘સગા’ વાર્તામાં હો. સંપત્તને દવાખાનું ખોલીને જે તકલીફો પડી તેનું સરસ ચિત્રણ જોવા મળે છે. જીકે અહીં જોવા મળતો કટાક વાર્તાનું જુદું પાસું છે. ‘માસ્ટર લોક’ વાર્તા ધરની વધુ પડતી ચિંતા કરતી પત્નીની વાર્તા છે. કેટલીક અતિશયોક્તિને બાદ કરીએ તો વાર્તા સામાન્ય રીતે ઝીઓમાં જોવા મળતી સાહજીક વૃત્તિનું વર્ણન કરે છે. અહીં પતિની તટસ્થતા ઊપસી આવે છે. વાર્તાની ગતિ ભાવકને પકડી રાખી શકે છે. ‘ગામડિયા’ વાર્તા ઈલાની ગામડા પ્રતેના અણગમાની કથા છે. પતિના મિત્રના ઘેર લગ્ન પ્રસંગે તે જાય છે. મનમાં સંગ્રહી રાખેલા ગામડાને બદલે ગામડાનું નવું રૂપ જીતાં અચંભિત થઈ જાય છે. પોતાની ધારણા ખોટી પડતાં તે શરમ અનુભવે છે. વાર્તામાં દશવિલો મુદ્રે વાતની વિશેષ બનાવતો નથી. ‘છેલ્લું સ્ટેશન’ વાર્તામાં વૃદ્ધ વ્યક્તિઓનાં મનોસંચલનો આભાદ જિલાયાં છે. અહીં કનૈયાલાલનું મૃત્યુ વાર્તાનું સરળીકરણ કરે છે. ‘ભાગ્યની વાત’ વાર્તા અન્ય વાર્તા કરતાં જુદી પડે છે. સ્વાર્થી અને પરગજુ માણસોના વર્તનની વાત સરસ રીતે લેખકે ઉપસાવી છે. વાર્તાનો

મુદ્દો તેથી સાંપ્રત ઘટના બને છે. ચંપકલાલ પોતાની જવાબદારીથી છટકવા દરેક વખતે ‘એ તો ભાગ્યની વાત છે.’ એમ કહી છટકી જાય છે. એ જ વાક્ય જ્યારે ભોગીલાલ તેમને સંભળાવે છે ત્યારે ચંપકલાલ અસ્વસ્થ થઈ વાંટા પાડે છે. વાર્તા રસપ્રદ રીતે કહેવાઈ છે. અહીં વાતાનો સહજ અંત ઉપકારક બન્યો છે. ‘ફરતો ફાગાડા’ વાતામાં કાંતિ રીસામણે ગયેલી વહુને મનામણાં કરી લઈ આવે છે. સાસુની આકરી શરતોનું પાલન કરીને તે તેનો સંસાર બચાવે છે. કાંતિની માને ભૂતકાળમાં તેમની સાસુએ કહેવાં વેણ યાદ આવે છે. આમ મા અને વહુ વચ્ચે પિસાતા પતિની વાત વાતાનું હાઈ બને છે. ‘ચૂંટણી પરિણામ પહેલાં’ વાતામાં ઉમેદવાર રાયચંદ શેઠ જીતવા માટે અનેક યુક્તિઓ કરે છે. ચૂંટણી જીતી નહિ શકે એવું લાગતાં એક ઓરડામાં પોતાની જીતને સંતારી દે છે. જ્યારે પરિણામ આવે છે ત્યારે તે જીતી જાય છે પણ સમાચાર સાંભળવા તે જીવિત રહેતા નથી. રાયચંદ શેઠનું મૃત્યુ વાતાની ઝાંઝું ઉપકારક બનતું નથી. ‘પ્રજ્ઞાચક્ષુ’ વાતામાં પિતાને મોતિયાનું ઓપરેશન ન કરાવીને આંધળા બનાવી દેતા પુત્રોની વાત સુપેરે કહેવાઈ છે. પિતાના અંધાપાણો લાભ લેતા પુત્રોનો વ્યવહાર, પિતાની લાચારી તેમજ કરુણતાનું આલેખન વાતાનું જમા પાસું છે. ‘નવની એક્સપ્રેસ’ વાતામાં ઈન્ટરવ્યુ આપવામાં મોડો પડતો રજની નોકરી ગુમાવે છે. આ વાર્તા સામાન્ય સંજોગોનો શિકાર બનતા નાયકની છે. ‘ડોબું’ વાર્તા વાલીના પશુપ્રેમની કથા છે. વાલી મરણપથારીએ પડી છે. ડોબું વાલી માટે, કુટુંબ માટે આધાર છે. વહુના પિયરિયાને ડોબાનો વાંધો છે. દીકરો ડોબું વેચવા ઘણા પ્રયત્ને ફાવતો નથી. અંતે તે પોતાનું ઘર બચાવવા રસ્તો કાઢી લે છે. વાતાની ગુંથણી ધ્યાનપાત્ર છે. ‘માનતા’ મનસુખની માનતા ન માનવાની વાર્તા છે. નોકરી મળી ગઈ છે. બાપુ માનેલી માનતા પૂરી કરવા સતત આગ્રહ કરે છે. માનતા પૂરી ન થવાથી સર્જતી સમસ્યાઓથી મનસુખ તકલીફોમાં મુકાય છે. આણધાર્યો અંત વાતાની ઉપકારક બનતો નથી. ‘બે છેડા’ વાર્તા મથ્યમવર્ગની મુશ્કેલીઓની વાત કરે છે. ઘર ચલાવવા સ્વમાની અમરતલાલને જાતજીતના ખેલ કરવા પડે છે. પત્ની સુખી ઘરની હોવાથી ખર્ચ કરે છે. દિવસે દિવસે ખર્ચ અને દેવું વધતાં જાય છે. વાતાનો અંત અમરતલાલના મૃત્યુ સાથે આવે છે. એકંકદરે વાર્તા વાચનક્ષમ થઈ છે. મિ. સહાય અને સુંદરલાલ ‘ભાડવાત’ વાતાન્ના મુખ્ય પાત્રો છે. મકાનમાલિક અને ભાડવાત બંને પક્ષની મુશ્કેલીઓ વાતામાં સમાંતર ચાલે છે. સુંદરલાલનું ઘર ભાડાની આવકથી ચાલે છે. સોસાયટીનો વિરોધ અને મિ. સહાયનો અક્સમાત – આ બે ઘટનાઓનું આલેખન રસપ્રદ રીતે થયું છે. વાતાનો અંત વાતાની સબળી બાજુ છે. કડક આચાર્યની છબી પ્રગટાવતી વાર્તા ‘સી.એ.લ.’ તેના ગુંથાયેલા ઘટનાક્રમ અને સંવાદોને લીધે અન્ય વાતાની જુદી પડે છે. આચાર્ય મંદ્રારામ શિક્ષક પરીખસાહેબની રજા મંજૂર કરતા નથી. બંને વચ્ચે થયેલી બોલાચાલીને લીધે આચાર્ય ઉગ્ર બને છે. બીજે દિવસે પરીખસાહેબ શાળાએ આવતા નથી કારણ કે તેમને એટેક આવ્યો છે. વાર્તા શાળાના વહીવટી વાતાવરણનું જીવંત ચિત્રણ દર્શાવે છે. ‘ગરબડ’ વાર્તા ધૂટાછેડા લીધેલા દોલતરાયની મનઃસ્થિતિની કથા છે. કોઈ એક પ્રેમનો તંતુ દોલતરાયના જીવનને બાંધી રાખે છે.

વિરોધ કરતા પુત્રને અંતે એ જ લાગણી અનુભવાય છે ત્યારે વાર્તા ભાવક-ચિત્તને જકડી રાખે છે. આ વાર્તા સંગ્રહની શિરમોર વાર્તા ગણી શકાય. ‘કવરેજ ક્ષેત્રની બહાર’ મોબાઇલને કેન્દ્રમાં રાખી લખાયેલી વાર્તા વાંચવી ગમે એવી છે. વાતની અંતે દાદાનું મૃત્યુ વાતની ચમત્કારી અંત આપી શકતું નથી.

અહીં રજૂ થયેલી વાર્તાઓમાં સમય, પ્રકૃતિ અને પાત્રાલેખનની દાખિએ લેખકની મથ્યમણ નજરે પડતી નથી. ક્યારેક વર્ણનમાં જોવા મળતો અતિરેક અને વાતની અંત વાતની નખળી બનાવે છે. આમ છતાં વિષયનું વૈવિધ્ય જોવા મળે છે. સામાન્ય ઘટનાની વાર્તાઓ પણ વાચનક્ષમ છે. દાંપત્યજીવનની કેટલીક વાર્તાઓમાં ઘટનાનું ચિત્રાણ નોંધપાત્ર થયું છે, તેથી લેખક અભિનંદનના અવિકારી છે.

## ‘પતંગિયાની ઉડાન’ એટલે અનેકરંગી કથાવસ્તુનો થાળ | નટવર પટેલ

[‘પતંગિયાની ઉડાન’ (બાળવાર્તાસંગ્રહ), ગિરિમા ધારેખાન, પ્ર. લેખક પોતે, પ્રથમ આ. ૨૦૧૮, પૃ. ૮૫૬૪, કિ. ૩. ૭૦]

**નવલિકા**, નવલકથા જેવા સાહિત્યપ્રકારોમાં લખતાં ગિરિમા ધારેખાનનો આ પ્રથમ બાળવાર્તાસંગ્રહ છે. અહીં કુલ ૧૫ વાર્તાઓ છે. વિષયવસ્તુની દાખિએ દરેક વાર્તા ભિન્ન છે. વળી, વાતની વિષયો બાલમનોજગતના છે, એટલું જ નહિ, અહીં આ વિષયો બાળકના રોજિંદા જીવનને પણ સ્પર્શ છે. અહીં વાર્તામાં બાળરમત, શાળા, ધર, બથડિ, વાર્ષિકોત્સવ વગેરે છે. કેટલીક વાર્તાઓમાં પરી, પતંગિયું, વાનર-બિલ્લી, કૂતરો વગેરે પણ મુખ્ય પાત્રો તરીકે ચમકી જાય છે. તો એક વાર્તા – ‘ટપકની કથા’માં પાડીનું બુંદ ટપક મુખ્ય પાત્ર રૂપે છે.

‘જાહુઈ છડી’માં રાનીપરીની દીકરી નીલમપરી મા પાસેથી જાહુઈ છડી માગી લે છે અને એનો જાહુ બાળકો પર અજમાવવા નીકળી પડે છે. ‘પ્રથમ ગ્રાસે માક્ષિકા’ની જેમ બંને પ્રયોગમાં બાળકો સુખી થવાને બદલે હુઃખી હુઃખી થઈ જાય છે. છેવટે પરીને પોતાની ભૂલ સમજાય છે.

‘બબલુનાં બિસ્કિટ’માં બબલુથી બિસ્કિટ ખાવા જતાં બરણી ઝૂટી જાય છે ને છેવટે મમ્મીની માઝી માગી ભૂલ કબૂલે છે. આ એક સીધા બોધ વગરની સારી વાર્તા છે.

‘મર્સી’ એ પ્રાણીપ્રેમની કથા છે. તોરલને ‘મર્સી’ નામનું ગલૂડિયું બર્થ તે ગિફ્ટ તરીકે મળે છે. ત્યારબાદ એક પછી એક બનતા પ્રસંગોથી તોરલને અહેસાસ થઈ જાય છે કે ધરમાં પ્રાણી રાખવું એ સામાન્ય બાબત નથી.

‘બે બિલાડી અને વાંદરા’ વાતની નવી આવૃત્તિ એટલે ‘હૂપાહૂપ અને ટીની-મીની’. બે બિલાડીઓ, એમની દાદીને થયેલ અન્યાયનો બદલો વાંદરાના પૌત્ર પાસેથી કેવી રીતે મેળવે છે એની અહીં કથા છે. આ પ્રકારે અન્ય લેખકોએ પણ જૂની કથા પરથી નવી કથાઓ રચી છે.

‘શાબાશ સાહીલ !’ (અહીં નામની જોડણી ‘સાહીલ’ જોઈએ.) બાળકની સૂજબૂજાની વાર્તા છે. તો વળી, મોભાઈલનો સદૃપ્યોગ અને દુરુપ્યોગ કઈ રીતે આપણા થકી થાય છે તે બે જોડિયા ભાઈઓ – સોહન અને રોહન દ્વારા ‘મોભાઈલ-મોભાઈલ’ વાર્તામાં કરી છે. આજનાં બાળકોએ વાંચીને સમજવા જેવી વાર્તા.

‘સ્વભાવનું દુઃખ’ વાર્તામાં શિયાળને પોતાનો ગુસ્સાવાળો સ્વભાવ કઈ રીતે નરે છે તેની કથા છે. અહીં વાર્તામાં છેલ્લી ત્રણ લીટીઓ વાર્તા માટે ઉપયોગી નીવડતી નથી. ‘ધૂમકેર્તન’ કેટલીક નવલિકામાં પાછળથી કંઈક ઉમેરતા ને તેથી વાર્તા બોલકી થઈ જતી. એવું અહીં પણ જોવા મળે છે. આવો જ દોષ લેખિકાની ‘ચાલાક ચૌલા’ વાર્તામાં પણ જોવા મળે છે. અહીં છેલ્લો ફકરો લટકણિયા જેવો લાગે છે. એવું જ ‘પિન્ડુનો અનહેપી બર્થ ડે’માં પણ છેલ્લું વાક્ય ન હોત તો ચાલત. ને મૂકવું હોય તો તેને બદલે ‘પિન્ડુ ડાચ્યોડમરો થઈ કપડાં ચેન્જ કરવા પોતાની રૂમમાં ગમો’ એમ હોત તો ?... આવું જ ‘તોફાની તાન્યા’ માટે પણ મને લાગે છે. ‘એને શાંત પારીને મમ્મીએ એની આંગળી પર મલમ લગાવી આય્યો.’ અહીં વાર્તા પૂરી થઈ જતી લાગે છે. પછીનાં વાક્યો બાળવાચક માટે ઉપયોગી નથી.

કેટલાક વિદ્ધાનો માને છે કે બાળવાર્તામાં લેખકે સીધો પ્રવેશ કરી બાળકને ઉપદેશ આપવા બેસી ન જવું જોઈએ. વાર્તા પરથી બાળકને જે સમજવું હોય તે સમજવા દો. વાર્તાની રજૂઆત યોગ્ય હશે તો બાળક જરૂરી બોધ જાતે જ સમજ જશે. તો વળી, કેટલાક વિદ્ધાનો માને છે કે વાર્તામાં છેલ્લે બોધ તારવવો જેથી બાળક સમજ શકે. મારું માનવું છે કે વાર્તા વાર્તા જ રહે એમાં જ મજા છે.

‘પંતંગિયાની ઉડાન’ વાર્તા એક સરસ ફેન્ટસી છે. અહીં પંતંગિયાભાઈ બાગથી ઊડી છેક વાદળ સુધી વિવિધ પક્ષીઓની મદદથી કઈ રીતે પહોંચે છે અને કમશઃ કઈ રીતે પાદ્ધું ફરે છે એની અજબ વાત લેખિકાએ કરી છે. આટલી સરસ વાર્તા અંતમાં ફિસ્સી પડી જાય છે. એમાં મુકાયેલ જોડકણું પણ વાર્તારસને ઉપયોગી નીવડતું નથી. જોડકણા પછીના છેલ્લા ફકરા માટે તો એક નવી વાર્તા રચવી પડે લેખિકાબહેન ! એ નવી વાર્તાનો મસાલો છે. આ વાર્તા આમ તો ‘... પંતંગિયાએ પોતાના મિત્રોને અનુભવની વાતો કરી.’ તાં જ પૂરી થઈ જાય છે. પંતંગિયાની ઉડાનને બાળકોને પણ માણાવા દોને !

‘ટપકની કથા’ પણ સરસ કાલ્પનિક કથા છે. ‘પંતંગિયાની ઉડાન’ સાથે આ વાર્તાની સરખામણી કરવા જેવી છે. એકમાં પંતંગિયું બાગથી વાદળ સુધી અન્યની સહાયથી સફર કરે છે, જ્યારે બીજીમાં ટપક પણ વાદળમાંથી ટપકીને સંઝોગોને અધીન સફર આદરે છે. ટપકમાં પ્રયોજયેલાં જોડકણાં વાર્તારસમાં સહજ રીતે વજાઈને-રસાઈને આવ્યાં છે તેથી અહીં તે પણ વાર્તા સાથે વહે છે : એમાં છેલ્લું જોડકણું –

‘હું આવી ગયું ઘેરમ ઘેર  
હવે તો મારે લહેરમ લહેર’

બાળકોને પણ મોઢે થઈ જાય એવું મજાનું છે. એ જ રીતે ‘ચાલાક ચૌલા’નું આખું ગીત પણ બાળકનું નિર્દોષ પ્રતિબિંબ પાડે છે. પરંતુ અહીં પણ છેલ્લો ફકરો લટકણિયા જેવો બની રહે છે.

‘ધમંડી તુધાર’માં શાળા અને પરીક્ષા અંગેની વાત છે. વાતર્ભમાં તુધારના મનની મથામજા અને તેની પ્રગતિ આડેનાં ભયરસ્થાનો વધારે જગ્યા રોકે છે. લેબિકાની નવલિકા-શૈલી અહીં બાળવાર્તાના યોગ્ય વિકાસને નડી છે. તુધારના ધમંડનું પરિણામ—નાપાસ થવાનું, આવી ગયું છે પરંતુ ક્યાં અટકવું એ દ્વિધામાં લેબિકાએ વાતની આગળ વધારવા બિનજરૂરી કહેવતો મૂકી પિણ્ણેખાણ કર્યું છે જેથી વાર્તા વેરવિભેર થઈ ગઈ છે.

આજ સુધીનું મારું અવલોકન એવું રહ્યું છે કે જે લોકો નવલકથા, નવલિકા લખે છે, તેવા લેખકોની બાળવાર્તામાં ક્યારેક અધરાપણું, બિનજરૂરી લંબાણ આવી જતું હોય છે. આ ભયરસ્થાનોથી બાળવાર્તાકારે બચવા જેવું ખરું.

અંતિમ વાર્તા ‘સાંકળ સાતતાળી’ આ નામની એક રમત પરથી આ વાતાની ગુંથણી અલગ પ્રકારે થઈ છે. આ વાર્તા વાંચતાં કે સાંભળતાં બાળકનું કુતૂહલ એના ચહેરા પર ડોકાતું અવશ્ય જોવા મળશે. અહીં લેબિકાને જે કહેવાનું છે — અથર્તુ બોધ એ પણ વાતર્ભમાં વણાઈને આવ્યો છે એટલે કંઈતો નથી. વાર્તા સરસ બની છે. મમ્મીના પાત્રને ઊંચાઈ આપવા સ્તવન પાસે મમ્મીની પ્રશંસા કરતા એકાઉ-બે સંવાદ મુકાયા હોતું તો....?



## આપણી વાત

સંકલન : પ્રહૃત્ય રાવલ

ગુજરાતી સાહિત્ય પરિષદ સંચાલિત ચી. મં. ગ્રંથાલયમાં દર મહિનાની ૧૭મી તારીખથી એક સમાહ સુધી યોજાતા પુસ્તક-પ્રદર્શનમાં આ વખતે સાફ્ટેબર મહિનામાં શ્રી ગુણવંતરાય આચાર્યના જન્મદિવસ (૮/૮) નિમિત્તે તા. ૧૭ થી ૨૮ દરમિયાન, સાહસકથાઓનાં પુસ્તકોનું પ્રદર્શન રાખવામાં આવ્યું હતું. જેમાં પરિષદ મહામંત્રી શ્રી પ્રહૃત્ય રાવલ, પરિષદ ઉપમુખ શ્રી રાજેન્ડ્ર પટેલ, ગ્રંથાલય મંત્રીશ્રી પરીક્ષિત જોધી, શ્રી રસીલાબહેન કડીઆ, શ્રી મોહન પરમાર, શ્રી દાન વાવેલા, શ્રી માસુંગ ચૌધરી, શ્રી અનિલ ચાવડા ઉપરાંત વાચકો, વિદ્યાર્થીઓ અને અન્ય સાહિત્યરસિકોએ લાભ લીધો હતો.

હંમેશાની જેમ પ્રિવ્યૂ આપી ન્યૂજ પ્રકાશિત કરતા મીડિયાએ પણ આ પુસ્તક-પ્રદર્શનની નોંધ લીધી હતી.

ગુજરાતી સાહિત્યનું એકગીસમું જ્ઞાનસત્ર બનાસકાંઠાના પાલનપુર ખાતે ડિસેમ્બરમાં યોજાશે તેનો મ્રથમ-દર્શાય આલેખ આ સાથે નીચે મુજબનો છે :

### ગુજરાતી સાહિત્ય પરિષદનું ત૧મું જ્ઞાનસત્ર

વિદ્યામંદિર ટ્રસ્ટ, પાલનપુરના ઉપક્રમે

તારીખ : ૨૬-૨૭-૨૮ ડિસેમ્બર-૨૦૧૮ના ગ્રાન્ડ દિવસ શ્રી સિતાંશુ યશશ્વન્દ્રની  
અધ્યક્ષતામાં જ્ઞાનસત્ર યોજાશે.

સ્થળ : વિદ્યામંદિર ટ્રસ્ટ, પાલનપુર, વિદ્યામંદિર સંકુલ, પાલનપુર, જિ. બનાસકાંઠા

#### ઉદ્ઘાટન બેઠક

તા. ૨૬-૧૨-૨૦૧૮, ગુરુવાર, સવારે ૮.૩૦ થી ૧૧.૩૦

ગીત : જ્ય જ્ય ગરવી ગુજરાત/મળતા મળી ગઈ  
સંગીત વૃંદ, વિદ્યામંદિર પાલનપુર

સ્વાગત : ડૉ. હસમુખ મોદી

(નિયામક, વિદ્યામંદિર ટ્રસ્ટ પાલનપુર)

પ્રાસંગિક : શ્રી શિરીષકુમાર એમ. મોદી

(ચેરમેન, સ્થાનિક વ્યવસ્થાપક સમિતિ,  
વિદ્યામંદિર ટ્રસ્ટ)

પરિષદ પ્રાસંગિક : શ્રી પ્રહૃત્ય રાવલ

(મહામંત્રી, ગુજરાતી સાહિત્ય પરિષદ)

અતિ�િ વિશેષ : શ્રી વિશ્વનાથ પ્રસાદ તિવારી

અધ્યક્ષ : શ્રી સિતાંશુ યશશ્વરન્દ્ર,

આભાર : શ્રી રાજેન્દ્ર પટેલ

### બીજુ બેઠક

તા. ૨૬-૧૨-૨૦૧૮, ગુરુવાર, સવારે ૧૧.૩૦થી બપોરે ૧.૩૦

કાલજથી સર્જકતાની આલોચના (પ્રાચીન)

કારચિત્રી પ્રતિભાના કેટલાક પ્રશ્નો : શ્રી ચન્દ્રકાન્ત ટોપીવાળા (અધ્યક્ષ)

આદિકવિ વાલ્મીકિની પ્રતિભાની ઓળખ : શ્રી રાજેશ પંડ્યા

એમણે સર્જેલાં ત્રણ પાત્રોને આધારે

મહાકવિ દાન્નેની સર્જક પ્રતિભા : શ્રી ધીરુ પરીખ

દિવાઈન કોમેરીમાં ‘ઈન્ફર્નો’- ના

નિરૂપણ સંદર્ભે

કવિકુલગુરુ કાવિદાસની સર્જક પ્રતિભા : શ્રી વસંત ભંડ

એમની નાટ્યસ્થૂષિણ સંદર્ભે

આદિકવિ નરસિંહ મહેતાની કવિ પ્રતિભા : શ્રી રમણ સોની

એમના ભક્તિરસ અને એમની

પરંપરાભંજકતા સંદર્ભે

સંચાલન :

### **ભોજન-વિરામ**

### ત્રીજી બેઠક

તા. ૨૬-૧૨-૨૦૧૮, ગુરુવાર, બપોરે ૩.૦૦થી ૫.૦૦

સાહિત્યકારની ઈતિહાસપ્રક્ષતા અને સર્જકતા (અવાચીન)

ઈતિહાસ અને સાહિત્ય : શ્રી રઘુવાર ચૌધરી (અધ્યક્ષ)

ઉમાશંકર જોશીની ઈતિહાસપ્રક્ષતા : શ્રી સ્વાતિ જોશી

અને એમની કવિતા : કેટલાક ધ્યાનાર્થ મુદ્રા

બેર્ટોલ્ડ બ્રિઝની ઈતિહાસપ્રક્ષતા : શ્રી સૌચય જોખી

અને એમની રંગભૂમિ : પડ્ઢો શેના

ઉપરથી ખુલે છે ?

ઓસિપ માન્ડેલસ્ટામની ઈતિહાસપ્રક્ષતા : શ્રી પ્રબોધ પરીખ

અને એમની કવિતા

ચિન્હૂઆ અચેભેની ઈતિહાસપ્રક્ષતા : શ્રી પરેશ નાયક

અને એમનું કથાવિશ્ય :

આજે જ ઈતિહાસ

સંચાલન :

**સંધ્યામિલન : સાંજે રૂ.૦૦થી ૮.૦૦**

**વિશ્વભૂત ચિત્રકાર શ્રી અતુલ ડોડિયા સાથે એક સાંજ**

**એમનાં ચિત્રોનું સ્કીનિંગ અને એ વિશે ચિત્રકારની વાત**

**(મારી સર્જકતા : દશ્યો, મારાં ચિત્રફિલ્કો ઉપર અને એમની બહાર)**

**સંચાલન :**

**ચોથી બેઠક**

**તા. ૨૭-૧૨-૨૦૧૮, શુક્રવાર, સવારે ૮.૦૦થી ૧૧.૦૦**

**કારયિત્રી પ્રતિભાની મીમાંસા**

**અધ્યક્ષ : શ્રી ચંદ્રકાન્ત શેઠ**

**સર્જકની પ્રતિબદ્ધતા અને એનું સ્વાતંશ્ય : શ્રી સરૂપ શુવ**

**સર્જક, વાણી અને રૂપરચના : શ્રી સેજલ શાહ**

**ચિત્રિત્રાત્મક સાહિત્યમાં સર્જકતા : શ્રી પ્રહૃત્ય રાવલ**

**ગુજરાતી કથાસાહિત્યમાં પ્રયોગશીલતા : શ્રી મહેન્દ્રસિંહ પરમાર**

**સંચાલન :**

**પાંચમી બેઠક**

**તા. ૨૭-૧૨-૨૦૧૮, શુક્રવાર, સવારે ૧૧.૦૦થી ૧.૦૦**

**ભાવયિત્રી પ્રતિભાની મીમાંસા**

**અધ્યક્ષ : શ્રી નરોત્તમ પલાણ**

**ભાવકની સર્જકતા : મુખ્ય વિમર્શ : શ્રી સમીર ભાઈ**

**સર્જકને પડકારતા ભાવક : શ્રી ઉદ્યન ઠક્કર**

**ભાવયિત્રી પ્રતિભાની માવજત : શ્રી રાજેન્દ્ર પટેલ**

**સર્જકતાનું એક અનોખું સ્થાનક : પેરિસ : શ્રી હેમત શાહ**

**સંચાલન :**

**ભોજન વિરામ**

**છાંદી બેઠક**

**તા. ૨૭-૧૨-૨૦૧૮, શુક્રવાર, બપોરે ૨.૩૦થી ૪.૩૦**

**સાહિત્યની તાંત્રિકી : કંઠથી કમ્પ્યૂટર સુધી, હસ્તપ્રત નિર્માણ અને મુદ્રણના માર્ગ**

**અધ્યક્ષ : શ્રી નૌશિલ મહેતા**

**ઈ બુક્સ, ઓડિયો બુક્સ અને આગળ : શ્રી અપૂર્વ આશાર**

**હસ્તપ્રતોની દુનિયામાં : શ્રી જ્યંત ઉમરેઠિયા**

**શાળા-કોલેજોમાં, શહેરી અને ગ્રામ્ય : શ્રી દક્ષા ભાવસાર**

**વિસ્તારોમાં સાહિત્યવાચનની કેળવણી**

**વાચિકમ્ય અને મંચન વડે સાહિત્યનો વ્યાપ : શ્રી ચિંતન પંડ્યા**

**સંચાલન :**

## સાતમી બેઠક

તા. ૨૭-૧૨-૨૦૧૯, શુક્રવાર, ૫.૩૦થી ૬.૩૦

લોકલોકની સર્જકતા

### **બનાસકાંઠેથી/ભાડરકાંઠેથી**

અધ્યક્ષ : શ્રી મુસાફિર પાલનપુરી

વક્તા : શ્રી અશોક દવે, શ્રી ભીમજ ખાચરિયા

### **ભોજન વિરામ**

૪જમાન સંસ્થા તા. ૨૭-૧૨-૨૦૧૯, શુક્રવાર, ૭.૩૦ થી ૮.૧૫

સાંસ્કૃતિક કાર્યક્રમ

## આઠમી બેઠક

તા. ૨૮-૧૨-૨૦૧૯, શનિવાર, સવારે ૮.૦૦થી ૧૨.૦૦

યુવા સર્જક મંચ : ડિવીટ દૂધાત

અધ્યાપક મંચ : જે અધ્યાપકો શોધપત્ર ૧૫ નવેમ્બર પહેલા  
રજૂ કરશે તેમાંથી પરામર્શન પામેલા ઉ  
શોધપત્રોનું વાચન કરવામાં આવશે.

સંચાલન :

## સમાપન બેઠક

તા. ૨૮-૧૨-૨૦૧૯, શનિવારે, બપોરે ૧૨.૦૦થી ૧.૩૦

ગુજરાતી સાહિત્ય પરિષદનું ખુલ્લું સત્ર (સામાન્ય સભા)

ઠરાવો, પ્રતિભાવો અને આભારવિધિ

આભારદર્શન :

૪જમાન સંસ્થા વતી : શ્રી કનુભાઈ પ્રજાપતિ (ઇન્ન્યાર્જ ઓલ સેન્ટર્સ, વિદ્યામંદિર ટ્રસ્ટ પાલનપુર)

ગુજરાતી સાહિત્ય પરિષદ વતી : શ્રી પ્રકુલ્લ રાવલ (મહામંત્રી, ગુજરાતી સાહિત્ય પરિષદ)

શાનસત્રમાં ભાગ લેવા ઈશ્છતા પ્રતિનિધિઓએ ડેલિગેટ ફીના રૂ. ૧૦૦૦/-  
ભરવાના રહેશે અને વિદ્યાર્થીઓએ રૂ. ૫૦૦/- ભરવાના રહેશે. (કાર્યક્રમનો અહેવાલ  
રજૂ કરનાર વિદ્યાર્થીને પ્રમાણપત્ર આપવામાં આવશે) ડેલિગેટ ફી તા. ૨૦-૧૨-  
૨૦૧૯ સુધીમાં પરિષદ કાર્યાલય, અમદાવાદમાં ભરી દેવાથી વ્યવસ્થા સરળ થશે.  
ત્યારબાદ સ્વીકારવામાં આવશે નહીં.

વ્યવસ્થામાં સહાયભૂત થવા ઉપરની તારીખ સુધીમાં આપની ડેલિગેટ ફી ભરાઈ  
જય તે ઈશ્છનીય છે ત્યારબાદ સ્થળ પર ભરનારે દોઢો ચાર્જ ચૂકવવાનો રહેશે.

આ કાર્યક્રમમાં ક્યાંક સંજોગોવશાતું ફેરફાર થશે.



# સાહિત્યવૃત્ત

## પરીક્ષિત જોશી

### ગુજરાત વિશ્વકોશભવનમાં વિવિધ કાર્યક્રમ

તા. ૭મી ઓગસ્ટ ૨૦૧૮ના રોજ વિશ્વકોશ ટ્રેસ્ટ અને રવીન્દ્રભવનના સંયુક્ત ઉપક્રમે રવીન્દ્રનાથ ટાગોરની ૭૮મી પુષ્યતિથિને ‘એકલો ગાને રે’ (ગુજરાતીમાં રવીન્દ્ર-સંગીત)નો કાર્યક્રમ યોજાયો હતો. તા. ૮ ઓગસ્ટ ગુરુવારના રોજ સાંજે ૫.૩૦ વાગે ‘ગાયવિશ્વ’ કાર્યક્રમના ઉપક્રમે શ્રી મણિલાલ હ. પટેલ એમના લલિતનિબંધનું પઠન કર્યું હતું. તા. ૧૪મી ઓગસ્ટ બુધવારના રોજ સાંજે ૫.૩૦ વાગે ‘ચંદ્રયાન-૨ અભિયાનના ઉપક્રમે અંતરિક્ષ ક્રોને ભારતની અનન્ય સિદ્ધિ’ અન્વયે શ્રી નિલેશ દેસાઈએ ‘ભારતનો અવકાશી કાર્યક્રમ : સિદ્ધિઓ અને ભવિષ્યનું આયોજન’ વિશે વક્તવ્ય આપ્યું હતું. તા. ૨૧ સપ્ટે. શનિવાર સાંજે ૪થી ૭ દરમ્યાન ‘ખીઆર્થ-૪ (૬૦ લેબિકાઓની ટૂંકી વાર્તાઓ)’ પુસ્તકનું વિમોચન થયું હતું. જેમાં પ્રમુખસ્થાને મનીષી જાની, પુસ્તકના સંપાદિકા પતિભા ઠક્કર, કલ્યાના પાલખીવાલા સહિત અનેક લોકોએ ખી-સશક્તીકરણના આ પ્રયોગને બિરદાર્યો હતો.

### કાચ્યપઠન અને સર્જકની કેદીયત

તા. ૧૪મી સપ્ટે. સાંજે ૫.૩૦થી ૮.૩૦ દરમ્યાન પ્રગતિ મિત્રમંડળ (કાંદિવલી) મુંબઈના ઉપક્રમે શ્રી અનંતભાઈ મહેતાના પ્રમુખપદે ગુજરાતી સાહિત્ય પરિષદના વિકાસમંત્રી શ્રી ધર્મેશ ભણના કાચ્યપઠન અને સર્જન વિશેના કેદીયતના વક્તવ્યનો કાર્યક્રમ યોજાયો હતો. કવિનો પરિચય શ્રી અશ્વિન મહેતાએ આપ્યો હતો અને સંચાલન કવિ ભાવેશ શાહ ‘શહેરી’એ કર્યું હતું. મોટી સંખ્યામાં ભાવકો ઉપસ્થિત રહ્યાં હતાં.

### નર્મદ સાહિત્ય સભા દ્વારા ચંદ્રકવિજેતા જાહેર

નર્મદ સાહિત્ય સભા સૂરત દ્વારા ચંદ્રકવિજેતાઓની જાહેરાત થઈ હતી. જેમાં નર્મદ ચંદ્રક (કાચ્યસંગ્રહ ૨૦૧૯થી ૨૦૧૭) માટે કવિશ્રી હરીશ મીનાશ્વના પુસ્તક ‘બનારસની ડાયરી’, નર્મદ ચંદ્રક (આત્મકથા, જીવનચરિત્ર, રેખાચિત્રો ૨૦૧૯થી ૨૦૧૮) માટે શ્રી મનસુખ સલ્લાના પુસ્તક ‘તુલસીક્યારાના દીવા’, નંદશંકર ચંદ્રક (નવલિકા ૨૦૧૯-૧૭) માટે શ્રી ગિરીશ ભણના પુસ્તક ‘ટોપીઓ ભરતી સ્થીઓ’, નંદશંકર ચંદ્રક (નવલકથા ૨૦૧૭-૨૦૧૮) માટે શ્રી પ્રીતિ સેનગુપ્તાના પુસ્તક ‘બે કાંઠાની અધવચ્ય’ અને શ્રી મનહરલાલ ચોકસી ચંદ્રક (ગજલસંગ્રહ, છંદવિષયક, ગજલવિષયક ૨૦૧૯-૧૭-૧૮) માટે શ્રી પ્રહૃત્વ દેસાઈના પુસ્તક ‘ગજલચર્ચાને પસંદ કરવામાં આવ્યા હતા. ચંદ્રકોના નિષ્ણાયિક તરીકે ગુજ. સા. પરિષદના ઉપપ્રમુખ શ્રી રાજેન્દ્ર પટેલ, શ્રી પ્રકુલ્પ દેસાઈ, શ્રી દીપક દોશી, ગુજ. સા. પરિષદના પ્રસારમંત્રી શ્રી

ભરત મહેતા અને શ્રી વિરંચિ ત્રિવેદીએ સેવા આપી હતી.

### લધુકથાસંગ્રહનું વિમોચન

તા. ૧લી સપ્ટે. ના રોજ મહુવા ખાતે પૂ. મોરારિબાપુના હસ્તે શ્રી સુનીતા ઈજઝતકુમાર ત્રિવેદીના પ્રથમ લધુકથાસંગ્રહ ‘અણસાર’નું વિમોચન થયું હતું.

### ભારતવર્ષની સમાજસાધના વ્યાખ્યાનશ્રેષ્ઠી

તા. ૧૬મી સપ્ટે. થી ૨૧ સપ્ટે. ૨૦૧૮ દરમ્યાન ગાંધી અધ્યયન વિદ્યાશાખા, ગુજરાત વિદ્યાપીઠ ખાતે આચાર્ય કૃપલાની વ્યાખ્યાનાળા અંતર્ગત દરરોજ સાંજે ૪થી ૯ દરમિયાન ‘ભારતવર્ષની સ્વરાજ સાધના’-વિષયે અનેકવિધ પરિમાણમાં શ્રી પ્રકાશ ન. શાહે વક્તવ્યો આપ્યાં હતાં. ગાંધીવિચાર અને ભારતવર્ષની સમાજસાધના વિશે જીજાવા ઈચ્છુક શ્રોતાઓએ રસભેર વ્યાખ્યાનો માણ્યા હતાં.

### નાગરિક પત્રકારત્વ વિશે વ્યાખ્યાન

તા. ૧૫ સપ્ટે. ૨૦૧૮ને રવિવાર સવારે ૧૦થી ૧૨ દરમ્યાન મહાનગર પ્રચાર વિભાગના ઉપક્રમે Citizen Journalism પર ગુજ. સા. પરિષદના ગ્રંથાલયમંત્રી શ્રી પરીક્ષિત જોશીએ વક્તવ્ય આપ્યું હતું. જેનો પ્રચારપ્રમસાર સાથે સંકળાયેલા નેટીજનોએ લાભ લીધો હતો.

### નર્મદ જ્યંતીની ઉજવણી

સરકારી વિનયન કોલેજ બેચરાજ ખાતે ગુજરાતી વિભાગ દ્વારા નર્મદ જ્યંતીની ઉજવણી કરવામાં આવી હતી જેમાં નર્મદના જીવન અને સાહિત્ય આધારિત વક્તૃત્વસ્પર્ધા, ચાર્ટ, ચિત્રસ્પર્ધા અને ગાનસ્પર્ધા રાખવામાં આવી હતી. ડૉ. બિપિનકુમાર ઘૌધરીએ નર્મદના સાહિત્યપ્રદાન વિશે વક્તવ્ય આપ્યું હતું.



### સંસ્કૃત હસ્તપ્રતો

સાર્વજનિક એજયુકેશન સોસાયટી, સૂરતના ચૂનીલાલ ગાંધી વિદ્યાભવનમાં વર્ષોથી સચ્ચાઈને પડેલી સંસ્કૃત તેમજ થોડી ગુજરાતી ભાષાની હસ્તપ્રતોનું ડૉ. ધવલ પટેલે (કલેક્ટર સૂરત) કેટલોગ તૈયાર કર્યું છે. શાસ્ત્રીય ઢબે તૈયાર થયેલ આ કેટલોગમાં ૮૬૦ + ૨૭ + ૨ એમ કુલ ૯૮૮ હસ્તપ્રતોની નોંધણી કરી છે. જે કોઈ અભ્યાસીને સંશોધન માટે હસ્તપ્રત જોવી હોય કે મેળવવી હોય તેમણે ચૂનીલાલ ગાંધી વિદ્યાભવનના નિયામક ઘનશ્યામપ્રમસાદ સનાદ્યનો સંપર્ક સાધવો. સરનામું નીચે મુજબ છે

### ચૂનીલાલ ગાંધી વિદ્યાભવન

અઠવા લાઈન્સ, સૂરત-૩૮૫૦૦૧  
ફોન નં. : (૦૨૬૧) ૨૨૪૦૧૭૮

## ‘કનુ અસામલીકર સાહિત્ય એવોર્ડ’

ગુજરાતી દલિત સાહિત્યની સબળ ધારાને યંત્કિચિત્ર પ્રયાસોથી વેગવંતી બનાવવાના શુભોદેશ સાથે સ્થપાયેલ ‘ગુજરાતી દલિત સાહિત્ય પ્રતિષ્ઠાન’ અને જાણીતા કર્મશીલ, કવિ-વાર્તાકાર શ્રી કનુ અસામલીકરના સંયુક્ત પ્રયાસોથી ‘કનુ અસામલીકર સાહિત્ય એવોર્ડ’ આપવાનું નક્કી કરવામાં આવેલ છે; જેનો પ્રારંભ કેલેન્ડર વર્ષ - ૨૦૨૦થી કરવામાં આવશે. તદ્દનુસાર; દલિત સાહિત્યકારોનાં, છેલ્લાં પાંચ વર્ષમાં એટલે કે, જાન્યુઆરી ૨૦૧૫ થી ડિસેમ્બર ૨૦૧૮ના સમયગાળામાં પ્રગટ થયેલાં પુસ્તકોને નીચેની શરતોને આધીન રહીને ધ્યાનમાં લેવામાં આવશે :

૧. આ એવોર્ડ માટે ફક્ત દલિત સાહિત્યકારે જ અરજી કરવી.
  ૨. એવોર્ડ માટે મોકલવામાં આવેલ પુસ્તક દલિત સાહિત્ય અંગેનું હોવું જોઈએ.
  ૩. જે-તે પુસ્તકની પ્રથમ આવૃત્તિને જ એવોર્ડ માટે માન્ય ગણવામાં આવશે.
  ૪. એવોર્ડ સાહિત્યનાં તમામ સ્વરૂપો માટે આપવામાં આવશે. સંપાદન કે અનુવાદનું પુસ્તક લક્ષમાં લેવામાં આવશે નહીં.
  ૫. કોઈ દલિત સાહિત્યકારનાં આ ગાળામાં એકાધિક પુસ્તકો પ્રગટ થયાં હોય તો તે પોતાનાં તમામ પુસ્તકો પૈકી કોઈ એક જ પુસ્તક એવોર્ડ માટે મોકલી શકશે.
  ૬. જે-તે સાહિત્યકારે આ માટેની અરજી તારીખ ૨૬-૦૧-૨૦૨૦ સુધીમાં મોકલી આપવાની રહેશે. અરજી સાથે પાસપોર્ટ સાઈઝનો ફોટો અને સંક્ષિપ્ત પરિચય પણ મોકલવાનો રહેશે.
  ૭. એવોર્ડ માટે જે-તે પુસ્તકની બે નકલો મોકલવાની રહેશે, જે કોઈ પણ સંજોગોમાં પરત કરવામાં આવશે નહીં.
  ૮. જરૂરી વિગતો સાથે અરજીપત્ર નીચેના સરનામે મોકલી આપવાનો રહેશે :
  - ડૉ. મોહન પરમાર, A/૨૫, પરિમલ સોસાયટી, કીર્તિધામ તીર્થ પાછળ, ચાંદબેડા, અમદાવાદ-૩૮૨ ૪૨૪
  ૯. ચયન સમિતિનો નિશ્ચિય આખરી ગણાશે.
  ૧૦. એવોર્ડ અંગે વિશેષ જાણકારી માટે જે-તે સાહિત્યકારે ગુજરાત દલિત સાહિત્ય પ્રતિષ્ઠાનના મહામંત્રી શ્રી યશવન્ત વાવેલાનો આ નંબરો પર સંપર્ક કરવો : (મો.) ૭૭૭૭૮૬૦૭૫૪; (મો.) ૮૮૭૯૭ ૪૬૨૨૦
- |                               |   |
|-------------------------------|---|
| <b>મોહન પરમાર</b><br>(પ્રમુખ) | <b>પ્રા. યશવન્ત વાવેલા</b><br>(મહામંત્રી) |
|-------------------------------|---|
- ગુજરાતી દલિત સાહિત્ય પ્રતિષ્ઠાન



## આવરણચિત્ર : સંદર્ભનોંધ

પીયુષ દક્કર

ચિત્રકાર: એમ. શશીધરન (જ. ૦૨ ઓક્ટોબર ૧૯૬૧, કેરળ)

ચિત્રનું શીર્ષક : Angels Trumpet

માધ્યમ: તૈલચિત્ર

માપ: ૩' X ૩' ● વર્ષ : ૨૦૦૭

ચિત્ર વિશે: એક ડાળખી છે અને ખરતાં ફૂલ છે. પછીઠે લીલી—ભૂરી—મટોડી જમીન પથરાયેલી છે. એ આછાં પથરાટ વચ્ચેથી સળવળીને બેઠી થતી લગભગ ચિત્રની મધ્યથી પસાર થતી એક ડાળ છે. ડાળખી જોતાં લાંબી સુડોળ પંખીની ડોક સ્મરણે આવે. એની સહેજ ભડક અને આવેગયુક્ત રંગપોજના છે. બાજુમાં ખરતાં ગણ સીગાના આકારનાં ફૂલ છે. ભડક અને મટોડી રંગ યોજનામાં તરલ સ્પૃહણીય રૂપાકારો. ચિત્રની દેખીતી ચિત્ર—સંયોજના સમ છે.

ચિત્ર વિશે ચિત્રકાર જણાવે છે: આ ચિત્રનો વિચાર મને કેરળનાં જંગલોમાં આવેલો. કેટલાક અપવાદને બાદ કરતાં આપણે રંગે-રૂપે આકર્ષક ફૂલોને આપણા વસવાતમાં જગા નથી આપી. જેમ માઝાસોનું તેમ આ અન્ય જીવસૂદ્ધિનું. આપણે એમને હાંસિયામાં જ રાખ્યા છે. એવાં ફૂલોની અ વાત છે. નામ પણ આપણે કેટલું સરસ આપ્યું છે ! Angels Trumpet એટલે કે દેવહૂતોનું સીંગું.

ચિત્રકાર વિશે : એમ. શશીધરન ચિત્રકાર અને અધ્યાપક છે. મુકૂતિ અને જનજીવન માટેની ઊંડી સંવેદના એમની કળાની વિશિષ્ટતા છે. હાંસિયામાં જીવતા માનવો-જીવમાત્રની કથા—વ્યથા તેઓ સંયત રીતે આલેખી જાણે છે. ચિત્રવસ્તુની સાથોસાથ ચિત્રભાષા વિશેની ઊંડી નિરીક્ષા એમની કળાકૃતિઓમાં જોઈ શકાય છે. તદ્દુપરાંત ભારતમાં કાચને કળાકૃતિ રચવાના સર્જનાત્મક માધ્યમ તરીકે પ્રસ્થાપિત કરવામાં અમનું યોગદાન નોંધપાત્ર ગણાયું છે. એમનાં ચિત્ર—કળાપ્રદર્શનો દેશ—પરદેશમાં યોજાયાં છે. એમને એકાવિક સન્માનો મળ્યાં છે. હાલ તેઓ મ. સ. યુનિવર્સિટીની સુખ્યાત ફાઈન આર્ટ્સ ફેફલ્ટીમાં ચિત્રના અધ્યાપક છે. સંવાદને રસ્તે સર્જકતાનાં જડમૂળ તપાસતી એમની અધ્યાપનરીત માટે તેઓ વિદ્યાર્થોમાં જાગીતા છે.

ચિત્રકારનું સરનામું : ૩૦૨, ગોઢક વ્યૂ અપાર્ટમેન્ટ, ફેટેગંજ, વડોદરા ૩૮૦ ૦૦૨



## આ અંકના લેખકો

કિશોર મોટી	: ૧૭૦૭ New York, Ave. Glen Allen VA. 23060-3816 - USA
ચંદ્રેશ મકવાણી	: ૨૦૨, મહાદેવ કોમ્પ્લેક્સ, શાકમાર્કેટ, નવા વાડજી, અમદાવાદ-૩૮૦૦૧૩
દિકેશ ઓડ્જા	: ૬, સ્વાગત સિટી, અડાલજ-ચાંદખેડા રોડ, અડાલજ - ૩૮૨૪૨૧, જી. ગાંધીનગર
દિવાન ઠાકોર	: એ/પર, અંબિકા ટેનામેન્ટ, નિકોલગામ રોડ, ઠક્કરબાપા નગર, અમદાવાદ-૩૮૨૨૩૩૦
નટવર પટેલ	: એચ/૫૦૩, નિશાન રેસિડેન્સી, શુકન સિટી પાસે, આનંદ પાર્ટી ખોટ, ન્યૂ રાણીપ, અમદાવાદ-૩૮૨૪૭૦
નલિન રાવળ	: ૧૦/એ, સત્તર તાલુકા સોસાયટી, જૂની હાઈકોર્ટ સામે, ૫. નવજીવન, અમદાવાદ-૩૮૦૦૧૪
પરીક્ષિત જોશી	: ૬, તપસ્વી જલારામ સોસાયટી, જ્ઞાનદા બસસ્ટેન્ડ પાછળ, જીવરાજ પાર્ક, અમદાવાદ-૩૮૦૦૫૧
પારુલ ખખ્ખર	: 'તીર્થ', ૧૫૩, ચુકુર્કૃપાનગર, ચિતલ રોડ, અમરેલી-૩૮૫૬૦૧
પીયુષ ઠક્કર	: ૧૦૩, યોગીસ્ટિ અપાર્ટમેન્ટ, ખોધવપુરા રોડ, વહાણવટી માતા મંદિર પાસે, ઈલોરા પાર્ક, વડોદરા-૨૩
પ્રણવ પંડ્યા	: ઈ/૬૦, અનુગ્રહ, ગુ. હા. બોર્ડ સોસાયટી, અમરેલી-૩૮૫૬૦૧
પ્રહુલ્લ રાવલ	: ૩, રાજમહેલ ફ્લેટ, આઈઓસી કોલોની રોડ, વીરમગામ- ૩૮૨૧૫૦
બારીન મહેતા	: ૧૪, કૃપાનમ, એપાર્ટમેન્ટ, ભાઈકાકાનગર, થલતેજ, અમદાવાદ-૩૮૦૦૫૮
ભાવિન ગોપાણી	: ૨૦, મહાવિરકૃપા, ગંગાધર સોસાયટી, સરદાર પટેલ હાઈસ્ક્રુલ સામે, મહિનગર - અમદાવાદ-૮
માવજ મહેશ્વરી	: 'સારંગ', ૧૮૮/૬, મહાદેવનગર, અંજાર-કચ્છ-૩૭૦૧૧૦
યોગેશ ન. જોશી	: ૧૨/એ, ચંપાહાઉસીઝ, ચંપા ટાવર પાસે, દીવડી, રૂપાણી, ભાવનગર-૩૬૪૦૦૧
રાહેશ્યામ શર્મા	: ૨૫, ભુલાભાઈ પાર્ક, ગીતામંદિર, અમદાવાદ-૩૮૦૦૨૨
શિવદાન ગઢવી	: ૩૭, શાકુન્તાલ, બંગલોઝ, સોલા રોડ, ઘાટલોડિયા, અમદાવાદ- ૩૮૦૦૬૧
સતીશ વૈષ્ણવ	: ૩૦૨, સોનેટ એપાર્ટમેન્ટ, ફૂડ કોર્પોરેશન ઈન્ડિયાની પાસે, હિમાલી ટાવર રોડ, શ્યામલ ચાર રસ્તા પાસે, અમદાવાદ- ૩૮૦૦૧૫
સિતાંશુ યશશેંદ્ર	: ૩૦૨, ટાવર 'બી', શ્રવણ રેસિડેન્સી, કોસ્મિક ઓન્કલેવ, સમા રોડ, વડોદરા-૩૮૦૦૨૪
સુરેશ ગઢવી	: સરકારી વિનયન અને વાણિજ્ય કોલેજ મુ. કઠલાલ, જી. ખેડા
સેજલ શાહ	: ૧૦/બી, અલિકાનગર, લોખંડવાળા કોમ્પ્લેક્સ, આદુબી રોડ, કાંદિવલી (ઇ), મુંબઈ-૪૦૦૧૦૧
હર્ષદ દવે	: 'ગાયત્રી', યોગીનિકેતન ખોટ, નિર્મલા કોન્વેન્ટ રોડ, રાજકોટ- ૩૬૦૦૦૭

# ૨૦૧૬માં પ્રકાશિત

તદ્દન નવા  
અને  
પુનર્મુદ્રિત  
નવલિકાસંગ્રહી

સાંજનો ખૂયોદય	હરેશ ધોળકિયા	170
એન્ટરપ્રિન્સ્પોર	પૂજા તત્સેત	210
દેવદૂત	પલ્લવી મિસ્ત્રી	180
રેતીનું ઘર (લઘુકથાઓ)	પ્રતિ છિતેશ ટેલર	150
ભગવતીકુમાર શર્માનો વાતર્વૈભવ	સંપા. શરીફા વીજળીવાળા	180
ઓ હેત્રીનો વાતર્વૈભવ	અનુ. હરિત પંડ્યા	150
એ નગરમાં (અંગેજ)	એવિસ મનરો, અનુ. ડિશેર પંડ્યા	160
અંગના	જ્યામિયુ	225
લોહ અને પારસ (ગાંધીજના જીવનપ્રસંગો)	જ્યામિયુ	100
તણખામંડળ-૧	ધૂમકેતુ	150
સૌરાષ્ટ્રની રસધાર (સંક્વિલિત)	જીવેરંદ મેઘાણી	400
અધારી ગલીમાં સફેદ ટપકાં	હિમાંશી શેકત	125
ડૃ	દલપત ચૌહાણ	200
વિભાજનની વાર્તાઓ	સંપા. શરીફા વીજળીવાળા	270
નારીએતનાની નવલિકાઓ	સંપા. રઘુવીર ચૌધરી, સુનીતા ચૌધરી	325

તાજેતરમાં જેમને દર્શક એવોર્ડ મળ્યો છે તથા મહારાષ્ટ્ર રાજ્ય ગુજરાતી સાહિત્ય અકાદમી દ્વારા પુરસ્કાર એનાયત થયો છે તે સાહિત્યકાર ઈલા આરબ મહેતાનાં પુસ્તકો

## નવલિકથાઓ

સપ્ત માતૃકા (મહાભારતનાં સાત માતા પાત્રોની સંવેદનકથા)	260
(પુરસ્કૃત)	200
પાંચ પગલાં પૃથ્વી પર	200
ધ ન્યૂ લાઈફ	275
બત્રીસ પૂત્રણીની વેદના	80
શબને કોઈ નામ હોતું નથી	160
વાડ	230
અને મૃત્યુ	100

## નવલિકાઓ

બળવો બળવી બળવું	90
થોમ ક્રિપૂર	150
કાળી પરજ	150
ઈલા આરબ મહેતાનો	
વાતર્વૈભવ	
(સંપા. ધીરુભહેન પટેલ)	160
<b>પ્રવાસ</b>	
માઈલોના માઈલો મારી અંદર	140



## ગુર્જર સાહિત્ય કાર્યાલય

રતનપોળનાકા સામે, ગાંધીમાર્ગ, અમદાવાદ-380001

■ ફોન : 22144663, 22149660 ફેક્સ : 22144663

■ ઈ-મેલ : goorjar@yahoo.com

ગુર્જર સાહિત્ય પ્રકાશન : 102, લેન્ડમાર્ક બિલ્ડિંગ, યાઈટેનિયમ સિટીસેન્ટર  
પાસે, સીમા હોલની સામે, 100 ફૂટ રોડ, પ્રાહ્લાદનગર, અમદાવાદ-15.  
ફોન : 26934340, મો. 9825268759 ઈમેલ : gurjarprakashan@gmail.com

## રંગદ્વાર પ્રકાશન

G-15, યુનિવર્સિટી ખાજા, દાદાસાહેબનાં પગલાં, નવરંગપુરા, અમદાવાદ-380009  
ફોન નંબર : 079-27913344, વેબ સાઇટ : <http://www.rangdwar.com>

### રેખાચિત્ર / સંસ્મરણો / ધર્મ / ચિંતન / લોકસાહિત્ય

તણખા વિનાનું તાપણું	અનુપમ બુચ	200
એકલવીર સનત મહેતા	ઢંકેશ ઓજા	200
તિલક કરે રઘુવીર ભાગ - 1	રઘુવીર ચૌધરી	250
તિલક કરે રઘુવીર ભાગ - 2	રઘુવીર ચૌધરી	250
આજની નારી	દિવ્યાશા દોશી	200
ધૂમાડા વિનાની ધૂણી	અનુપમ બુચ	200
કર સાહબ કી બંદગી	મહેબુબ ટેસાઈ	140
વાતાડિયું વગતાળિયું	કાનજી ભૂતા બારોટ	400
સહરાની ભવ્યતા	રઘુવીર ચૌધરી	120
ભારતીય સંસ્કૃતિ આજના સંદર્ભમાં	રઘુવીર ચૌધરી	200
વહીવટની વાતો	કુલીનચંદ યાજિક	400
યાદોના વૃદ્ધાવનમાં	ગીતા ગીડા	100
સ્મરણવાટિકા	ગીતા ગીડા	140
મનેખ નાનું મન મોટું	પ્રકુલ્પ શાહ	130
પત્રકાર બળવંતરાય શાહ	સં. પુનિતા હણ્ણો	100
માતૃતીર્થ	સં.નંદિની ત્રિવેદી	140
અનુભવની એરણ પર	મનસુખ સલ્વા	150
શબરીનાં બોર	ડૉ. પ્રકુલ્પ શાહ	100
સુખદ સંભારણાં	નગીન ગાંધી	70
યાદગાર અનુભવો	ફાધર વર્ગીસ પોલ	180
મુંદ માધવ	મુનિકુમાર પંડ્યા	60
ભારતના ભૌતિક વિજ્ઞાનીઓ	પી. સી. પટેલ	90



## રન્નાદે પ્રકાશન

પૈઠ/૨, બીજે માળે, દેચાસર સામે, ગાંધી રોડ, અમદાવાદ-૩૮૦૦૦૧

ફોન : ૨૨૧૧૦૦૮૧-૨૨૧૧૦૦૬૪

### નવલિકા-વાર્તાસંગ્રહિ

#### પ્રવીણ ગઢવી

પુસ્તકનું નામ	કિંમત રૂ.
આભડલેટના ઓછાયા	૨૨૫.૦૦
ઇન્ફ્રાપ્રો	૨૧૦.૦૦
સ્વર્ગ ઉપર મનુષ્ય	૧૧૦.૦૦

#### પ્રાણજીવન મહેતા

પુસ્તકનું નામ	કિંમત રૂ.
પ્રા. વિધાન	૧૦૫.૦૦
પ્રા. કથિત	૧૦૫.૦૦

#### જ્ય. ગજજર

પુસ્તકનું નામ	કિંમત રૂ.
સાબરને કંઠે	૧૫૫.૦૦
શરદ તારું ગુલાબ અને બીજી વાર્તાઓ	૧૧૫.૦૦

#### માવજી કે. સાવલા

પુસ્તકનું નામ	કિંમત રૂ.
મુગધ અબોધ પ્રેમની અનોખી દાસ્તાન (અનુવાદિત વાર્તાસંગ્રહ)	૨૦૦.૦૦
સ્વખ : એક બુદ્ધનું	૩૫.૦૦
(દોસ્તોયક્ષકીની The Dream of a Ridiculous Manનો OLGA SHARTSE દ્વારા અંગ્રેજમાં અનૂદિત થયેલ વાર્તાનો ગુજરાતી અનુવાદ)	

#### અરુણ ત્રિવેદી

પુસ્તકનું નામ	કિંમત રૂ.
અષાઢની એક મેઘલી રાત	૮૫.૦૦
અલ્યુવિરામ	૧૩૦.૦૦

## કનુ આચાર્ય

પુસ્તકનું નામ	કિંમત રૂ.
પિયાલો	૧૩૦.૦૦
ગાંધીનો દીકરો થા મા	૧૨૫.૦૦
આંતર-બાધ	૧૦૫.૦૦

## સાંકળચંદ પટેલ

પુસ્તકનું નામ	કિંમત રૂ.
સદાચાર ખોવાયો છે	૧૦૦.૦૦
ભારતીય ભાષાઓની પ્રથમ	૭૦.૦૦
૧૫ વર્તાઓ (અનુવાદિત વાર્તાસંગ્રહ)	

## રમેશ શાહ

પુસ્તકનું નામ	કિંમત રૂ.
વાર્તાપચીસી	૭૫.૦૦
અચલ	૨૭.૦૦

## સુમંત રાવલ

પુસ્તકનું નામ	કિંમત રૂ.
કોરા કેનવાસના રેખાચિત્રો	૧૩૨.૦૦
વાર્તાકિમણ	૮૫.૦૦

## અન્ય લેખકોના વાર્તાસંગ્રહો

પુસ્તકનું નામ	લેખકનું નામ	કિંમત રૂ.
બા વગરનું ઘર (વાર્તાસંગ્રહ)	ભગીરથ બ્રહ્મભકૃ	૧૨૫.૦૦
આસપાસની વાતો (વાર્તાસંગ્રહ)	શીતલ ગોસ્વામી	૮૫.૦૦
એ હું જ છું (વાર્તાસંગ્રહ)	અમિત શાહ	૧૩૦.૦૦
પીઠી (વાર્તાસંગ્રહ)	ધરમાભાઈ શ્રીમાળી	૧૬૫.૦૦
મને સૂરજ થવાના કોડ (એજન્સી)	કિરીટકુમાર પી. જોશી	૧૮૦.૦૦
(વાર્તાસંગ્રહ)		
ઉદ્ઘ્રાખ્યાન (ટૂકી વાર્તાઓ)	રમેશ ત્રિવેદી	૧૨૫.૦૦

## પ્રવીણ પ્રકાશનના શ્રેષ્ઠ પ્રકાશનો

ભગવદ્ગોમંડળ ભાગ ૧થી ૮	મહારાજા ભગવતસિંહજી	૧૦,૦૦૦-૦૦
મહાભારત ભાગ ૧થી ૨૦ (મૂળ સંસ્કૃત શલોક યુજરાતી ભાષાનાર સાથે)	વેદવ્યાસ	૧૧,૦૦૦-૦૦
યોગવિદ્યા	ભાષાદેવ	૫૨૫-૦૦
દિવાન-અન્-ગાલીબ	અનુ. મનસુભલાલ સાવલિયા	૮૦૦-૦૦
માધવ ક્રાંત્ય નથી	હરિન્દ્ર દવે	૨૦૦-૦૦
કૃષ્ણ અને માનવ સંબંધો	હરિન્દ્ર દવે	૩૦૦-૦૦
મહામાનવ સરદાર	દિનકર જોધ્પી	૪૨૫-૦૦
શ્યામ ઓકવાર આવોને આંગણો	દિનકર જોધ્પી	૨૨૫-૦૦
પ્રકાશનો પડ્ઘાયો	દિનકર જોધ્પી	૧૮૦-૦૦
પેરેલિસીસ	ચંદ્રકાન્ત બક્ષી	૧૪૦-૦૦
સંપૂર્ણ નાથ સંપ્રદાય	ભાષાદેવ	૪૦૦-૦૦
ગંગાસતીનું અધ્યાત્મરદ્ધન	ભાષાદેવ	૨૦૦-૦૦
વિશ્વના મહાન ગણિતશાસ્ત્રીઓ	ડૉ. રમેશ ભાયાણી	૬૦૦-૦૦
ભારતના મહાન સંગીતકારો	મનસુભ સાવલિયા	૬૦૦-૦૦
નંદનવનના પારિજ્ઞત	મનસુભ સાવલિયા	૩૦૦-૦૦
ભાગુ તો ભોમકા વાજે	જ્યેમલ્ટ પરમાર	૪૦૦-૦૦
ધરતીની અમીરત	જ્યેમલ્ટ પરમાર	૩૨૫-૦૦
વૈશ્વિક ચેતના	કર્નલ સી. સી. બક્ષી	૩૫૦-૦૦
કૃષ્ણ મારી દસ્તિએ	ઓશો	૪૦૦-૦૦
પદ ધૂંધરું બાંધ	ઓશો	૬૦૦-૦૦
શિક્ષણના સિતારા	ઈશ્વર પરમાર	૮૦૦-૦૦
૭ અક્ષરનું નામ	રમેશ પારેખ	૫૦૦-૦૦
આદો જામ ખુર્મારી	અમૃત ઘાયલ	૭૫૦-૦૦

**પ્રવીણ પ્રકાશન પા. લિ.**

લાભ ચેખર્સ, ચુ. કોર્પો. સાથે, ફેબ્ર રોડ, રાજકોટ.

Website : [www.pravinprakashan.com](http://www.pravinprakashan.com) / Email : [pravinprakashan@yahoo.com](mailto:pravinprakashan@yahoo.com)

શ્રી રવિશંકર મહારાજ પાસેથી બારૈયા બહારવટિયાઓની વાતો એ સાંભળી લાવેલા તે કેવા એકરસ થઈને ઊલટથી એ કહેતા હતા. સાચું કહું તો મને મનમાં ધૂપો ડર લાગ્યો હતો : સાધુ સત્માન થશે, કવિ જ્યાગાથામાં પડશે, પણ મેઘાણીભાઈએ સારી સમતુલા જાળવી. પોતે મહારાજમાં ભળી જાય અને મહારાજ એમની ધરતીનાં બાળકો પાછળ અલોપ થાય – એ રીતે કેવળ ધરતીને આગળ ધરીને એમણે ‘માણસાઈના દીવા’ આપ્યું.

– ઉમાશંકર જોશી

સૌરાષ્ટ્રના સાહસશૂર વ્યાપારી શેડશ્રી નાનજીભાઈ કાલિદાસ મહેતાની આ ‘અનુભવકથા’ સાહસિક યુવાનોને પ્રેરણા આપે છે. સૌરાષ્ટ્રના સાહસપ્રિય પ્રજાજનો પરદેશમાં જઈ આપણે, રાજ્ય કે બીજી કોઈ પણ સત્તાના ટેકા વિના શી રીતે વસાહત જમાવતા, વેપાર ખીલવતા તેનો એક સંનંદ્ધ ઇતિહાસ આમાં આપીને ગુજરાતી ભાષાની કીમતી સેવા કરી છે. વ્યાપારપ્રિય વૃત્તિને, સાહસના પાસા પાડીને તેજસ્વી ને સમૃદ્ધ બનાવનારી અનુભવકથા છે.

– ગઢવી મેરુભાઈ મેઘાણંદ

‘બનીઅન સ્કિપ્ટ’ વખણાઈ. ૧૬મી સદીમાં ‘વિમલમંધ’માં ૧૮ લિપિઓ દર્શાવી છે. ‘બનીઅન સ્કિપ્ટ’નું એક નામ છે ગુરુજરલિપિ. છેક દલપતરામ સુધી એના નમૂના સુલભ છે.

– સરોજ પટેલ

નરસિંહરાવ દિવેટિયાના ‘સ્મરણસંહિતા’ કાવ્યનો ૧૮૮૫માં એક ઓસ્ટ્રેલિયને અંગ્રેજ અનુવાદ કર્યો છે. એક પાદરી અભ્યાસી ફાધર ફેન્સિસ એવિયર કિટલીએ આ અનુવાદ કર્યો છે, જેને ગુજરાતી આવડતું નહોતું. એટલે ખાસ એક ગુજરાતી માથ્યમની નિશાળમાં એક વર્ષ લગલગાટ ગુજરાતી ભાષાવા ગયા, અને ગુજરાતી પદ્ય ને છંદો શીખ્યા, કારણ કે આ અંગ્રેજ અનુવાદ પણ ગુજરાતી જેટલા જ રસાળ પદ્યમાં થયો છે. કાવ્યાનુવાદ પહેલાં છાપેલાં પૂરાં ૧૮ પાનાંમાં તેઓ નરસિંહરાવના જમાનાની કૌટુંભિક, સામાજિક, સાંસ્કૃતિક અને ધાર્મિક પરિસ્થિતિઓનું જીણું જીણું અવલોકન લખે છે.

– હસિત મહેતા

: સ્થાનસમર્પિત :

ડૉ. અરુણ જે. કક્કડ

એસોસિએટ પ્રોફેસર, હેડ ઓફ ગુજરાતી ઇપાર્ટમેન્ટ, દેવમણી કોલેજ, વિસાવદર

## વચનપાલન અને શીલપાલન : આ બન્નેમાં દૃઢતા લાવો

વચનપાલન અને શીલપાલન : આ બન્ને તત્ત્વોમાં આજે ચોતરફ નિર્ભળતાનાં દર્શન થઈ રહ્યાં છે ! આવું અચાનક તો ન બને; તો વિવેકનો આવો અભાવ કેમ ? આનો જવાબ છે :

નિત્ય પ્રભાતે ઊઠીને માતાને પ્રણામ કરવાથી શીલપાલનનું બળ મળે છે અને પિતાને પ્રણામ કરવાથી શક્તિ પ્રગટે છે.

પ્રણામ કરવાથી તેઓના ઉપકારના સ્વીકાર સાથે ‘કૃતજ્ઞતા’ નામનો ઉત્તમ ગુણ પ્રગટે છે – પોખાય છે. નાત્રતા, નિરભિમાનતા વગેરે ગુણો પણ એ રીતે કમશઃ પ્રાપ્ત થાય છે. ચક્કવર્તી ભરત રાજ જેવા માનવમાં દેવ સમા ગણાય; તેવા મહારાજા પણ મરુદેવા માતાને નિત્ય પ્રણામ કરતા હતા.

આપણે પણ આપણા જીવનમાં ભક્તિ અને શુદ્ધિ ખીલવવા માટે આ કર્ત્વ રોજ કરવું જ જોઈએ. (અંક : ૭૮)

### સેવો ઉત્તમને સદા યદિ ચાહો ઉત્કર્ષ પોતા તણો

આગ્રહશક્તિ એ જીવનને હિંશા દેનારી શક્તિ છે.

તમે આ વાત તો સાંભળી જ હશે કે વનના રાજી સિંહ માટે કહેવાય છે : ‘મરે ભૂખે ભાવે મૃગપતિ કદા તૃણ ન ચરે.’

સિંહ ગમે તેવો ભૂખ્યો હોય તોય ધાસમાં મોં ન ધરે. આ એની કુલવટ છે. વિશ્વ ઉત્તમ તત્ત્વોથી વાંઝિયું નથી હોતું. હા, તેની સંખ્યામાં વધ-ઘટ થતી રહે છે. નહીંતર ઉત્તમની સાથે જ જન્મારો જાય ધતાં તેને ઓળખી ન શકે. બહુલતા એ લોકનેય પરપ્રત્યયનેયબુદ્ધિ હોય છે. બીજાના અભિપ્રાય ઉપર વજન દેનારા હોય છે. આપણે એવી ટેવ પાડી દઈએ કે ઉત્તમ સિવાયનું કશું ન ભાવે. જે શ્રેષ્ઠ હોય, ગુણવત્તામાં આગળ હોય તેના ઉપર જ પસંદગી ઉત્તરે. અવેજ ન ચાલે; વિકલ્પ ન ચાલે. જો ઉત્તમની જ શોધ હોય તો વહેલું-મોહું તે મળે જ મળે. (અંક : ૬૮)

(પાઠશાળા)



- પ્રદ્યુમનસ્સુરિ

સ્થાનસમર્પિત

**વસન્ત આત્મા ચેરિટેબલ ટ્રસ્ટ**

ગુજરાત સ્ટીલ ડિસ્ટ્રિબ્યુટર • અમદાવાદ

## સ્પૃહા ભાર છે, તે ઉતારો હળવાશ છે

મનને કોઈ પણ, ચાહે લોખંડના, ચાંદીના કે સોનાના પિજરે પૂરનાર સ્પૃહા છે. પણી તે સત્તુ વિષયક હોય કે અસત્તુ વિષયક.

સ્પૃહા કરી કે પુણ્ય ઓછું ફરજું. તે મેળવવા, આંબવા પનો ટૂંકો પડ્યો.

મનની વિચિત્ર ખાસિયત છે : જે ન મળે તેને જ મેળવવા મથ્યું રહે. તે નિષ્ફળતાના કારણરૂપ પુણ્યની ખામી જુએ તો જ પુણ્ય-સંપત્તિ વધારવા તરફ તે વિચારે. પણ... વો દિન કબ ? તે તો તેને હાંસલ કરવા જ લાગ્યો રહે.

તો, એવી સ્પૃહાનો ભાર લઈને જીવવાને બદલે હળવું જીવન જીવવા માટે કવિ ઉમાશંકરનું એક સૂત્ર ગાંઠે બાંધવા જેવું છે :

‘જે જે થતો પ્રાપ્ત ઉપાધિ યોગ,  
બની રહો તે જ સમાધિ યોગ.’

સહજતાથી જીવવું – સારા સંકેતો મળે તો તે તરફ જીવન વાળવું. પ્રત્યેક સંકેતમાં ઈશ્વરની લિપિ જોવી. તેને ઉકેલવાની કોણિશ કરવી. આપણું જીવનકાર્ય શું હોય તેની આપણને ખબર ન હોય તેમ બને, પરંતુ ‘એને’ ખબર છે. તે જે રીતે જીવન દોરે તેની વચ્ચે દખલગીરી ન કરીએ અને ‘તેના’ દોરવાયા દોરવાઈએ. તેના ઈશારાને સમજવા ભરપૂર મહેનત કરીએ. એ સમજાય તો તે તરફ વળીએ. કાંઈક નકર મેળવ્યાના અહેસાસ સાથે જિંદગીની ચોપડીના બીજા પૂંડાને પણ બંધ કરીએ. કો’ક તેને માથે મૂકશે એ શ્રદ્ધા રાખવી ગમે છે એ માટે.

મનને સમજાવવું પડે છે કે સ્પૃહા ન રાખો. પુણ્ય પ્રમાણે સામેથી જ આવશે. જાણો છો ? એના ઉપર આપણું નામ કોતરાયું છે ! બીજું કોઈ એની માલિકી નહીં કરે. મળશે, આપણને જ મળશે. – પણ તેના સમયે અને આપણા કિરમત પ્રમાણે.

ભરોસો રાખજો અને તૈયાર રહેજો.

(પાઠશાળા)

— પ્રધુભનસૂરિ



સ્થાનસમર્પિત

### નિમેષભાઈ ડગલી

એમ. બી. ટ્રેડિશનલ પ્રિન્ટસ પ્રા. લિમિટેડ

ઉ/એ, અલકાપુરી સોસાયટી, ઉસ્માનપુરા ચાર રસ્તા પાસે,

આશ્રમ રોડ, અમદાવાદ-૩૮૦ ૦૦૧૩. ફોન : ૩૨૮૦૬૬૫૫

# પદ્ય

કવિતાને લગતું તૈમાસિક



તંત્રી  
રવીન્દ્ર પારેખ



સંપાદક  
ધ્વનિલ પારેખ



સહસંપાદક  
ભારતી દેસાઈ, જગદીશ કંથારીઆ



કવિતા, આસ્વાદ, અનુવાદિત કાવ્યો,  
કવિતાવિષયક સૈલ્ફાંટિક લેખો વગેરેનો સમાવેશ

હવે પછીનો અંક ઓક્ટોબર-ડિસેમ્બર ૨૦૧૯ (ત્રણ અંકો પ્રગટ)  
સર્જકો પોતાની કૃતિ [padya2019@gmail.com](mailto:padya2019@gmail.com) પર મોકલી શકશે.  
આગામી અંકો આસ્વાદ – અનુવાદિત કાવ્યોના  
વિશેષ-અંક રૂપે પ્રકાશિત થશે. સર્જકો એ માટે પણ કૃતિ મોકલે.

વાર્ષિક લાવજમ ૨૦૦ ૩.

લાવજમ માટે

એકાઉન્ટ – [padyakavitasamayik](mailto:padyakavitasamayik)

એકાઉન્ટ નં. – 38225339297

IFSC - SBIN0014977



લાવજમ ભરનારે નામ-સરનામાની વિગત સાથે 94262 86261  
ઉપર વોટ્સઅ૱પથી જાણ કરવી.

## ગુજરાતી સાહિત્ય પરિષદનાં મહિનાં પ્રકાશનો



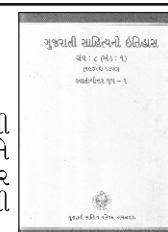
ગુજરાતી સાહિત્યનો ઇતિહાસ : ગ્રંથ-૫  
(૧૮૯૫-૧૯૩૫) ગાંધીયુગીન-અનુગાંધીયુગીન કવિઓ  
સંપાદક : રમેશ ર. દવે  
સંપાદન સહાય : પારુલ દેસાઈ  
પાકું પૂર્ક, પૃ. ૧૪+૪૮૪, કિંમત રૂ. ૪૨૫/-



ગુજરાતી સાહિત્યનો ઇતિહાસ : ગ્રંથ-૬  
(ઈ. ૧૮૯૫-૧૯૩૫)  
ગાંધીયુગીન-અનુગાંધીયુગીન ગાંધસર્જકી  
સંપાદક : રમેશ ર. દવે  
પાકું પૂર્ક, પૃ. ૧૮+૭૩૪, કિંમત ૪૨૫/-



ગુજરાતી સાહિત્યનો ઇતિહાસ : ગ્રંથ-૭  
(ઈ. ૧૯૧૦-૧૯૩૫) સ્વાતંત્ર્યોત્તર યુગ-૧  
સંપાદક : રમેશ ર. દવે, પારુલ કંદર્પ દેસાઈ  
પાકું પૂર્ક, પૃ. ૬૩૨, કિંમત રૂ. ૪૧૫/-



ગુજરાતી સાહિત્યનો ઇતિહાસ : ગ્રંથ-૮/ખંડ-૧  
(ઈ. ૧૯૩૬થી ૧૯૫૦) સ્વાતંત્ર્યોત્તર યુગ-૨  
સં. પારુલ કંદર્પ દેસાઈ પાકું પૂર્ક, પૃ. ૪૫૬, કિ. રૂ. ૫૬૦/-  
'ગુજરાતી સાહિત્યનો ઇતિહાસ' ગ્રંથશ્રેણીના આ આઠમા ભાગમાં ૧૯૩૬થી ૧૯૫૦ સુધીના સમયગાળાના કવિઓ, નાટ્યકારો, નિબંધકારો અને બાળસાહિત્યકારોનાં સમાવેશ થયો છે. અનેક વિદ્વાનોના સહયોગથી તૈયાર થયેલો આ માતબર ઇતિહાસગ્રંથ વિદ્યાર્થીઓ તથા અભ્યાસીઓને ઉપયોગી નીવડણે.



ગુજરાતી સાહિત્યનો ઇતિહાસ : ગ્રંથ-૮/ખંડ-૨  
(ઈ. ૧૯૩૬થી ૧૯૫૦) સ્વાતંત્ર્યોત્તર યુગ-૨  
સં. પારુલ કંદર્પ દેસાઈ પાકું પૂર્ક, ૪૮૬, કિ. રૂ. ૬૨૦/-  
'ગુજરાતી સાહિત્યનો ઇતિહાસ' ગ્રંથશ્રેણીના આ આઠમા ભાગમાં ૧૯૩૬થી ૧૯૫૦ સુધીના સમયગાળાના નવલકૃતાકારો, વાતાકારો, ચરિત્રકારો, અનુવાદકો, વિવેચકો, સંશોધકો અને સંપાદકોનાં સમાવેશ થયો છે. અનેક વિદ્વાનોના સહયોગથી તૈયાર થયેલો આ માતબર ઇતિહાસગ્રંથ વિદ્યાર્થીઓ તથા અભ્યાસીઓને ઉપયોગી નીવડણે.

**PARAB 2019** October

RNI No. GUJGUJ/2006/17273

Regd. under Postal Registration No.

GAMC-306/2018-2020 valid upto 31-12-2020

Posted at Ahd. PSO on 10th of every month SSP Ah'd

ISSN : 0250-9747



**PREMIUM LAMINATES  
DON'T LAST LONG WITH  
REGULAR ADHESIVES.**



**SWITCH TO FEVICOL HI-PER.**



**HIGH INITIAL GRAB; REQUIRED FOR  
PASTING PREMIUM LAMINATES**

**ANTI-BUBBLE FORMULA**

**WATERPROOF**

**SETS IN 2 TO 3 HOURS**

